

OFFICE STATISTIQUE
DES
COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

TRANSPORTS DES PRODUITS
DU TRAITÉ DE LA C.E.C.A.

Année 1963



Bruxelles-Luxembourg, décembre 1964

OFFICE STATISTIQUE
DES
COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

TRANSPORTS DES PRODUITS
DU TRAITÉ DE LA C.E.C.A.

Année 1963



Bruxelles-Luxembourg, décembre 1964



Transports des produits du Traité de la C.E.C.A. — Année 1963

ERRATA

Page		IL Y A	IL FAUT
25	Tabl. 16 - 1958 10 ^e ligne	18,4	48,1
26	Tabl. 17 - 1960 6 ^e ligne	0,5	0,3
63	Les tonnages sont exprimés en 1 000 t		
67	Les tonnages sont exprimés en 1 000 t Colonne (h)	$h = (f + h)$	$h = (f + g)$
68	Tabl. I a Pays-Bas - colonne 8 1 ^{re} ligne	5216	5816
119	n° 35	Niederland	Niederlande

SOMMAIRE

	Page
Introduction	5
<i>Chapitre I</i> — Principes, méthodes et définitions	7
<i>Chapitre II</i> — Résultats globaux de la statistique des transports de produits C.E.C.A. en 1963 et rétrospective depuis 1956	11
A — Résultats globaux de la statistique des transports des produits C.E.C.A. en 1963	11
B — Évolution des transports de 1956 à 1963	14
1. Trafic total	14
2. Trafic intracommunautaire 1956-1963	15
3. Trafic avec les pays tiers 1956-1963 :	19
a) Réceptions en provenance des pays tiers	19
b) Expéditions vers les pays tiers	19
<i>Chapitre III</i> — Analyse des résultats de 1963	20
A — Considérations générales	20
1. Trafic intracommunautaire :	20
2. Trafic avec les pays tiers	22
B — Évolution des transports par catégories de trafic	23
C — Analyse par catégories de produits	28
1. Houille et agglomérés de houille	28
2. Lignite et agglomérés	29
3. Coke et semi-coke	29
4. Minerai de fer	30
5. Minerai de manganèse	31
6. Ferraille	32
7. Fonte et acier bruts	32
8. Demi-produits sidérurgiques	33
9. Produits laminés	33
D — Tonnages indexés	34

	Page
<i>Chapitre IV</i> — Étude des transports routiers	37
A — Transports routiers de produits C.E.C.A. entre les pays membres en 1963	37
B — Les transports routiers de produits sidérurgiques laminés en république fédérale d'Allemagne en 1963	41
C — Transports routiers de combustibles solides au départ des mines	57
 <i>Tableaux statistiques</i>	
Tableaux A et B : Transports à l'intérieur de la Communauté en 1963 et 1956-1963	61
Tableaux C et D : Réceptions en provenance des pays tiers en 1963 et 1956-1963	63
Tableaux E et F : Expéditions vers les pays tiers en 1963 et 1956-1963	65
Tableau G : Transports par catégories de trafic en 1963	67
Tableaux Ia à Xa : Trafic des pays membres en 1963	68
Tableaux Ib à Xb : Interpénétration des régions C.E.C.A. dans le transport des produits C.E.C.A. en 1963	79
Cartes des trafics interrégionaux des produits C.E.C.A. en 1963	101

ANNEXES

Liste des régions de transport de la C.E.C.A.	119
Carte des régions de transport de la C.E.C.A.	121

INTRODUCTION

L'Office statistique des Communautés européennes présente le huitième rapport annuel sur les résultats de la statistique régionale des transports des produits du traité de la C.E.C.A. Cette statistique fut en effet inaugurée en 1956 avec le concours des représentants des gouvernements, des instituts nationaux de statistique et des compagnies de transport.

L'élaboration et la présentation de ce rapport relatif à 1963 sont restées semblables dans les grandes lignes à celles des rapports antérieurs, afin de faciliter les comparaisons.

Les principes et les méthodes de cette statistique étant décrits dans un chapitre à part, cette introduction peut se limiter à attirer l'attention du lecteur sur le fait que la statistique des transports des produits du traité de la C.E.C.A. ne concerne que les trafics ferroviaires, fluviaux et maritimes.

Les transports routiers à l'intérieur des pays membres n'ont pu être inclus jusqu'à présent dans cette statistique, les données correspondantes manquant dans les pays membres, à l'exception de l'Allemagne où les transports routiers à longue distance sont recensés.

CHAPITRE I

Principes, méthodes et définitions

L'objectif de cette statistique des transports est de réaliser un relevé exhaustif de toutes les marchandises soumises au traité C.E.C.A., de l'ensemble des moyens de transport qui les acheminent et des opérations de transport qui concernent le territoire de la Communauté.

En partant de cet objectif, les principes directeurs et les méthodes utilisées pour ce relevé ont été fixés comme suit :

a) Principe des relevés

La statistique sur les transports des produits C.E.C.A. est basée sur le principe des relevés à l'arrivée, c'est-à-dire que les renseignements sont fournis lors de la réception de la marchandise.

Ainsi, les tonnages transportés entre deux pays de la Communauté sont indiqués par le pays de réception et non par le pays d'expédition. Les relevés à l'arrivée offrent en effet l'avantage d'être plus exacts puisqu'ils tiennent compte automatiquement de toutes modifications de poids ou de destination qui ont pu survenir au cours du transport.

Cette règle du relevé à l'arrivée souffre cependant une exception qui concerne les expéditions à destination des pays tiers, lesquelles doivent être nécessairement enregistrées au départ des différents pays membres de la Communauté.

Ce sont les documents de transport, tels que lettres de voiture, récépissés, connaissements, etc.. qui ont été utilisés dans toute la mesure du possible comme documents de base des relevés.

Chaque opération de transport est déterminée par les points de chargement et de déchargement de la marchandise sur le mode de transport considéré. En cas d'intervention de plusieurs modes de transport dans un même envoi entre l'expéditeur initial et le destinataire final, le tonnage est relevé séparément sur chaque moyen de transport. Cette manière de faire ne constitue pas un double emploi, mais correspond à la réalité puisqu'il existe dans ce cas plusieurs opérations successives reliées par un ou plusieurs transbordements; c'est, en outre, la seule méthode permettant d'attribuer aux différents moyens de transport les tonnages qu'ils acheminent.

Ne sont pas comptés dans les opérations de transport :

- les trafics de pays tiers à pays tiers en transit dans la Communauté, mais sans transbordement;
- les marchandises chargées au titre de soutages;
- les transports militaires;
- les transports intérieurs d'entreprises effectués, par exemple, par chemin de fer minier ou téléphérique;
- les transports de service en régime intérieur; par contre, les transports internationaux effectués contre rémunération dans un pays et sous le régime de service dans l'autre sont relevés.

L'ensemble des principes, des méthodes et des objectifs a conduit à une triple ventilation des résultats :

- par marchandises,
- par modes de transport,
- par zones géographiques.

b) Catégories de produits

L'ensemble des marchandises relevant du traité de la C.E.C.A. a été ventilé selon les neuf catégories suivantes :

1. Houille et agglomérés de houille.
2. Lignite et briquettes de lignite.
3. Coke et semi-coke de houille et de lignite.
4. Minerai de fer (pyrites exclues).
5. Minerai de manganèse (y compris les minerais de fer manganésifères d'une teneur en manganèse de 20 % et plus).
6. Ferraille (déchets, débris et vieux ouvrages en fer, fonte ou acier).
7. Fonte et acier bruts (fonte, fer, acier et ferro-manganèse carburé en lingots, gueuses, morceaux, masses ou massiaux).
8. Demi-produits sidérurgiques (blooms, billettes, brames, largets, ébauches en rouleaux pour tôles).
9. Produits laminés (tôles, feuillards, fil machine, ronds et carrés, barres, profilés, palplanches, rails, etc.. sauf tubes et tuyaux).

Il convient ici de faire remarquer que certains produits non C.E.C.A. peuvent parfois être comptés dans les relevés de cette statistique. Il s'agit surtout de certains aciers laminés pour lesquels une distinction n'est pas toujours facile pour le transporteur ni très explicitement prévue dans les nomenclatures nationales. Il s'agit également des ferrailles pour lesquelles la distinction n'est pas basée sur la nature du produit mais sur l'utilisation finale qui n'est pas toujours connue du transporteur ni indiquée sur les documents de transport.

Dans ce cas, il a paru plus juste de compter également dans la statistique les déchets de fer ou d'acier non déclarés pour la refonte par l'expéditeur (produits non C.E.C.A.) étant donné qu'une très grande partie de ces marchandises adressées à des intermédiaires est finalement refondue.

Il convient d'autre part de préciser que les poussières de haut fourneau et de gueulard ont été ajoutés à la liste des produits C.E.C.A. Les données chiffrées n'ont été fournies que partiellement pour l'année 1963 et sont comprises dans le groupe n° 6.

Remarque importante

La république fédérale d'Allemagne a mis en vigueur en janvier 1962 une nouvelle nomenclature de produits applicable aux statistiques de transports qui est plus précise que celle appliquée antérieurement et permet de mieux distinguer les produits C.E.C.A. des produits voisins non C.E.C.A., surtout en ce qui concerne les produits laminés. Cela a pour effet de rompre la comparabilité des données des années 1962 et suivantes avec celles des années antérieures.

c) Modes de transport

L'ensemble des marchandises C.E.C.A. a été ventilé par modes de transport :

1. Chemin de fer.
2. Navigation fluviale.
3. Navigation maritime.
4. Route.

Les relevés concernant les trois premiers modes de transport sont exhaustifs depuis la mise en route de cette statistique, tandis que les données relatives à la route sont encore partielles. Les résultats des transports routiers qui ont été obtenus n'ont pas été ajoutés à ceux des autres modes de transport pour ne pas en détruire l'homogénéité et donner l'illusion d'une statistique complète, mais ils ont été présentés dans un chapitre séparé afin de mettre en évidence leur caractère propre et de mieux montrer leur physionomie.

Les transports mixtes fluviaux-maritimes sont comptés dans les résultats de la navigation maritime. Il s'agit principalement des transports rhénans-maritimes assurés par des caboteurs qui remontent le cours du Rhin.

d) Régions de transport

Sur proposition des gouvernements membres et en accord avec eux, le territoire de la Communauté a été découpé en 42 régions de transport choisies en fonction de leurs caractéristiques économiques (régions de production, de consommation, de transbordement). Ce découpage territorial a permis pour la première fois de suivre dans la Communauté les courants d'interpénétration régionale et de substituer la notion de « région » à celle de « pays » retenue jusqu'ici dans les statistiques internationales.

La liste, la définition et la carte des régions de transport de la Communauté sont données à la fin de ce rapport.

e) Ventilation des résultats

Cette triple ventilation : par produit, mode de transport et région, est combinée, ce qui permet à la fois d'effectuer tous les regroupements voulus, à quelque niveau que ce soit, et de retrouver chaque donnée élémentaire, par exemple le trafic intéressant un produit, un moyen de transport et une région.

Les principes et les méthodes de cette statistique, ainsi exposés, expliquent que les données contenues dans ce rapport *ne peuvent pas coïncider* avec les statistiques du commerce extérieur.

En effet, les diverses catégories de trafic considérées dans les transports sont déterminées par *les lieux de chargement et de déchargement* alors que les statistiques douanières utilisent des notions différentes telles que l'origine ou la provenance de la marchandise, sa destination première ou finale. Ainsi les réceptions des pays tiers mentionnées dans les statistiques de transport ne concordent pas avec les importations, non plus que les expéditions vers les pays tiers avec les exportations.

f) Catégories de trafic

Pour chaque mode de transport, diverses catégories de trafic peuvent être distinguées, compte tenu de la ventilation géographique utilisée, selon l'emplacement des lieux de chargement et de déchargement de la marchandise. La définition des catégories de trafic et les termes correspondants employés dans le texte du rapport sont les suivants :

- trafic intrarégional : trafic dont les points de chargement et de déchargement se trouvent à l'intérieur d'une même région de transport de la Communauté;
- trafic entre régions : trafic dont les points de chargement et de déchargement se trouvent dans deux régions de transport différentes de la Communauté;
- trafic à l'intérieur d'un pays membre (trafic national) : trafic dont les points de chargement et de déchargement se trouvent à l'intérieur d'un même pays membre de la Communauté;
- trafic entre pays membres : trafic dont les points de chargement et de déchargement se trouvent dans deux pays différents de la Communauté;
- trafic intracommunautaire : trafic dont les points de chargement et de déchargement se trouvent à l'intérieur de la Communauté;

réceptions en provenance des pays tiers : trafics dont les points de chargement se trouvent dans les pays tiers et les points de déchargement dans la Communauté;

expéditions à destination des pays tiers : trafics dont les points de chargement se trouvent dans la Communauté et les points de déchargement dans les pays tiers;

trafic avec les pays tiers : trafic dont un des points de chargement ou de déchargement se trouve dans la Communauté et l'autre point dans les pays tiers;

trafic total de la Communauté : trafic dont au moins un des points de chargement ou de déchargement se trouve dans la Communauté.

Ces définitions des catégories de trafic permettent évidemment toutes les additions à quelque niveau que ce soit.

Ainsi :

- le trafic à l'intérieur d'un pays membre est égal à la somme des trafics intrarégionaux et des trafics entre les régions de ce pays membre;
- le trafic intracommunautaire est égal à la somme des trafics à l'intérieur des six pays membres et des trafics entre les six pays membres; il est aussi égal à la somme du total des trafics intrarégionaux et du total des trafics entre les 42 régions.

Les catégories de trafic, comme les opérations de transport, se définissent donc par la même notion de point de chargement et de déchargement, ce qui assure l'homogénéité des critères de ventilation. La catégorie de trafic est attribuée selon le parcours effectif assuré par chaque moyen de transport; par exemple, un même envoi acheminé :

- 1^o d'un pays tiers à Rotterdam par navire de mer est classé sur ce tronçon dans les réceptions des pays tiers et compté dans les tonnages de la navigation maritime;
- 2^o de Rotterdam à Strasbourg par le Rhin est classé sur ce tronçon dans les trafics entre pays membres et compté dans les tonnages de la navigation fluviale;
- 3^o de Strasbourg à Lyon par chemin de fer est classé sur ce tronçon dans les trafics à l'intérieur d'un pays membre et compté dans les tonnages du transport ferroviaire;
- 4^o de Lyon vers la Suisse par la route est classé sur ce dernier tronçon dans les expéditions vers les pays tiers et compté dans les tonnages des transports routiers.

Dans ce cas extrême, les statistiques du commerce extérieur peuvent indiquer un transit douanier de pays tiers à pays tiers, alors qu'en fait il y a quatre opérations de transport qui intéressent la Communauté.

g) Présentation et améliorations

Au cours des dernières années, les résultats chiffrés qui font l'objet de ce rapport ont été présentés de la même façon afin de rendre possibles toutes les comparaisons habituelles.

D'un rapport à l'autre, diverses améliorations ont été apportées. Elles ont été énumérées en détail dans les rapports précédents; il a donc semblé superflu de les reprendre ici.

CHAPITRE II

Résultats globaux de la statistique des transports de produits C.E.C.A. en 1963 et rétrospective depuis 1956

Pour la seconde année, l'existence de statistiques comparables relatives au trafic ferroviaire, au trafic fluvial et au trafic routier international, et fournies sur la base de la nomenclature N.S.T., a permis de déterminer la part des produits C.E.C.A. dans l'ensemble des transports de marchandises de la Communauté. Toutefois, les transports routiers intérieurs et le trafic maritime n'en font pas partie : pour les premiers, les résultats que l'on peut tirer des enquêtes par sondages sur les transports routiers de marchandises à l'intérieur des six pays n'ont pas la même valeur que ceux des deux autres modes de transport et leur sont donc difficilement comparables; les seconds sont exclus de la recommandation adressée aux États membres par la Commission de la C.E.E. (1).

Une comparaison valable ne peut donc porter que sur le trafic ferroviaire et le trafic fluvial.

En 1963, les chemins de fer et la navigation fluviale ont transporté à l'intérieur de la Communauté :

891 millions de tonnes pour la totalité des marchandises;

367,6 millions de tonnes sont, d'après la présente statistique, des produits C.E.C.A. La part de ceux-ci dans les transports ferroviaires et fluviaux de la Communauté s'élève donc, comme en 1962, à 41 %.

En 1963, les chemins de fer ont transporté dans la Communauté un total de :

578 millions de tonnes de marchandises dont :

295,5 millions de tonnes de produits C.E.C.A., soit 51 % comme en 1962.

En 1963, la navigation fluviale a transporté dans la Communauté un total de :

313 millions de tonnes de marchandises dont :

72,1 millions de tonnes de produits C.E.C.A., soit 23 % contre 25 % en 1962.

A - RÉSULTATS GLOBAUX DE LA STATISTIQUE DES TRANSPORTS DES PRODUITS C.E.C.A. en 1963

Le trafic total, à savoir trafic intracommunautaire et trafic avec les pays tiers, s'est élevé, pour la totalité des produits C.E.C.A. et les trois modes de transport recensés (2) (chemins de fer, navigation intérieure et maritime), à :

486,9 millions de tonnes.

(1) On peut estimer que la part des produits C.E.C.A. dans les transports totaux intracommunautaires est de l'ordre de 6 % pour la route et de 2 % pour la voie maritime.

(2) Sans transports routiers.

Par rapport à 1962, ce chiffre global accuse une hausse de :

15,6 millions de tonnes, soit 3,3 %.

On assiste à un renversement de la tendance à la baisse des tonnages transportés observée en 1961 et 1962.

Ce trafic total 1963 se ventile comme suit :

	% de variation 1963/1962
Trafic intracommunautaire :	
374,1 millions de tonnes	— 0,3
Expéditions vers les pays tiers	
26,2 millions de tonnes	+ 5,2
Réceptions en provenance des pays tiers :	
86,5 millions de tonnes	+ 22,0

On remarque que la part des produits C.E.C.A. en provenance ou à destination des pays tiers se monte à 23 % du trafic total, en augmentation par rapport à 1962 (20,3 %); en 1956, première année de l'établissement de la présente statistique, elle était de 21 %.

TABLEAU 1

**Répartition du trafic total (Communauté et pays tiers) par catégories de produits
1960-1961-1962-1963 ⁽¹⁾**

Catégories de produits	1960		1961		1962		1963		% de variation		
	Millions de tonnes	%	Millions de tonnes	%	Millions de tonnes	%	Millions de tonnes	%	1961/1960	1962/1961	1963/1962
1. Houille et agglomérés	183,4	37,3	178,6	36,9	187,0	39,7	198,7	40,8	— 2,7	+ 4,7	+ 6,3
2. Lignite et briquettes	25,5	5,2	25,4	5,3	26,6	5,6	25,4	5,2	— 0,1	+ 4,7	— 4,5
3. Coke et semi-coke	51,1	10,4	48,3	10,0	45,4	9,6	51,1	10,5	— 5,5	— 6,0	+ 12,6
4. Minerai de fer	126,2	25,6	125,9	26,0	114,9	24,4	114,1	23,4	— 0,2	— 8,7	— 0,7
5. Minerai de manganèse	2,3	0,4	2,5	0,5	2,4	0,5	2,8	0,6	+ 9,2	— 4,0	+ 17,0
6. Ferrailles	23,7	4,8	23,9	4,9	22,0	4,7	21,3	4,4	+ 0,8	— 8,0	— 3,2
7. Fonte et acier brut	12,6	2,6	12,7	2,6	11,3	2,4	10,7	2,2	+ 0,8	— 11,0	— 5,3
8. Demi-produits sidérurgiques	18,3	3,7	17,7	3,7	16,2	3,4	18,1	3,7	— 3,4	— 8,5	+ 11,7
9. Produits laminés (sauf tubes et tuyaux)	49,1	10,0	49,0	10,1	45,6	9,7	44,7	9,2	— 0,1	— 7,0	— 2,0
Total	492,3	100,0	484,2	100,0	471,3	100,0	486,9	100,0	— 1,6	— 2,7	+ 3,3

⁽¹⁾ Sans transports routiers.

TABLEAU 2

**Évolution du trafic total (Communauté et pays tiers) par modes de transport
et groupes de marchandises de 1956 à 1963**

(en millions de tonnes)

	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963
1. Chemin de fer								
Combustibles	191,8	190,2	168,0	165,4	173,8	168,6	169,9	182,9
Minerais/ferrailles	80,2	84,6	76,9	79,1	87,2	87,2	80,8	78,0
Produits sidérurgiques	46,4	47,9	43,5	46,2	54,9	53,9	48,7	49,8
Total	318,4	322,7	288,4	290,7	315,9	309,7	299,4	310,7
2. Navigation intérieure								
Combustibles	63,7	68,0	55,5	52,1	58,1	54,9	55,7	49,3
Minerais/ferrailles	18,8	20,9	18,4	17,1	24,5	23,4	19,5	19,5
Produits sidérurgiques	7,7	8,4	8,3	9,4	11,3	11,8	10,9	9,7
Total	90,2	97,3	82,2	78,6	93,9	90,1	86,1	78,5
3. Navigation maritime								
Combustibles	52,6	54,5	40,2	27,5	28,2	28,8	33,3	42,9
Minerais/ferrailles	28,7	33,0	29,1	27,4	40,5	41,7	39,1	40,8
Produits sidérurgiques	9,8	11,8	11,6	13,2	13,8	13,8	13,4	13,9
Total	91,1	99,3	80,9	68,1	82,5	84,3	85,8	97,6
4. Ensemble 1 + 2 + 3								
Combustibles	308,1	312,7	263,7	245,0	260,1	252,3	258,9	275,1
Minerais/ferrailles	127,7	138,5	124,4	123,6	152,2	152,3	139,4	138,3
Produits sidérurgiques	63,9	68,1	63,4	68,8	80,0	79,5	73,0	73,4
Total général (1)	499,6	519,3	451,4	437,4	492,2	484,2	471,3	486,9

(1) Sans transports routiers.

Trafic total par catégories de produits en 1963 (voir tableau 1)

On note un renversement dans la tendance générale à la baisse observée depuis 1960 pour le trafic total : un accroissement de 3,3 % par rapport aux baisses successives de 1,6 % en 1961 et 2,7 % en 1962. Cet accroissement général est dû en grande partie à l'accroissement partiel de la houille (+ 6,3 %) représentant 40,8 % du total des tonnages transportés et à celui du coke (+ 12,6 %) représentant 10,5 % du même total. Deux autres catégories de produits subissent également d'importantes hausses, mais n'entrent que pour une faible part dans le total des produits transportés : ce sont, d'une part, le minerai de manganèse (+ 17 %) et, d'autre part, les demi-produits sidérurgiques (+ 11,7 %). Quant aux autres produits, en baisse, seul le lignite a un comportement différent de celui observé en 1962, les autres enregistrant une baisse continue mais toutefois plus faible qu'en 1962. Il convient de rappeler que la baisse sensible observée entre 1961 et 1962 dans le trafic total des produits

laminés avait pour origine l'application le 1^{er} janvier 1962, par l'Allemagne fédérale, d'une nouvelle nomenclature aux statistiques de transports ⁽¹⁾ (la différence, localisée dans le trafic ferroviaire, était en fait imputable pour les deux tiers à ce changement). Cela a eu pour effet de rompre la comparabilité des résultats sur une longue période.

Trafic total par modes de transport - 1963

(en millions de tonnes)

Chemin de fer	310,7, soit 63,9 % (63,5 % en 1962)
Navigation intérieure	78,5, soit 16,1 % (18,3 % en 1962)
Navigation maritime	97,6, soit 20,0 % (18,2 % en 1962)

Par rapport à 1962, on note une stabilité de la part du trafic ferroviaire total dans l'ensemble des produits transportés et une légère diminution de la part prise par la navigation intérieure au profit de la navigation maritime. Ceci est confirmé par l'évolution des tonnages transportés par chaque mode de transport en 1963 par rapport à ceux de 1962 :

Chemin de fer	+ 3,8 %
Navigation intérieure	- 8,8 %
Navigation maritime	+ 13,7 %

La diminution observée dans la navigation intérieure correspond essentiellement à la diminution du trafic intracommunautaire (— 10 %), tandis que l'accroissement observé dans la navigation maritime est dû à la hausse des réceptions en provenance des pays tiers (+ 23,7 %), 80 % de cet accroissement étant le fait des combustibles minéraux solides.

B ÉVOLUTION DES TRANSPORTS DE 1956 A 1963

1. Trafic total (Communauté et pays tiers)

Le premier aspect de l'analyse de l'évolution dans le temps des transports de l'ensemble des produits C.E.C.A. concerne la somme des trafics intéressant la Communauté.

Le tableau 2 montre, à la ligne « Total général », que le niveau atteint en 1963 rejoint presque celui de 1960 après deux années de diminution sensible qui avaient marqué, comme en 1958 et 1959 mais moins profondément, une baisse de la conjoncture.

Évolution des trafics totaux par modes de transport et catégories de produits

Le même tableau 2 reprend l'ensemble des produits C.E.C.A. classés sous trois rubriques permettant une analyse, moins détaillée mais plus facilement saisissable, de l'évolution du trafic. On constate que les trois groupes de produits ont eu des évolutions différentes, tendant toutefois à une compensation, tout au moins partielle.

C'est ainsi qu'entre 1956 et 1963, les transports de combustibles ont accusé une perte de 33 millions de tonnes alors que, au contraire, les transports de minerais/ferrailles, d'une part, et de produits sidérurgiques, d'autre part, ont connu un accroissement d'environ 10 millions de tonnes chacun.

Il en résulte que l'évolution du total tous produits est relativement plus stable que celle de chacune de ses trois composantes, ce qui est confirmé par les indices suivants :

⁽¹⁾ Voir chapitre I-b - Remarque importante.

TABLEAU 3

Indices du trafic total par groupes de produits

(base 100 en 1956)

Groupes de produits	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963
Combustibles	100	101	86	80	84	82	84	89
Minerais/ferrailles	100	108	97	97	119	119	109	108
Produits sidérurgiques	100	107	99	107	125	125	114	115
Total	100	104	90	88	98	97	94	97

En ce qui concerne les modes de transport, le tableau d'indices suivant permet de voir que le trafic ferroviaire est le plus stable alors que la navigation maritime enregistre les variations les plus fortes.

TABLEAU 4

Indices du trafic total par modes de transport

(base 100 en 1956)

Modes de transport	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963
Chemins de fer	100	101	91	91	99	97	94	98
Navigation intérieure	100	108	91	87	104	100	95	87
Navigation maritime	100	109	89	75	91	93	94	107
Total	100	104	90	88	98	97	94	97

2. Trafic intracommunautaire 1956-1963

Étant donné l'importance du trafic intracommunautaire dans le trafic total, les tendances que l'on peut observer pour ces deux catégories de trafic sont évidemment similaires.

En ce qui concerne les *groupes de produits*, l'évolution depuis 1956 de la part de chaque groupe dans le trafic intracommunautaire fait l'objet du tableau ci-dessous.

TABLEAU 5

Répartition du trafic intracommunautaire par groupes de produits

(Chemin de fer, navigations intérieure et maritime réunis)

(en %)

Groupes de produits	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963
Combustibles	62	61	59	58	56	56	58	59
Minerais et ferrailles	25	26	27	27	28	28	27	26
Produits sidérurgiques	13	13	14	15	16	16	15	15
Total tous produits	100	100	100	100	100	100	100	100

La part relative des combustibles solides n'a cessé de décroître de 1956 à 1960-1961, pour remonter ensuite, tandis qu'on observe le mouvement exactement inverse pour chacun des deux autres groupes.

TABLEAU 6

Évolution du trafic intracommunautaire ⁽¹⁾ par produits et groupes de produits C.E.C.A. - 1956 à 1963
(Chemin de fer, navigations intérieure et maritime réunis)

(en millions de tonnes)

Produits	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963
1. Houille et agglomérés	171,6	173,9	148,9	145,5	157,2	152,5	155,3	156,0
2. Lignite et agglomérés	24,2	24,3	22,3	20,3	20,6	20,5	21,2	19,8
3. Coke et semi-coke	48,2	48,2	41,1	42,1	46,0	43,5	40,4	43,7
1 + 2 + 3 COMBUSTIBLES	244,0	246,4	212,3	207,9	223,7	216,5	216,9	219,5
Indice (1956 = 100)	100	101	87	85	92	89	89	90
4. Minerai de fer	76,2	81,2	78,0	78,0	89,4	88,7	80,2	77,3
5. Minerai de manganèse	1,0	1,0	0,7	0,6	0,8	0,9	0,9	1,1
6. Ferrailles	21,0	22,0	16,7	17,9	21,4	21,1	19,4	19,2
4 + 5 + 6 MINERAIS ET FERRAILLES	98,2	104,2	95,4	96,6	111,5	110,8	100,5	97,6
Indice (1956 = 100)	100	106	97	98	114	113	102	99
7. Fonte, acier bruts	8,5	9,6	7,8	7,9	10,5	10,7	8,9	8,1
8. Demi-produits sidérurgiques	11,5	11,8	11,1	13,1	16,2	15,3	14,4	15,8
9. Produits laminés	31,9	32,9	31,6	32,7	37,0	37,1	34,5	33,1
7 + 8 + 9 PRODUITS SIDÉRURGIQUES	51,9	54,3	50,5	53,8	63,7	63,1	57,8	57,0
Indice (1956 = 100)	100	105	97	104	123	122	111	110
Total tous produits C.E.C.A.	394,1	404,9	358,1	358,3	398,9	390,4	375,3	374,1
Indice (1956 = 100)	100	103	91	91	101	99	95	95

(1) Sans transports routiers.

Par modes de transport

Le chemin de fer constitue le mode de transport prépondérant dans les transports totaux intracommunautaires. Il est intervenu pour 79 % en 1963 contre 76 % en 1960-1961 et 77 à 78 % en 1956-1959.

A l'intérieur de ce trafic ferroviaire, on observe que quatre produits couvrent 80 % de l'ensemble des produits transportés, à savoir la houille et les agglomérés (35 à 39 %), le minerai de fer (20 à 22 %), le coke (13 %) et les produits laminés (9 à 10 %).

TABLEAU 7

**Évolution des transports par chemin de fer à l'intérieur
de la Communauté en 1956, 1958, 1960, 1962 et 1963**

(en millions de tonnes)

Produits	1956	1958	1960	1962	1963
1. Houille et agglomérés	120,9	103,3	105,9	106,0	113,9
2. Lignite et briquettes	21,3	19,3	17,8	18,5	17,4
3. Coke	40,8	35,8	41,3	36,0	39,6
4. Minerai de fer	60,5	60,6	67,1	62,0	59,4
5. Minerai de manganèse	0,5	0,6	0,6	0,5	0,5
6. Ferrailles	18,5	14,9	18,6	17,5	17,6
7. Fonte et aciers bruts	6,9	6,0	7,9	6,7	5,9
8. Demi-produits	11,0	10,1	15,0	13,5	14,8
9. Produits laminés	27,0	26,1	30,1	26,6	26,5
Total	307,3	276,7	304,2	287,3	295,5

Les transports *par voie navigable*, absorbent 19 % du trafic total, ce qui marque un net recul par rapport à la moyenne des années précédentes (21 %). La répartition des produits C.E.C.A. à l'intérieur de ce trafic reste quasi stable, environ trois quarts du tonnage concernent la houille et agglomérés (55 %) et le minerai de fer (20 %). On note toutefois une légère tendance à l'accroissement de la part des produits laminés (de 6 % en 1956 à 8 % en 1963) et une tendance au recul de la part du coke (9 % en 1956 à 5 % en 1963).

TABLEAU 8

**Évolution des transports par voie navigable à l'intérieur
de la Communauté en 1956, 1958, 1960, 1962 et 1963**

(en millions de tonnes)

Produits	1956	1958	1960	1962	1963
1. Houille et agglomérés	48,2	43,3	46,2	45,0	38,8
2. Lignite et briquettes	2,9	3,0	2,8	2,7	2,4
3. Coke	7,3	5,1	4,5	4,0	3,8
4. Minerai de fer	15,1	16,2	21,1	17,2	17,0
5. Minerai de manganèse	0,4	0,2	0,2	0,4	0,5
6. Ferrailles	2,3	1,6	2,4	1,6	1,4
7. Fonte et acier bruts	1,5	1,5	2,2	1,7	1,6
8. Demi-produits	0,4	0,9	0,9	0,5	0,6
9. Produits laminés	4,7	5,2	6,6	7,1	6,0
Total	82,9	76,9	86,9	80,2	72,1

Les *transports maritimes*, cabotage compris, assurent une très faible part du trafic intracommunautaire; on observe qu'après un développement intéressant qui les a portés de 3,9 millions de tonnes en 1956 à 8,2 millions de tonnes en 1961, un recul s'est amorcé en 1962 et s'est accentué en 1963.

TABLEAU 9

**Évolution des transports maritimes à l'intérieur
de la Communauté en 1956, 1958, 1960, 1962 et 1963**

(en millions de tonnes)

Grands groupes de produits	1956	1958	1960	1962	1963
Combustibles solides	2,7	2,4	5,3	4,7	3,7
Minerais et ferrailles	0,8	1,4	1,6	1,4	1,1
Produits sidérurgiques	0,4	0,7	1,0	1,7	1,7
Total	3,9	4,5	7,9	7,8	6,5

On notera, bien qu'il s'agisse de petites quantités, l'évolution du groupe « produits sidérurgiques » dont les tonnages ont plus que quadruplé depuis 1956.

TABLEAU 10

**Évolution des réceptions en provenance des pays tiers, par produits
et groupes de produits C.E.C.A. - 1956, 1958, 1960, 1962 et 1963**

(en millions de tonnes)

Groupes de produits	Mode de transport ⁽¹⁾	1956		1958		1960		1962		1963	
		Tonnages	%	Tonnages	%	Tonnages	%	Tonnages	%	Tonnages	%
Combustibles minéraux solides (houille, lignite et coke)	C	4,9	11	5,4	14	4,9	20	5,2	18	5,5	13
	F	0,1	—	0,1	—	0,1	1	0,1	—	0,1	—
	M	40,6	89	33,6	86	19,1	79	24,0	82	36,1	87
	T	45,6	100	39,1	100	24,2	100	29,4	100	41,7	100
	Indice (1956 = 100)		100	86	86	53	64	91			
Minerais et ferrailles	C	0,2	1	0,1	1	0,1	1	0,1	1	0,1	1
	F	0,5	2	0,1	—	0,2	—	0,1	—	0,2	—
	M	27,1	97	27,2	99	38,4	99	37,2	99	39,3	99
	T	27,8	100	27,5	100	38,7	100	37,5	100	39,6	100
	Indice (1956 = 100)		100	99	139	135	142				
Produits sidérurgiques (fonte, acier bruts, demi-produits et laminés)	C	0,6	24	0,6	27	0,7	20	0,7	17	0,8	15
	F	0,4	16	0,3	14	0,5	14	0,5	12	0,5	10
	M	1,5	60	1,3	59	2,3	66	2,9	71	3,9	75
	T	2,5	100	2,2	100	3,6	100	4,1	100	5,2	100
	Indice (1956 = 100)		100	88	144	164	208				
Total produits C.E.C.A.	C	5,7	8	6,1	9	5,8	9	6,0	8	6,4	7
	F	1,0	1	0,6	1	0,9	1	0,8	2	0,8	1
	M	69,3	91	62,1	90	59,8	90	64,2	90	79,4	92
	T	75,9	100	68,7	100	66,5	100	71,0	100	86,6	100
	Indice (1956 = 100)		100	91	88	94	114				

⁽¹⁾ C = Chemin de fer
F = Navigation fluviale
M = Navigation maritime
T = Total

3. Trafic avec les pays tiers 1956-1963

a) Réceptions en provenance des pays tiers (voir tableau 10)

Les réceptions de la Communauté en provenance des pays tiers, pour l'ensemble des produits C.E.C.A., se sont fortement accrues en 1963 pour atteindre, avec 86,6 millions de tonnes, un niveau supérieur au maximum enregistré précédemment de 86,2 millions de tonnes en 1957,

Par catégorie de produits, l'essentiel des réceptions est assuré pour 80 % par la houille et le minerai de fer. Il y a lieu toutefois de noter le développement constant des produits laminés.

Par mode de transport, c'est évidemment la voie maritime qui l'emporte de loin sur les autres.

b) Expéditions vers les pays tiers (voir tableau 11)

Les expéditions de la Communauté vers les pays tiers se sont relevées en 1963 pour atteindre, avec 26,2 millions de tonnes, le niveau de 1960, perdu en 1961 et 1962, tout en restant encore en-dessous de celui des années 1956 et 1957.

Par catégorie de produits, l'essentiel du trafic est constitué par les transports de produits laminés, de houille et de coke. Ces trois catégories de produits représentent en effet environ 85 % des expéditions totales.

Par mode de transport, on notera la tendance à la hausse des expéditions par voie ferrée alors que le trafic maritime perd en importance.

TABLEAU 11

Évolution des expéditions vers les pays tiers, par produits et groupes de produits C.E.C.A. - 1956, 1958, 1960, 1962 et 1963

(en millions de tonnes)

Groupes de produits	Mode de transport ⁽¹⁾	1956		1958		1960		1962		1963	
		Tonnages	%	Tonnages	%	Tonnages	%	Tonnages	%	Tonnages	%
Combustibles minéraux solides (houille, lignite et coke)	C	3,9	21	4,2	34	3,9	32	4,2	33	6,6	48
	F	5,2	28	4,0	32	4,5	37	3,8	30	4,2	30
	M	9,3	51	4,2	34	3,8	31	4,6	37	3,1	22
	T	18,4	100	12,4	100	12,2	100	12,6	100	13,9	100
	Indice (1956 = 100)		100		67		66		68		76
Minerais et ferrailles	C	0,5	29	0,7	47	0,6	32	0,7	54	0,5	46
	F	0,5	29	0,3	20	0,6	32	0,2	15	0,3	27
	M	0,7	42	0,5	33	0,7	36	0,4	31	0,3	27
	T	1,7	100	1,5	100	1,9	100	1,3	100	1,1	100
	Indice (1956 = 100)		100		88		112		76		65
Produits sidérurgiques (fonte, acier bruts, demi-produits et laminés)	C	1,0	11	0,7	6	1,2	9	1,2	11	1,8	16
	F	0,6	6	0,5	5	1,0	8	1,1	10	1,1	10
	M	7,9	83	9,6	89	10,5	83	8,8	79	8,3	74
	T	9,5	100	10,8	100	12,7	100	11,1	100	11,2	100
	Indice (1956 = 100)		100		114		134		117		118
Total produits C.E.C.A.	C	5,3	18	5,5	22	5,7	21	6,1	24	8,9	34
	F	6,4	22	4,8	20	6,0	22	5,1	21	5,6	21
	M	17,9	60	14,3	58	15,0	57	13,7	55	11,7	45
	T	29,6	100	24,6	100	26,7	100	24,9	100	26,2	100
	Indice (1956 = 100)		100		83		90		84		89

(1) C = Chemin de fer
F = Navigation fluviale
M = Navigation maritime
T = Total

CHAPITRE III

Analyse des résultats de 1963

A — CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES

1. Trafic intracommunautaire

Le montant des tonnages transportés à l'intérieur de la Communauté a été en 1963 sensiblement égal à celui de 1962 : 374,1 millions de tonnes, contre 375,3.

Si pour l'ensemble des produits on n'enregistre qu'une faible modification (— 0,3 %), on constate, *selon la catégorie* de produit considérée, des fluctuations très diverses. En effet, les transports de houille et de coke ont augmenté respectivement de 0,4 % et 8,2 %; ceux du minerai de manganèse ont augmenté de 22,2 % et ceux

TABLEAU 12

Variations du trafic intracommunautaire

Produits et groupes de produits	Variations			
	1961/1962 Millions de tonnes	%	1962/1963 Millions de tonnes	%
1. Houille et agglomérés	+ 2,8	(+ 1,9)	+ 0,6	(+ 0,4)
2. Lignite et agglomérés	+ 0,7	(+ 3,5)	— 1,4	(— 6,6)
3. Coke, semi-coke	— 3,1	(— 7,2)	+ 3,3	(+ 8,2)
Combustibles solides	+ 0,4	(+ 0,2)	+ 2,5	(+ 1,2)
4. Minerai de fer	— 8,5	(— 9,5)	— 2,9	(— 3,6)
5. Minerai de manganèse	— 0,1	(+ 1,4)	+ 0,2	(+ 22,2)
6. Ferrailles	— 1,7	(— 8,0)	— 0,2	(— 1,0)
Minerais et ferrailles	— 10,3	(— 9,2)	— 2,9	(— 2,9)
7. Fonte et acier bruts	— 1,8	(— 16,9)	— 0,8	(— 9,0)
8. Demi-produits sidérurgiques	— 0,9	(— 5,8)	+ 1,4	(+ 9,7)
9. Produits laminés	— 2,6	(— 7,1)	— 1,4	(— 4,0)
Produits sidérurgiques	— 5,3	(— 8,5)	— 0,8	(— 1,4)
Total tous produits	— 15,1	(— 3,9)	— 1,2	(— 0,3)

des demi-produits sidérurgiques de 9,7 %. Par contre, pour les autres produits, on note une diminution des transports dans des proportions allant de 1 à 9 %. Le tableau présenté ci-dessus fait ressortir ces changements divers pour les neuf catégories et les trois groupes de produits tout en permettant une comparaison de l'évolution réalisée au cours des deux dernières années.

On remarquera qu'au niveau des groupes de produits, l'évolution notée entre 1962 et 1963 se fait dans le même sens qu'entre 1961 et 1962.

— Combustibles solides : augmentation d'ailleurs plus importante que l'année précédente.

— Minerais et produits sidérurgiques : diminution, moins importante que l'année précédente.

Au niveau des produits, même remarque : l'évolution constatée en 1962 s'est poursuivie en 1963, sauf pour les trois catégories suivantes.

— Lignite : la progression de l'an dernier a fait place à une baisse sensible — 6,6 % au lieu de + 3,5 %.

— Coke

— Demi-produits sidérurgiques

à la baisse de l'an dernier fait suite une forte montée : + 8,2 % pour le coke au lieu de — 7,2 %, + 9,7 % pour les demi-produits au lieu de — 5,8 %.

Par mode de transport, les variations sont les suivantes :

TABLEAU 13

Variations par modes de transport

(en millions de tonnes)

	1961	1962	1963	Différence	
				1962/1961	1963/1962
Chemin de fer	298,2	287,3	295,5	— 10,9	+ 8,2
Navigation intérieure	84,0	80,2	72,1	— 3,8	— 8,1
Navigation maritime	8,2	7,8	6,5	— 0,4	— 1,3
Total	390,4	375,3	374,1	— 15,1	— 1,2

On note que seul le *chemin de fer* a vu une augmentation de son trafic au cours de l'année 1963 et que cette augmentation est inférieure aux pertes enregistrées pour la navigation intérieure et la navigation maritime. Cette augmentation du trafic ferroviaire concerne seulement la houille, le coke et les demi-produits : en effet, on constate pour ces trois catégories de produits, une augmentation des tonnages transportés de 7 à 10 % environ.

Le tableau qui suit (14) montre l'évolution de 1962 à 1963, par modes de transport, pour les neuf catégories de produits. Il fait apparaître que si le trafic de la *navigation fluviale* et de la *navigation maritime* a baissé de façon très nette, respectivement 8,1 millions de tonnes (soit 10 %) et 1,3 millions de tonnes (soit 17 %), cette baisse est imputable surtout aux transports de houille.

TABLEAU 14

Évolution des trafics par modes de transport et par produits

(en millions de tonnes)

Catégories de produits	Chemin de fer			Navigation fluviale			Navigation maritime		
	1962	1963	Différence	1962	1963	Différence	1962	1963	Différence
1. Houille et agglomérés	106,0	113,9	+ 7,9	45,0	38,8	— 6,2	4,4	3,3	— 1,1
2. Lignite et agglomérés	18,5	17,4	— 1,5	2,7	2,4	— 0,3	—	—	—
3. Coke et semi-coke	36,0	39,5	+ 3,5	4,0	3,8	— 0,2	0,3	0,3	—
4. Minerai de fer	62,0	59,4	— 2,6	17,2	17,0	— 0,2	1,1	0,8	— 0,3
5. Minerai de manganèse	0,5	0,5	—	0,4	0,6	+ 0,2	—	—	—
6. Ferrailles	17,5	17,6	+ 0,1	1,6	1,4	— 0,2	0,3	0,2	— 0,1
7. Fonte et acier bruts	6,7	5,9	— 0,8	1,7	1,6	— 0,1	0,5	0,6	+ 0,1
8. Demi-produits sidérurgiques	13,5	14,8	+ 1,3	0,5	0,6	+ 0,1	0,5	0,4	— 0,1
9. Produits laminés	26,6	26,5	— 0,1	7,1	5,9	— 1,2	0,7	0,7	—
Total tous produits	287,3	295,5	+ 8,2	80,2	72,1	— 8,1	7,8	6,5	— 1,3

Il ressort de tout ce qui précède que les transports intracommunautaires au cours de l'année 1963 ont été surtout marqués par une demande accrue de houille et de coke, motivée pour une bonne part par les rigueurs de l'hiver, et que cette demande a été profitable au chemin de fer, car la navigation intérieure, sérieusement entravée par le froid, en janvier et février, n'a pu assurer son trafic normal.

On remarque également un accroissement du trafic des demi-produits sidérurgiques assuré par le chemin de fer.

2. Trafic avec les pays tiers

Les relations de la Communauté avec les pays tiers ont été marquées en 1963 par un accroissement des tonnages transportés. Cet accroissement est surtout notable pour les réceptions qui ont progressé de 71,0 millions de tonnes à 86,5 (soit + 21,8 %).

Il est d'une importance moindre pour les expéditions qui ont passé de 24,9 millions de tonnes à 26,2 (soit + 5,2 %).

Réceptions

L'accroissement mentionné plus haut est sensible pour les neuf catégories de produits C.E.C.A. et dans chacune de ces catégories pour les trois modes de transport, à quelques exceptions près (voir tableau D, partie statistique).

Si l'on examine l'ensemble des produits, on constate que seules les importations maritimes ont évolué considérablement, passant de 64,2 millions de tonnes à 79,4 (soit + 23,6 %). Naturellement, cette augmentation concerne avant tout les combustibles solides qui représentent presque la moitié du total des réceptions par mer.

En effet, les réceptions de houille sont montées de 23,4 à 34,8 millions de tonnes et celles de coke de 592 000 tonnes à 1 347 000 tonnes.

Mais elle est également sensible pour les autres produits :

Minerai de fer	35,9 contre 33,5 millions de tonnes
Minerai de manganèse	1,7 contre 1,5 million de tonnes
Fonte et acier bruts	1,5 contre 1,3 million de tonnes

Demi-produits 1,1 contre 0,6 million de tonnes
Produits laminés 1,3 contre 1,0 million de tonnes

Seules les réceptions de ferrailles sont en régression :

1,7 contre 2,2

Enfin, on peut citer certains pays tiers qui, en dernier lieu, ont participé à l'accroissement des réceptions constatées :

Grande-Bretagne 7,4 contre 4,7 millions de tonnes (+ 57,4 %)

Scandinavie 16,1 contre 15,0 millions de tonnes (+ 7,3 %)

U.S.A. 24,2 contre 7,2 millions de tonnes (+ 40,7 %)

Autres 31,7 contre 27,3 millions de tonnes (+ 16,1 %)

(Voir tableau C.)

Expéditions

L'augmentation des expéditions porte sur la plupart des catégories de produits puisque seules les catégories 2 (lignite), 4 (minerai de fer) et 7 (fonte et acier) accusent une diminution.

Par ailleurs, cette augmentation est surtout assumée par le chemin de fer (8,9 millions de tonnes contre 6,1), soit + 45 %, et dans une mesure moindre par la navigation fluviale (5,6 contre 5,1 millions de tonnes); les envois par mer ont baissé de 13,7 à 11,8 millions de tonnes.

(Voir tableau F.)

L'accroissement notable des expéditions par fer est surtout imputable aux exportations de houille (3,7 millions de tonnes contre 2,8) et du coke (2,5 millions de tonnes contre 1,4). Après les combustibles, on remarque l'évolution des expéditions de produits laminés qui ont atteint 1 586 000 tonnes, montant qui représente environ le double de celui de 1956.

Le tableau E de l'annexe statistique donne le détail de ces expéditions en 1963.

B — ÉVOLUTION DES TRANSPORTS PAR CATÉGORIES DE TRAFIC

Le point A présente l'évolution des transports selon deux grandes catégories de trafic : trafic communautaire et trafic avec pays tiers. Par ailleurs, l'articulation régionale de cette statistique permet d'étudier cette évolution en déterminant les catégories de trafic sur la base des points de chargement ou de déchargement des marchandises à l'intérieur ou en dehors du territoire de la Communauté. (Voir tableaux Ib à Xb, d'une part, et tableau G, partie statistique, d'autre part.)

Il est alors possible de distinguer trafics intrarégionaux et trafics interrégionaux, ainsi que trafics à l'intérieur des pays membres et trafics entre pays membres.

Les trois tableaux qui suivent sont destinés à montrer l'évolution réalisée de 1957 à 1963. Le premier de ces tableaux (15) donne des indications concernant l'ensemble des produits, le second (16) donne des précisions pour les principaux produits, le dernier (17) augmente le détail par une ventilation par mode de transport en ce qui concerne la houille et le minerai de fer. La lecture de ces tableaux conduit donc à une progression dans le détail en permettant de mieux situer les modifications intervenues en 1963. Par exemple, dans le premier tableau, on voit immédiatement que seules les réceptions en provenance des pays tiers ont augmenté de façon sensible leur part du total tous trafics pour arriver à 17,8 %, proportion jamais atteinte; dans le second tableau, on voit que l'augmentation des réceptions concerne surtout la houille : 35 millions de tonnes au lieu de 24 en 1962 ou 20 les trois années précédentes. Enfin, le dernier tableau fait apparaître que les réceptions accrues de houille par voie maritime se sont accompagnées d'une augmentation de tous les trafics effectués par chemin de fer.

TABLEAU 15

Evolution du trafic total ⁽¹⁾, tous modes de transport et tous produits, ventilés par catégories de trafic 1957-1963

	En millions de tonnes							En % du trafic global de la Communauté						
	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963
a) Trafics intrarégionaux	154,6	134,4	134,6	143,4	144,4	136,2	139,5	29,8	29,8	30,8	29,1	29,8	28,9	28,7
b) Trafics entre les 42 régions de la Communauté	250,2	223,8	223,7	255,6	246,0	239,1	234,6	48,2	49,5	51,1	51,9	50,8	50,8	48,1
Trafic intracommunautaire (e = a + b)	404,8	358,2	358,3	399,0	390,4	375,3	374,1	78,0	79,3	81,9	81,0	80,6	79,7	76,8
c) Trafic à l'intérieur des pays membres	320,0	281,3	281,8	307,5	299,4	289,2	291,2	61,7	62,3	64,4	62,4	61,8	61,4	59,8
d) Trafic entre les pays membres	84,8	76,9	76,5	91,5	91,0	86,1	82,9	16,3	17,0	17,5	18,6	18,8	18,3	17,0
Trafic intracommunautaire (e = c + d)	404,8	358,2	358,3	399,0	390,4	375,3	374,1	78,0	79,3	81,9	81,0	80,6	79,7	76,8
f) Réceptions en provenance des pays tiers	86,2	68,7	53,3	66,5	68,0	71,0	86,5	16,6	15,3	12,2	13,6	14,0	15,0	17,8
g) Expéditions à destination des pays tiers	28,2	24,6	25,9	26,7	25,8	24,9	26,2	5,4	5,4	5,9	5,4	5,4	5,3	5,4
Trafic avec les pays tiers	114,4	93,3	79,2	93,2	93,8	95,9	112,7	22,0	20,7	18,1	19,0	19,4	20,3	23,2
Trafic global de la Communauté (trafic intracommunautaire + trafic avec les pays tiers)	519,2	451,5	437,5	492,2	484,2	471,2	486,9	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0

⁽¹⁾ Sans transports routiers.

TABLEAU 16

Évolution des différentes catégories de trafic pour les principaux produits C.E.C.A. (1) 1957-1963

(en millions de tonnes)

			1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963
Trafic intra-communautaire	a) Trafic intrarégional	Houille et agglomérés	72,9	60,8	60,5	63,8	63,8	62,2	63,3
		Minerai de fer	29,2	28,6	27,8	28,4	28,8	26,3	29,0
		Ferrailles	9,4	7,4	7,1	8,4	8,7	8,1	8,5
		Produits sidérurgiques (2)	15,6	13,9	14,4	17,7	18,0	15,1	16,7
	b) Trafic entre les 42 régions de la Communauté	Houille et agglomérés	100,9	88,1	85,0	93,4	88,7	93,1	92,7
		Minerai de fer	52,0	49,4	50,2	61,0	59,9	53,9	48,3
		Ferrailles	12,6	9,3	10,8	13,0	12,4	11,4	10,8
		Produits sidérurgiques (2)	38,4	36,5	39,3	46,0	45,2	42,7	40,3
Trafic intra-communautaire	c) Trafic à l'intérieur des six pays	Houille et agglomérés	143,4	124,1	122,8	131,4	127,4	129,5	131,2
		Minerai de fer	51,4	18,4	48,8	53,5	51,9	47,6	48,4
		Ferrailles	19,3	14,6	15,0	17,5	17,4	16,6	16,3
		Produits sidérurgiques (2)	43,6	40,6	42,4	50,5	49,4	44,4	43,4
	d) Trafic entre les pays membres	Houille et agglomérés	30,4	24,8	22,7	25,8	25,1	25,8	24,7
		Minerai de fer	29,8	29,9	29,2	35,9	36,8	32,6	28,8
		Ferrailles	2,7	2,1	2,9	3,9	3,7	2,8	2,9
		Produits sidérurgiques (2)	10,7	9,8	11,2	13,2	13,8	13,4	13,7
Trafic avec les pays tiers	f) Réceptions en provenance des pays tiers	Houille et agglomérés	46,1	33,3	20,2	19,0	19,3	23,7	35,1
		Minerai de fer	26,4	24,1	23,5	35,3	35,9	33,6	36,0
		Ferrailles	3,9	2,2	1,2	2,0	2,6	2,4	1,9
		Produits sidérurgiques (2)	2,6	2,2	2,4	3,6	3,3	4,2	5,2
	g) Expéditions à destination des pays	Houille et agglomérés	9,9	8,0	8,1	7,3	6,7	8,0	7,7
		Minerai de fer	2,0	1,3	0,9	1,5	1,4	1,1	0,9
		Ferrailles	0,3	0,1	0,2	0,3	0,2	0,1	0,2
		Produits sidérurgiques (2)	11,2	10,7	12,7	12,6	13,0	11,1	11,2

(1) Sans transports routiers.

(2) Catégories 7 + 8 + 9.

TABLEAU 17

Évolution du transport de la houille et du minéral de fer par catégories de trafic et par modes de transport ⁽¹⁾ 1957 - 1963

(en millions de tonnes)

			1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963	
Trafic intracommunautaire	a) Trafic intrarégional	Houille et agglomérés	C	58,5	48,5	48,4	51,0	51,1	50,4	52,7
			F	14,4	12,3	12,1	12,8	12,2	11,2	9,6
			M	0,0	0,0	0,0	0,0	0,5	0,6	0,9
			T	72,9	60,8	60,5	63,8	63,8	62,2	63,3
	b) Trafic entre régions de la Communauté	Minéral de fer	C	28,2	27,6	27,1	27,7	28,0	25,4	28,1
			F	1,0	0,8	0,5	0,5	0,4	0,4	0,4
			M	—	0,2	0,2	0,4	0,4	0,4	0,4
			T	29,2	28,6	27,8	28,4	28,8	26,3	29,0
	c) Trafic à l'intérieur des pays membres	Houille et agglomérés	C	60,6	54,8	53,5	54,9	52,1	55,5	61,1
			F	37,7	31,4	28,5	33,4	32,0	33,8	29,1
			M	2,6	1,9	3,0	5,1	4,6	3,8	2,4
			T	100,9	88,1	85,0	93,4	88,7	93,1	92,7
d) Trafic entre pays membres	Minéral de fer	C	35,2	33,0	35,2	39,4	39,3	36,6	31,3	
		F	16,2	15,4	14,2	20,8	19,9	16,7	16,5	
		M	0,6	1,0	0,8	0,8	0,7	0,6	0,4	
		T	52,0	49,4	50,2	61,0	59,9	53,9	48,3	
Trafic intracommunautaire	a) Trafic intrarégional	Houille et agglomérés	C	108,2	93,4	91,6	95,5	93,2	95,7	101,8
			F	34,7	29,8	30,1	34,3	32,4	32,0	27,5
			M	0,5	0,9	1,1	1,6	1,8	1,8	1,9
			T	143,4	124,1	122,8	131,4	127,4	129,5	131,2
	b) Trafic entre régions de la Communauté	Minéral de fer	C	46,2	42,7	43,5	47,7	46,6	42,0	43,8
			F	5,2	4,7	4,6	4,8	4,4	4,6	4,0
			M	0,0	0,7	0,7	1,0	0,9	0,9	0,6
			T	51,4	48,1	48,8	53,5	51,9	47,5	48,4
	c) Trafic à l'intérieur des pays membres	Houille et agglomérés	C	11,0	10,3	10,3	10,4	10,0	10,2	12,1
			F	17,3	13,5	10,5	11,9	11,8	13,0	11,2
			M	2,1	1,0	1,9	3,5	3,3	2,6	1,4
			T	30,4	24,8	22,7	25,8	25,1	25,8	24,7
d) Trafic entre pays membres	Minéral de fer	C	17,2	17,9	18,8	19,4	20,7	19,9	15,6	
		F	12,0	11,5	10,1	16,3	15,9	12,5	13,0	
		M	0,6	0,5	0,3	0,2	0,2	0,2	0,2	
		T	29,8	29,9	29,2	35,9	36,8	32,6	28,8	

Trafic avec les pays tiers	Réceptions en provenance des pays tiers	Houille et agglomérés	C	0,4	0,5	0,2	0,3	0,2	0,3	0,3	
			F	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	
			M	45,7	32,8	20,0	18,7	19,1	23,4	34,8	
			T	46,1	33,3	20,2	19,0	19,3	23,7	35,1	
		Minerai de fer	C	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	
			F	0,1	0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	
			M	26,2	24,0	23,4	35,2	35,8	33,5	36,0	
			T	26,4	24,1	23,5	35,3	35,9	33,6	36,0	
		Expéditions vers les pays tiers	Houille et agglomérés	C	3,4	3,2	3,6	2,8	2,5	2,8	3,7
			F	4,6	3,1	3,4	3,5	3,0	3,1	3,3	
			M	1,9	1,7	1,1	1,0	1,2	2,1	0,6	
			T	9,9	8,0	8,1	7,3	6,7	8,0	7,7	
		Minerai de fer	C	0,9	0,6	0,3	0,5	0,7	0,7	0,4	
			F	0,5	0,2	0,1	0,4	0,3	0,0	0,2	
			M	0,6	0,5	0,5	0,6	0,4	0,3	0,3	
			T	2,0	1,3	0,9	1,5	1,4	1,1	0,9	

C = Chemin der fer
F = Navigation fluviale.
M = Navigation maritime.
T = Total.

(¹) Sans transports routiers.

C — ANALYSE PAR CATÉGORIES DE PRODUITS

Cette analyse sera présentée ici sur la base de l'évolution réalisée entre 1962 et 1963 pour les principales catégories de trafic. Pour chaque catégorie de produits, un tableau fera ressortir les changements intervenus et le commentaire qui suivra analysera ces changements en les situant autant que possible à l'échelon régional par l'utilisation des tableaux Ib à Xb (voir partie statistique) qui précisent les trafics régionaux.

Dans un but de simplification, les abréviations suivantes seront utilisées pour désigner les catégories de trafic :

Trafic intrarégional	i R
Trafic entre régions	e R
Trafic à l'intérieur des pays membres	i P M
Trafic entre pays membres	e P M
Réceptions en provenance des pays tiers	R P T
Expéditions à destination des pays tiers	E P T
Trafic total	Total

1. Houille et agglomérés de houille

Catégories de trafic

(en milliers de tonnes)

	i R	e R	i P M	e P M	R P T	E P T	Total
1962	62.220	93.107	129.507	25.820	23.709	7.960	186.996
1963	63.271	92.691	131.247	24.715	35.054	7.650	198.666
Différence	+ 1.051	— 416	+ 1.740	— 1.105	+11.345	— 310	+11.670
%	+ 1,7	— 0,4	+ 1,3	— 4,3	+ 47,9	— 3,9	+ 6,2

Le trafic de houille est en augmentation de 6,2 % par rapport à 1962. Cette augmentation est due essentiellement aux réceptions en provenance des pays tiers.

Examinons tout d'abord l'évolution des expéditions effectuées par les principaux bassins houillers de la Communauté.

Régions

(en milliers de tonnes)

	05 + 06 + 07	08	35	30	16	40	44
1962	55.090	6.813	9.397	21.900	11.474	16.123	9.767
1963	54.752	6.944	9.518	20.017	11.325	14.121	10.298

On voit que seules les régions 08 (Aix-la-Chapelle), 35 (Limbourg) et 44 (Lorraine) ont augmenté leurs expéditions. Les grèves qui ont eu lieu en mars dans le Pas-de-Calais et la Lorraine ont influencé la production et les transports. Pour les autres régions, les montants atteints en 1963 l'ont été la plupart du temps par un effort accru des chemins de fer qui ont compensé la diminution du trafic par voie d'eau.

Il faut donc chercher dans les réceptions en provenance des pays tiers la source de l'augmentation des tonnages transportés. Voici l'évolution des réceptions des principales régions intéressées.

Régions

(en milliers de tonnes)

	01	31	36	37	42	48/52	60/65
1962	3.851	1.088	1.849	3.333	1.702	1.176	7.732
1963	4.376	2.629	2.775	5.072	3.967	2.025	9.304

Toutes les régions importatrices ont vu un accroissement de trafic qui, pour Anvers (31) et la Normandie (42), atteint des proportions considérables.

2. Lignite et agglomérés

Catégories de trafic

(en milliers de tonnes)

	i R	e R	i P M	e P M	R P T	E P T	Total
1962	12.098	9.140	20.206	1.032	4.844	480	26.562
1963	10.950	8.878	18.800	1.028	5.071	469	25.368
Différence	— 1.148	— 262	— 1.406	— 4	+ 227	— 11	— 1.194
%	— 9,5	— 2,9	— 7,0	— 0,4	+ 4,7	— 2,3	— 4,5

Le trafic total est en baisse de 4,5 %. Cette baisse est sensible pour toutes les catégories de trafic et particulièrement le trafic intrarégional. Seules les réceptions en provenance des pays tiers ont augmenté : le trafic ferroviaire des régions 01, 04 et 12 à 15, en provenance de l'Allemagne de l'Est, s'est accru de 200 000 tonnes environ.

3. Coke et semi-coke

Catégories de trafic

(en milliers de tonnes)

	i R	e R	i P M	e P M	R P T	E P T	Total
1962	12.166	28.216	30.447	9.935	823	4.172	45.377
1963	14.146	29.560	32.426	11.280	1.568	5.805	51.079
Différence	+ 1.980	+ 1.344	+ 1.979	+ 1.345	+ 745	+ 1.633	+ 5.702
%	+ 16,3	+ 4,8	+ 6,5	+ 13,5	+ 90,5	+ 39,1	+ 12,6

Le trafic total a augmenté de 12,6 %. Cet accroissement concerne toutes les catégories de trafic. Toutes proportions gardées, il est plus sensible dans le trafic intrarégional (+ 16,3 %) que dans le trafic interrégional (+ 4,8 %) et dans le trafic entre pays membres (+ 13,5 %) que dans le trafic à l'intérieur des pays membres (+ 6,5 %). Cette remarque semble contenir une contradiction qui n'est qu'apparente, les pourcentages indiqués étant établis sur des montants très différents : en effet, les échanges entre régions représentent le double des trafics intrarégionaux, tandis que les échanges entre pays membres ne représentent que le tiers des trafics à l'intérieur des pays.

L'accroissement relatif le plus important concerne les réceptions maritimes en provenance des pays tiers qui ont presque doublé. Rotterdam (37) a reçu 281 000 tonnes au lieu de 86 000 l'an dernier et l'Italie a doublé ses importations : 894 000 tonnes au lieu de 439 000 tonnes.

On peut noter que les régions 34 (Luxembourg) et 44 (Lorraine), dont les trafics sont les plus importants de la Communauté, accusent, pour les réceptions totales, des tonnages inférieurs à ceux de l'an dernier. Par contre, certaines régions se signalent par un accroissement considérable :

01	Schleswig-Holstein	+ 337 000 tonnes
06	Ruhr	+ 743 000 tonnes
12/15	Sud-Allemagne	+ 489 000 tonnes
40	Nord-France	+ 493 000 tonnes
41/43	Picardie - Ile de France	+ 714 000 tonnes
60	Italie Nord-Ouest	+ 482 000 tonnes

Parmi les régions expéditrices de la Communauté, la région 06 (Duisburg-Ruhr) a fortement accru ses envois par chemin de fer :

20 543 000 tonnes contre 18 040 000 tonnes pour la Communauté.

2 305 000 tonnes contre 806 000 tonnes pour les pays tiers.

4. Minerai de fer

Catégories de trafic

(en milliers de tonnes)

	i R	e R	i P M	e P M	R P T	E P T	Total
1962	26.289	53.917	47.539	32.667	33.639	1.101	114.946
1963	29.000	48.252	48.426	28.826	36.027	870	114.149
Différence	+ 2.711	- 5.665	+ 887	- 3.841	+ 2.388	- 231	- 797
%	+ 10,3	- 10,5	+ 1,9	- 11,8	+ 7,1	- 21,0	- 0,7

Le trafic global a baissé de 797 000 tonnes, ce qui ne représente qu'un faible pourcentage. Pourtant cette égalité apparente cache des fluctuations diverses selon la catégorie de trafic considérée.

Les trafics intrarégionaux et les trafics à l'intérieur des pays membres sont en augmentation (+ 10,3 % et + 1,9 % respectivement) tandis que les échanges interrégionaux et entre pays membres sont en baisse (- 10,5 % et 11,8 % respectivement). De même, les réceptions en provenance des pays tiers se sont accrues de façon appréciable (+ 7,1 %) alors que les expéditions, peu importantes, ont encore diminué.

Ces évolutions diverses s'expliquent par une diminution des expéditions à partir des principaux centres producteurs de la Communauté et une augmentation des zones d'importation.

Expéditions des centres producteurs

Régions

(en milliers de tonnes)

	04	34	42/50	44
1962	6.185	2.982	2.228	35.990
1963	5.079	3.393	2.195	30.645

(L'accroissement noté seulement pour le Luxembourg est purement intérieur.)

Réexpéditions de minerai importé

Régions

(en milliers de tonnes)

	03	31	36	37
1962	5.674	4.552	1.779	10.318
1963	6.045	5.506	2.384	10.732

Enfin, l'accroissement des réceptions maritimes (2,4 millions) dont le tiers provient de Scandinavie, s'est fait au profit des régions signalées ci-dessous :

Régions

(en milliers de tonnes)

	31	36	40	62/65
1962	4.409	4.172	1.025	2.698
1963	5.137	5.031	2.684	3.092

5. Minerai de manganèse

Catégories de trafic

(en milliers de tonnes)

	i R	e R	i P M	e P M	R P T	E P T	Total
1962	239	710	583	366	1.480	9	2.438
1963	278	807	641	444	1.718	40	2.843
Différence	+ 39	+ 97	+ 58	+ 78	+ 238	+ 31	+ 405
%	+ 16,3	+ 13,7	+ 10,0	+ 21,3	+ 16,1		+ 16,6

Le trafic de manganèse est de faible importance puisqu'il représente seulement 0,6 % du trafic total des produits C.E.C.A. Il faut remarquer que pour 1963 les tonnages transportés sont en augmentation, quelle que soit la catégorie de trafic considérée.

On peut ajouter également que cette augmentation est notable, quel que soit le mode de transport.

Les importations par voie maritime se sont accrues de 14,9 % et cet accroissement intéresse les régions de réception suivantes :

Régions

(en milliers de tonnes)

	31	37	60
1962	260	262	52
1963	336	338	109

Les trafics à l'intérieur de la Communauté, qui consistent essentiellement en réexpéditions de minerai importé, ont également augmenté de 14,3 %.

6. Ferraille

Catégories de trafic

(en milliers de tonnes)

	i R	e R	i P M	e P M	R P T	E P T	Total
1962	8.053	11.395	16.562	2.886	2.376	143	21.967
1963	8.468	10.759	16.311	2.916	1.863	193	21.283
Différence	+ 415	- 636	- 251	+ 30	- 513	+ 50	- 684
%	+ 5,2	- 5,6	- 1,5	+ 1,0	- 21,6	+ 35,0	- 3,1

Malgré une diminution du trafic total de près de 700.000 tonnes qui intéresse les trois modes de transport, le trafic intrarégional s'est accru de 415.000 tonnes. La baisse la plus sensible concerne les réceptions en provenance des pays tiers. La région 60 (Nord-Italie) qui, à elle seule, reçoit les deux tiers des importations maritimes de la Communauté, a vu baisser ses réceptions de 1.407.000 tonnes à 886.000 tonnes.

7. Fonte et acier bruts

Catégories de trafic

(en milliers de tonnes)

	i R	e R	i P M	e P M	R P T	E P T	Total
1962	3.081	5.804	6.921	1.964	1.478	894	11.257
1963	2.975	5.125	6.001	2.099	1.757	805	10.662
Différence	- 106	- 679	- 920	+ 135	+ 279	- 89	- 595
%	- 3,4	- 11,7	- 13,3	+ 6,9	+ 18,9	- 10,0	- 5,3

On constate une diminution du trafic total de l'ordre de 600.000 tonnes. Toutes les catégories de trafic reflètent cette diminution, à l'exception du trafic entre pays membres et des réceptions en provenance des pays tiers. Dans le premier cas, c'est la région 60 (Nord-Italie) qui a augmenté ses importations maritimes en provenance de l'Allemagne, de Rotterdam et d'Anvers. Dans le second cas, ce sont les ports d'Anvers et de Rotterdam qui ont accru leurs réceptions, alors que les ports allemands les ont réduites notablement (99.000 tonnes au lieu de 251.000 tonnes en 1962).

Les régions productrices de la Communauté ont par ailleurs poursuivi le mouvement de régression de leurs expéditions, amorcé depuis 1961. Seule la région 40 (Nord-France) fait exception.

Régions

(en milliers de tonnes)

	05	06	40	44	60
1961	1.618	1.525	693	1.197	868
1962	1.414	1.073	550	902	734
1963	1.184	859	643	854	639

8. Demi-produits sidérurgiques

Catégories de trafic

(en milliers de tonnes)

	i R	e R	i P M	e P M	R P T	E P T	Total
1962	4.698	9.733	12.916	1.515	843	890	16.184
1963	5.815	10.018	13.999	1.834	1.326	972	18.131
Différence	+ 1.117	+ 285	+ 1.083	+ 319	+ 483	+ 82	+ 1.967
%	+ 23,8	+ 2,9	+ 8,4	+ 21,0	+ 57,3	+ 9,2	+ 12,2

On constate ici une progression générale, valable pour toutes les catégories de trafic, et tous les modes de transport. L'augmentation du trafic total atteint 12,2 % et porte sur près de 2 millions de tonnes. Elle atteint 23,8 % dans le trafic intrarégional et dépasse 57 % pour les réceptions en provenance des pays tiers.

En effet, les principales régions productrices, qui avaient vu leurs expéditions diminuer au cours des années précédentes, ont opéré un redressement important.

Régions

(en milliers de tonnes)

	05	06	30	40	60
1960	1.840	5.090	1.421	1.487	871
1961	1.585	4.813	1.122	1.457	816
1962	1.364	4.459	1.064	1.383	905
1963	1.414	4.871	1.193	1.763	1.266

D'autre part, les réceptions maritimes en provenance des pays tiers se sont également accrues.

Régions

(en milliers de tonnes)

	31	36	37	60	62/65
1962	112	30	43	169	175
1963	150	215	90	292	207

9. Produits laminés

Catégories de trafic

(en milliers de tonnes)

	i R	e R	i P M	e P M	R P T	E P T	Total
1962	7.346	27.122	24.534	9.934	1.831	9.289	45.558
1963	7.952	25.178	23.403	9.727	2.134	9.410	44.674
Différence	+ 606	- 1.944	- 1.131	- 207	+ 303	+ 121	- 914
%	+ 8,2	- 7,2	- 4,6	- 2,1	+ 16,5	+ 1,3	- 2,0

Si la baisse du trafic total n'a été que de 2 % en valeur relative, elle dépasse cependant 900.000 tonnes en valeur absolue. Pourtant, le trafic avec les pays tiers a augmenté de 16,5 % aux réceptions, de 1,3 % aux expéditions, mais cette augmentation ne compense pas l'affaiblissement du trafic à l'intérieur de la Communauté.

Les principales régions productives de la Communauté voient se poursuivre la réduction de leurs expéditions dans la Communauté.

Régions

(en milliers de tonnes)

	05 + 06 + 07	16	34	44
1961	10.382	2.355	2.215	7.220
1962	8.564	2.171	2.071	6.890
1963	8.055	2.015	2.024	6.786

Le trafic intrarégional a augmenté de 600.000 tonnes pour la Communauté. Les régions 06 et 62/65 ont bénéficié de la majeure partie de cette évolution : l'augmentation de leur trafic est respectivement de 376.000 tonnes et 111.000 tonnes.

Les réceptions maritimes ont fortement augmenté. C'est principalement l'Italie qui a accru ses importations en provenance des pays tiers : 555.000 tonnes contre 267.000 tonnes en 1962. Quant aux expéditions vers les pays tiers, elles ont surtout augmenté pour le chemin de fer, au départ des régions allemandes 04, 06, 07 et 16.

D — TONNAGES INDEXÉS

Une analyse de l'évolution des transports doit tenir compte non seulement des fluctuations des tonnages transportés mais également des changements intervenus dans les distances de transport.

Comme aucune donnée n'était disponible au sujet des prestations de trafic en tonnes-kilomètres, une étude a été faite dans les rapports relatifs aux années 1960, 1961 et 1962 sur la base du calcul des tonnages indexés. Pour ce faire, la méthode suivante a été employée : les tonnages transportés par les trois modes de transport, à l'intérieur et entre les 42 régions de transport de la Communauté, ont été multipliés par les indices affectés à chacune des relations possibles entre ces 42 régions et proportionnels à la distance moyenne qui sépare deux régions.

Pour l'année 1963, la grille des indices a été calculée sur la même base qu'en 1962, c'est-à-dire celle des distances moyennes réellement parcourues par les marchandises C.E.C.A., au cours d'une période de référence qui varie d'un mois à un an selon les administrations de transport.

Pour pouvoir appliquer cette table d'indices au tonnage global transporté entre deux régions reliées par plus d'un moyen de transport, un indice moyen a été calculé, dans le cas où les distances voie ferrée et voie d'eau ne tombaient pas dans la même tranche, par pondération avec les tonnages acheminés par les moyens de transport empruntés.

L'éventail des indices de relation a été amélioré depuis 1962 en l'élargissant fortement. Il s'établit ainsi, en fonction des tranches de distance fixées par les experts :

Tranches de distance		Indices
de	0 à 25 km	1/4
	25 à 50 km	1/2
	50 à 75 km	3/4

TABLEAU 18

Tonnages indexés

Chiffres révisés

	1957	1961	1962	1963	Quotient				Indices 1957 = 100			
					1957	1961	1962	1963	1957	1961	1962	1963
HOUILLE												
Transports intracommunautaires												
A) Tonnages transportés	173.802	152.503	155.327	155.962	2,41	2,47	2,40	2,41	100	87,7	89,4	89,7
B) Tonnages indexés	418.269	376.721	372.904	375.719					100	90,1	89,2	89,8
Transports interrégionaux												
A) Tonnages transportés	100.955	88.719	93.107	92.691	3,55	3,67	3,43	3,48	100	87,9	92,3	91,8
B) Tonnages indexés	358.460	326.004	319.497	322.342					100	90,9	89,1	90,0
COKE												
Transports intracommunautaires												
A) Tonnages transportés	48.202	43.526	40.382	43.706	2,50	2,39	2,44	2,53	100	90,3	83,8	90,7
B) Tonnages indexés	120.399	104.201	98.455	110.457					100	86,5	81,8	91,7
Transports interrégionaux												
A) Tonnages transportés	34.918	30.118	28.215	29.560	3,15	3,16	3,21	3,35	100	86,3	80,8	84,7
B) Tonnages indexés	110.085	95.044	90.688	99.001					100	86,3	82,4	89,9
MINERAI DE FER												
Transports intracommunautaires												
A) Tonnages transportés	81.167	88.672	80.206	77.252	2,00	2,30	2,17	2,05	100	109,2	98,8	95,2
B) Tonnages indexés	162.655	203.638	174.289	158.326					100	125,2	107,2	97,3
Transports interrégionaux												
A) Tonnages transportés	52.004	59.936	53.917	48.252	2,78	3,08	2,91	2,81	100	115,3	103,7	92,8
B) Tonnages indexés	144.730	184.853	156.933	135.840					100	127,7	108,4	93,9
PRODUITS LAMINÉS												
Transports intracommunautaires												
A) Tonnages transportés	32.892	37.106	34.468	39.130	2,64	2,79	3,07	3,07	100	112,8	104,8	100,7
B) Tonnages indexés	86.746	103.550	105.923	101.811					100	119,4	122,1	117,4
Transports interrégionaux												
A) Tonnages transportés	24.602	28.421	27.122	25.178	3,30	3,44	3,68	3,78	100	115,5	110,2	102,3
B) Tonnages indexés	81.137	97.759	99.867	95.062					100	120,4	123,1	117,2

Note: Les tonnages sont exprimés en milliers de tonnes.

CHAPITRE IV

Etude des transports routiers

Les résultats des transports routiers des produits C.E.C.A. n'ont pu jusqu'à présent être repris dans la présente statistique interrégionale de transport. En effet, il n'existe pas de document de transport, base de cette statistique, comparable à ceux des chemins de fer ou de la navigation intérieure. C'est pour cette raison que les données relatives aux transports routiers doivent être traitées dans un chapitre séparé.

Le recensement des transports routiers à l'intérieur des pays membres a été entrepris par la méthode des sondages. Des sondages pilotes ont été effectués en 1962 et poursuivis en 1963. Une enquête complète aura lieu en 1965.

A — TRANSPORTS ROUTIERS DES PRODUITS C.E.C.A. ENTRE LES PAYS MEMBRES EN 1963

Comme cela a déjà été mentionné dans le rapport précédent, les données relatives aux transports routiers internationaux sont obtenues depuis 1962 à la suite d'une recommandation de la Commission de la C.E.E.

La nomenclature uniforme pour les statistiques de transport (NST) applicable à tous les Etats membres, et dont l'emploi est prévu par cette même recommandation, porte notamment sur les neuf produits C.E.C.A.

Les résultats des transports routiers internationaux concernent le trafic entre pays membres et non entre régions de transport. En outre, il y a lieu de remarquer que la ventilation des données relatives à la Belgique et au Luxembourg, généralement groupées en raison de l'union économique existant entre les deux pays, a été effectuée en faisant usage d'autres sources.

Il faut également signaler qu'un Etat membre ne fournit pas encore les résultats suivant les 176 positions de la nomenclature uniforme pour les statistiques de transports, mais seulement d'après 170 positions.

Les tableaux suivants permettent néanmoins d'avoir une bonne vue d'ensemble sur les échanges effectués en 1963 dans la Communauté en matière de produits C.E.C.A.

En effet, ces tableaux font état :

- 1^o des échanges de produits C.E.C.A. entre les pays de la Communauté en 1963 selon les différents modes de transport,
- 2^o du développement des échanges de produits C.E.C.A. entre les pays de la Communauté, de 1962 à 1963,
- 3^o des échanges des pays de la Communauté par route, ventilés par pays de départ et d'arrivée et par catégorie de produits.

**Échanges de produits C.E.C.A. entre les pays de la Communauté en 1963,
suivant les modes de transport**

(en milliers de tonnes et en %)

Catégories de produits		Chemin de fer	Navigation intérieure	Transports routiers internationaux	Navigation maritime	Total
Houille	1 000 t	12.099	11.207	920	1.408	25.634
	%	47,2	43,7	3,6	5,5	100
Lignite	1 000 t	813	217	197	—	1.227
	%	66,3	17,7	16,0	—	100
Coke	1 000 t	9.925	1.142	120	214	11.401
	%	87,0	10,0	1,1	1,9	100
Minerai de fer	1 000 t	15.644	13.000	274	182	29.100
	%	53,8	44,7	0,9	0,6	100
Minerai de manganèse	1 000 t	25	401	—	20	446
	%	5,6	89,9	—	4,5	100
Ferrailles	1 000 t	2.199	607	29	109	2.944
	%	74,7	20,6	1,0	3,7	100
Fonte et acier bruts	1 000 t	391	1.277	55	432	2.155
	%	18,1	59,3	2,6	20,0	100
Demi-produits	1 000 t	1.268	416	23	151	1.858
	%	68,3	22,4	1,2	8,1	100
Produits laminés	1 000 t	5.733	3.546	1.585	449	11.313
	%	50,6	31,4	14,0	4,0	100
Tous produits	1 000 t	48.097	31.813	3.203	2.965	86.078
	%	55,9	37,0	3,7	3,4	100

Développement des échanges de produits C.E.C.A. entre les pays de la Communauté en 1962-1963

(en milliers de tonnes)

Groupes de produits	Chemin de fer	Navigation intérieure	Transports routiers internationaux	Navigation maritime	Total
Combustibles solides					
1962	19.818	14.193	841	2.772	37.624
1963	22.837	12.566	1.237	1.622	38.262
Minerais et ferrailles					
1962	22.165	13.372	209	382	36.128
1963	17.868	14.008	303	311	32.490
Produits sidérurgiques					
1962	6.710	5.718	1.479	985	14.892
1963	7.392	5.239	1.663	1.032	15.326

La part de la « route » dans les échanges totaux entre pays membres s'élève à 3,7 % en 1963, ce qui correspond à une augmentation de 0,8 % par rapport à l'année précédente.

Cet accroissement concerne tous les produits à l'exception du lignite et porte en particulier sur la houille et les produits laminés.

Un aperçu détaillé est fourni ci-après par le tableau « Transports routiers internationaux de produits C.E.C.A. en 1963 ».

Transports routiers internationaux de produits C.E.C.A. en 1963

(en milliers de tonnes)

Départ \ Arrivée	Produits	Allemagne (R.F.)	Belgique	France	Italie	Luxembourg	Pays-Bas	C.E.C.A.	Pays tiers
Allemagne (R.F.)	Houille		86	—	10	3	515	614	1
	Lignite		—	—	—	—	191	191	5
	Coke		3	3	—	—	12	18	10
	Ferraille		2	1	—	—	2	5	2
	Fonte acier bruts		5	—	—	3	12	20	1
	Demi-produits		6	7	—	—	2	15	—
	Produits laminés		35	154	1	4	169	363	34
	Total			137	165	11	10	903	1.226	53
Belgique	Houille	2		5	—	.	4	11	—
	Coke	—		10	—	.	—	10	—
	Ferraille	2		4	—	.	1	7	—
	Fonte acier bruts	1		11	—	.	—	12	—
	Demi-produits	—		5	—	.	—	5	—
	Produits laminés	172		106	—	.	105	383	—
Total		177		141	—	.	110	428	—
France	Houille	13	2		2	—	—	17	—
	Coke	—	6		—	—	—	6	—
	Minerai de fer	—	—		—	271	—	271	—
	Ferraille	4	5		1	—	—	10	1
	Fonte acier bruts	1	13		1	—	—	15	—
	Demi-produits	1	—		—	—	—	1	—
	Produits laminés	275	62		1	—	12	350	27
Total		294	88		5	271	12	670	28
Italie	Houille	—	—	—		—	—	—	1
	Coke	—	—	1		—	—	1	2
	Fonte acier bruts	—	—	—		—	—	—	5
	Demi-produits	—	—	—		—	—	—	6
	Produits laminés	3	1	1		—	—	5	50
Total		3	1	2		—	—	6	64
Luxembourg	Demi-produits	1	—	—	1		—	2	—
	Produits laminés	165	209	3	1		2	380	12
	Total		166	209	3	2	2	382	12

Transports routiers internationaux de produits C.E.C.A. en 1963

(en milliers de tonnes)

Départ \ Arrivée	Produits	Allemagne (R.F.)	Belgique	France	Italie	Luxembourg	Pays-Bas	C.E.C.A.	Pays tiers
Pays-Bas	Houille	122	156	—	—	—	—	278	—
	Lignite	6	—	—	—	—	—	6	—
	Coke	65	20	—	—	—	—	85	—
	Minerai de fer	3	—	—	—	—	—	3	—
	Ferraille	6	1	—	—	—	—	7	—
	Fonte acier bruts	7	1	—	—	—	—	8	—
	Produits laminés	77	26	1	—	—	—	104	2
	Total		286	204	1	—	—	—	491	2
C.E.C.A.	Houille	137	244	5	12	3	519	920	2
	Lignite	6	—	—	—	—	191	197	5
	Coke	65	29	14	—	—	12	120	12
	Minerai de fer	3	—	—	—	271	—	274	—
	Ferraille	12	8	5	1	—	3	29	3
	Fonte acier bruts	9	19	11	1	3	12	55	6
	Demi-produits	2	6	12	1	—	2	23	6
	Produits laminés	692	333	265	3	4	288	1.585	125
Total		926	639	312	18	281	1.027	3.203	159
Pays tiers	Houille	—	1	—	1	—	—	2	—
	Lignite	36	—	—	—	—	—	36	—
	Coke	—	—	14	2	—	—	16	—
	Minerai de fer	—	—	—	—	—	1	1	—
	Ferraille	1	—	—	—	—	—	1	—
	Fonte acier bruts	1	—	—	3	—	—	4	—
	Demi-produits	—	—	—	34	—	—	34	—
	Produits laminés	44	2	4	52	—	14	116	—
Total		82	3	18	92	—	15	210	—

B — LES TRANSPORTS ROUTIERS DE PRODUITS SIDERURGIQUES LAMINES EN REPUBLIQUE FEDERALE D'ALLEMAGNE EN 1963

Comme les années précédentes, le bureau fédéral de statistique de Wiesbaden a transmis les résultats des transports routiers de produits sidérurgiques laminés en république fédérale d'Allemagne (catégorie C.E.C.A. n° 9).

Ces résultats proviennent de deux statistiques :

- l'une concerne le trafic intérieur allemand et ne porte que sur la zone longue, c'est-à-dire sur tout transport qui dépasse la zone courte, définie par un cercle de 50 km de rayon tracé autour du point d'attache du véhicule;
- l'autre se rapporte aux transports qui franchissent les frontières de la république fédérale d'Allemagne, quelle que soit la distance ou la zone impliquée.

Bien que les résultats de ces deux statistiques soient présentés dans les mêmes tableaux pour plus de facilité, il convient de garder cette différence en mémoire.

Le territoire fédéral allemand a été découpé suivant les 16 régions de transport de la C.E.C.A. tandis que les autres pays sont présentés sans ventilation régionale.

A la suite de la mise en vigueur d'une nouvelle nomenclature de marchandises en république fédérale d'Allemagne à partir de 1962, la comparaison n'est possible qu'entre les années 1962 et 1963.

Les transports routiers intérieurs de produits laminés en 1963 s'élèvent à 5.903 millions de tonnes, soit un accroissement de 151.000 tonnes ou 3,1 % par rapport à l'année précédente.

Pour chacune des positions constituant la catégorie des produits laminés, l'évolution de 1962 à 1963 est la suivante :

Barres et profilés (1)	+ 3,1 %
Tôles d'acier et larges plats (1)	+ 4,0 %
Feuillards, fers-blancs et autres tôles étamées (1)	+ 3,2 %
Fil machine	— 11,1 %
Rails et matériel de voie ferrée	+ 35,1 %

La répartition des résultats des transports routiers de produits laminés suivant les régions de transport a peu varié de 1962 à 1963. On note une augmentation des expéditions au départ de 12 régions et des réceptions dans 13 régions.

Selon les régions, les variations des réceptions totales s'étalent de — 2,0 % à + 29,3 % tandis que celles des expéditions totales vont de — 5,2 % à + 38,7 %.

Pour les diverses régions de transport, l'évolution de 1962 à 1963 se présente comme suit.

Les trafics routiers de produits laminés effectués en 1962 et en 1963 dans la république fédérale d'Allemagne et répartis suivant les régions de transport C.E.C.A.

Régions de transport C.E.C.A.	Année	Unité	Arrivée	Départ
01 Schleswig-Holstein Elbegebiet	1962	1 000 t	306	58
	1963	1 000 t	304	59
	Variation 1963/1962	%	— 0,6	+ 1,2
02 Mittel- und Unterwesergebiet	1962	1 000 t	114	162
	1963	1 000 t	118	206
	Variation 1963/1962	%	+ 3,2	+ 26,8

(1) C.E.C.A. et non C.E.C.A.

**Les trafics routiers de produits laminés effectués en 1962 et en 1963
dans la république fédérale d'Allemagne et répartis suivant les régions de transport C.E.C.A.**

Régions de transport C.E.C.A.	Année	Unité	Arrivée	Départ
03 Emsland-Oldenburg	1962	1 000 t	80	5
	1963	1 000 t	84	7
	Variation 1963/1962	%	+ 4,0	+ 38,7
04 Übriges Niedersachsen, Nordhessen	1962	1 000 t	785	243
	1963	1 000 t	769	263
	Variation 1963/1962	%	- 2,0	+ 8,5
05 Duisburg	1962	1 000 t	15	287
	1963	1 000 t	14	272
	Variation 1963/1962	%	- 1,7	- 5,2
06 Ruhrgebiet	1962	1 000 t	145	930
	1963	1 000 t	171	927
	Variation 1962/1963	%	+ 17,6	- 0,3
07 Westfalen	1962	1 000 t	574	1.069
	1963	1 000 t	590	1.069
	Variation 1963/1962	%	+ 2,8	+ 0
08 Nord-Rheinland	1962	1 000 t	377	663
	1963	1 000 t	384	627
	Variation 1963/1962	%	+ 2,0	- 0,9
09 Rheinland-Pfalz	1962	1 000 t	236	303
	1963	1 000 t	265	325
	Variation 1963/1962	%	+ 12,3	+ 7,2
10 Mittel- und Südhessen	1962	1 000 t	416	147
	1963	1 000 t	436	165
	Variation 1963/1962	%	+ 4,7	+ 12,8
11 Ludwigshafen-Mannheim	1962	1 000 t	75	94
	1963	1 000 t	85	96
	Variation 1963/1962	%	+ 13,6	+ 2,4
12 Baden-Oberrheingebiet	1962	1 000 t	204	47
	1963	1 000 t	210	58
	Variation 1963/1962	%	+ 2,9	+ 25,1
13 Württemberg-Neckargebiet	1962	1 000 t	777	266
	1963	1 000 t	811	274
	Variation 1963/1962	%	+ 4,4	+ 3,0
14 Franken	1962	1 000 t	316	131
	1963	1 000 t	329	134
	Variation 1963/1962	%	+ 4,1	+ 2,3
15 Südbayern-Oberpfalz	1962	1 000 t	489	266
	1963	1 000 t	481	305
	Variation 1963/1962	%	- 1,5	+ 14,6
16 Saarland	1962	1 000 t	32	272
	1963	1 000 t	41	306
	Variation 1963/1962	%	+ 29,3	+ 12,4

Il ressort du tableau suivant que, si l'on compare les résultats des années 1962 et 1963, les variations des échanges routiers de produits laminés entre la république fédérale d'Allemagne et les autres Etats membres de la Communauté sont comprises entre — 5,2 % et + 138,1 % pour les réceptions et entre — 4,2 % et + 120,3 % pour les expéditions.

Les trafics routiers ⁽¹⁾ de produits laminés entre la république fédérale d'Allemagne et les autres pays membres de la Communauté durant les années 1962 et 1963

Origine ou destination	Réceptions de l'Allemagne (R.F.)			Expéditions de l'Allemagne (R.F.)		
	1962 1 000 t	1963 1 000 t	Variation 1963/1962 %	1962 1 000 t	1963 1 000 t	Variation 1963/1962 %
Belgique	131,2	172,2	+ 31	19,8	23,9	+ 21
France	290,4	275,3	— 5	141,3	135,1	— 4
Italie	1,1	2,7	+ 138	1,2	2,7	+ 120
Luxembourg	158,9	164,9	+ 4	2,8	4,3	+ 54
Pays-Bas	53,1	77,3	+ 46	105,9	152,0	+ 44
Total	634,7	692,4	+ 9	271,0	318,0	+ 17

⁽¹⁾ L'ensemble des transports, à courte et à longue distance.

Le tableau suivant montre le développement des échanges routiers de produits laminés entre la république fédérale d'Allemagne et les pays tiers.

Les trafics routiers ⁽¹⁾ de produits laminés entre la république fédérale d'Allemagne et les pays tiers durant les années 1962 et 1963

Origine ou destination	Réceptions de l'Allemagne (R.F.)			Expéditions de l'Allemagne (R.F.)		
	1962 1 000 t	1963 1 000 t	Variation 1963/1962 %	1962 1 000 t	1963 1 000 t	Variation 1963/1962 %
Suisse	0,9	1,4	+ 57	17,9	15,6	— 13
Autriche	27,5	38,5	+ 40	14,0	10,9	— 22
Scandinavie	1,5	3,4	+ 120	4,2	5,5	+ 30
Autres pays tiers	0,3	0,5	— 111	1,2	1,7	+ 42
Total	30,1	43,8	+ 45	37,3	33,6	— 10

⁽¹⁾ L'ensemble des transports, à courte et à longue distance.

Le détail des transports routiers de produits laminés en république fédérale d'Allemagne fait l'objet des tableaux ci-après.

TRANSPORTS ROUTIERS DE PRODUITS LAMINES - ALLEMAGNE (R.F.) 1963
STRASSENFERNTTRANSPORTE VON WALZSTÄHLERZEUGNISSEN - DEUTSCHLAND (BR) 1963

Quantités en tonnes
Mengen in Tonnen

BARRES ET PROFILS
STAB- UND FORMSTAHL

Régions d'arrivée Empfangsgebiet	Schlesw. Holst. u. niedersächs. Elbegeb.	Bremen u. niedersächs. u. Unterwesergeb.	Emsland und Oldenburg	Übriges Niedersachsen und Nordhessen	Duisburg	Ruhr- gebiet	West- falen (ohne Ruhr- gebiet)	Nord- rhein- land	Rheinl.- Pfalz (ohne Ludwigs- hafen)	Mittel- und Süd- hessen	Ludwigs- hafen und Mannheim	Oberrh.- gebiet in Bad- u. Würt- temberg (ohne Mannheim)	Übriges Baden Württemberg	Franken	Süd- bayern und Ober- pfalz	Saar- land	Total Allemagne Bundesre- publik Deutschl. insges.	Bel- gique Belgien	Luxem- bourg Luxem- burg	Pays- Bas Nieder- lande	France Frank- reich	Italie Italien	Total C.E.C.A. EGKS insgesamt	Suisse Schweiz	Au- triche Öster- reich	Grande Bretagne Gross- bri- tannien	Scandina- vie Skandina- vien	Autres pays tiers Übrige dritte Länder	en outre ausserdem		Expé- ditions totales Gesamt- versand	Régions C.E.C.A. EGKS Verkehr- gebiet			
																													Berlin (Ouest) Berlin (West)	(1)					
Nr.	Montanverkehrsgebiet	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16		30/31	34	35/37	40/53	60/65		80	81	82	83	84/89				Nr.		
01	Schleswig-Holst., Hamburg u. nieders. Elbegeb.	31.738	3.160	474	2.155	.	628	380	440	516	240	.	17	117	254	304	.	40.423	-	8	176	-	-	40.607	20	10	-	100	5	298	.	41.040	01		
02	Bremen u. Niedersächs. Mittel- u. Unterwesergeb.	2.882	1.483	6.778	1.788	15	353	767	1.388	108	160	202	61	962	851	41	.	17.839	-	-	33	-	-	17.872	-	-	-	60	-	102	.	18.034	02		
03	Emsland und Oldenburg	690	276	2.140	237	.	100	202	59	23	.	.	.	69	276	.	.	4.072	9	-	1	24	-	4.106	-	-	-	-	50	.	4.156	03			
04	Übriges Niedersachsen und Nordhessen	19.095	9.377	6.222	62.551	353	8.559	16.159	10.172	2.517	8.991	3.227	1.105	5.254	2.319	2.928	231	159.060	10	-	643	-	-	159.713	28	50	-	35	-	12.913	.	172.739	04		
05	Duisburg	8.253	2.457	1.873	24.663	361	2.493	20.828	5.093	4.797	4.933	917	2.031	8.349	3.515	2.587	205	93.355	753	2	8.740	241	21	103.112	33	22	-	20	5.684	.	108.871	05			
06	Ruhrgebiet	33.262	14.214	13.536	79.989	1.183	6.250	81.170	28.375	22.098	22.301	4.089	8.392	31.274	13.462	20.347	5.295	385.237	3.523	115	23.171	1.674	28	413.748	1.021	182	-	149	-	16.898	.	431.998	06		
07	Westfalen (ohne Ruhrgeb.)	15.909	9.401	6.164	77.776	681	7.862	39.387	44.115	10.361	30.215	6.785	7.713	67.714	18.931	21.804	2.856	367.674	1.513	47	8.529	1.530	20	379.313	1.427	568	-	95	148	12.018	.	393.569	07		
08	Nordrheinland	15.791	4.630	2.074	37.966	356	7.313	23.149	21.349	15.442	27.955	4.065	8.600	45.412	17.110	14.114	2.218	247.544	1.743	56	18.239	506	414	268.502	3.960	1.403	-	90	135	8.034	.	282.124	08		
09	Rheinland-Pfalz (ohne Ludwigshafen)	310	145	.	1.006	253	1.072	1.391	7.529	9.436	9.620	819	1.459	7.404	2.316	2.212	1.288	46.260	-	191	201	36	-	46.688	11	47	-	-	900	.	47.646	09			
10	Mittel- und Südbessen	887	88	70	11.001	135	4.018	3.694	3.091	11.702	20.023	2.430	2.682	8.096	9.562	5.324	1.317	84.123	668	5	174	65	41	85.073	149	9	-	4	1.868	.	87.103	10			
11	Ludwigshafen u. Mannheim	60	48	41	1.867	.	24	91	599	8.870	15.537	385	18.487	11.526	3.459	2.079	3.923	66.996	-	19	147	-	22	67.184	34	-	-	-	52	.	67.270	11			
12	Oberrheingeb. in Bad- u. Würtbg. (o. Mannheim)	14	.	110	724	.	921	448	1.061	2.765	2.013	700	16.277	8.005	406	5.763	236	39.443	1	9	70	49	4	39.576	1.037	-	-	10	.	40.623	12				
13	Übriges Baden-Württemberg	54	119	319	2.431	34	526	747	2.526	883	4.881	2.282	21.147	83.660	12.359	47.099	869	180.428	23	15	121	52	169	180.808	632	41	-	16	12	1.358	.	182.867	13		
14	Franken	368	39	76	572	3	150	611	559	617	1.739	185	1.894	21.614	32.796	34.145	1.278	96.644	27	-	31	5	2	96.709	146	104	-	16	-	974	.	97.949	14		
15	Südbayern und Oberpfalz	165	.	37	1.225	.	260	893	1.431	1.908	8.190	968	3.486	19.183	18.300	85.035	89	141.170	-	20	30	-	49	141.269	7	1.239	-	69	8.041	12	150.637	15			
16	Saarland	721	205	178	6.006	339	4.366	16.285	22.182	27.849	26.353	13.764	17.201	43.073	10.729	11.075	894	201.220	1.753	1.013	234	61.255	-	265.475	342	25	-	-	75	.	265.917	16			
	Total Allemagne (R.F.) Bundesrep. Deutschl. insg.	130.689	45.642	40.092	311.957	3.713	44.895	206.202	149.969	119.892	183.151	40.818	110.552	361.712	146.645	254.857	20.699	2.171.465	10.023	1.500	60.540	65.437	770	2.309.755	8.847	3.700	-	561	403	69.265	12	2.392.543			
30/31	Belgique/Belgien	253	92	25	244	413	1.591	2.762	2.840	230	334	117	134	1.580	51	576	402	11.644																	
34	Luxembourg/Luxemburg	3.125	948	510	3.704	142	6.889	4.163	9.264	19.491	10.544	3.175	7.426	18.597	3.535	2.608	2.008	96.125																	
35/37	Pays-Bas/Niederlande	131	56	180	186	148	4.054	2.428	5.960	128	189	41	90	99	73	26	-	13.788																	
40/53	France/Frankreich	604	21	50	352	16	663	3.057	1.508	3.495	3.898	2.185	2.908	9.183	1.642	4.277	2.470	36.328																	
60/65	Italie/Italien	-	-	-	54	36	21	334	234	-	-	-	12	-	19	20	-	730																	
	Total C.E.C.A. EGKS insgesamt	134.802	46.759	40.857	316.497	4.468	58.113	218.946	169.775	143.236	198.116	46.336	121.122	391.171	151.965	262.364	25.579	2.330.106																	
80	Suisse/Schweiz	-	-	-	-	-	-	2	29	-	-	-	783	137	-	32	29	1.012																	
81	Autriche/Österreich	14	21	-	19	-	38	74	448	42	333	49	79	721	541	2.011	-	4.330																	
82	Grande Bret./Grossbritannien	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16	-	-	-	16																	
83	Scandinavie/Skandinavien	132	20	-	14	-	36	31	211	-	-	-	-	18	-	-	-	462																	
84/89	Autres pays tiers/ Übrige dritte Länder en outre/ausserdem	55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	56																	
	Berlin (Ouest/West)	363	89	.	159	.	77	567	174	22	82	11	57	39	5	210	.	1.855																	
	Berlin Est et zone d'occupation soviétique d'Allemagne Sowjetsektor von Berlin u. sowjetische Besatzungszone Deutschlands	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																	
	Acceptations totales Gesamtumfang	135.366	46.889	40.857	316.689	4.468	58.264	219.620	170.637	143.300	198.531	46.396	122.041	392.103	152.511	264.617	25.608	2.337.897																	

Note/Anmerkung :

- Trafic intérieur allemand (régions 1 à 16) - zone longue seulement
- BR Deutschland Inlandsverkehr (Verkehrsgebiete 1 - 16) - nur Ferntransporte
- Trafic international - toutes distances
- Grenzüberschreitender Verkehr - Nah- und Fernverkehr zusammen

(1) Secteur soviétique de Berlin et zone d'occupation soviétique de l'Allemagne. Sowjetsektor von Berlin und sowjetische Besatzungszone Deutschlands.

TRANSPORTS ROUTIERS DE PRODUITS LAMINES - ALLEMAGNE (R.F.) 1963
STRASSENFERNTTRANSPORTE VON WALZSTAHLERZEUGNISSEN - DEUTSCHLAND (BR) 1963

II
TOILES D'ACIER ET LARGES PLATS
STAHLBLECHE UND BREITFLACHSTAHL

Quantités en tonnes
Mengen in Tonnen

Régions de départ Versandgebiet	Régions d'arrivée Empfangsgebiet	Schlesw.- Holst.- Hamburg u. niedersächs. Elbegeb.	Bremen u. niedersächs. Mittel- u. Unter- weser- gebiet	Emsland und Olden- burg	Übriges Nieder- sachsen und Nord- hessen	Duisburg	Ruhr- gebiet	West- falen (ohne Ruhr- gebiet)	Nord- rhein- land	Rheinl.- Pfalz (ohne Ludwigs- hafen)	Mittel- und Süd- hessen	Ludwigs- hafen und Mannheim	Oberrh.- gebiet in Bad.-Würt- temberg (ohne Mannheim)	Übriges Baden- Württem- berg	Franken	Süd- bayern und Ober- pfalz	Saar- land	Total Allemagne Bundes- republik Deutschl. insgesamt	Belgique Belgien	Luxem- bourg Luxem- burg	Pays- Bas Nieder- lande	France Frank- reich	Italie Italien	Total C.E.C.A. EGKS insgesamt	Suisse Schweiz	Autriche Öster- reich	Grande- Bretagne Gross- bri- tannien	Scandi- navie Skandi- navien	en outre ausserdem		Expédi- tion totale Gesamt- versand	Régions C.E.C.A. EGKS verkehrs- gebiet		
																													Berlin (Ouest) Berlin (West)	(1)				
Nr.	Montanverkehrsgebiet	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16		30/31	34	35/37	40/53	60/65		80	81	82	83	84/89			Nr.		
01	Schleswig-Holst., Hamburg u. niedersächs. Elbegeb.	4.598	1.563	667	2.612	1.171	772	1.107	715	463	138	87	246	59	517	469	5	15.189	27	-	1.690	-	-	16.906	-	21	-	308	-	2.055	.	19.290	01	
02	Bremen u. niedersächs. u. Unterwesergeb.	6.736	1.155	4.107	16.835	1.988	13.597	16.914	37.487	2.258	16.267	7.141	3.569	33.607	5.102	11.661	285	178.709	211	-	4.601	42	19	183.582	-	-	-	1.407	21	5.871	.	190.881	02	
03	Emsland und Oldenburg	35	42	441	54	.	162	66	38	17	38	.	.	.	.	.	.	893	52	-	23	56	-	1.024	-	-	-	-	.	.	1.024	03	
04	Übriges Niedersachsen und Nordhessen	11.126	5.465	5.006	22.363	618	9.143	10.206	4.726	6.582	3.245	180	918	5.630	577	3.642	73	89.500	76	-	650	21	29	90.276	22	4	-	42	77	5.158	.	95.579	04	
05	Duisburg	9.048	3.369	1.187	49.179	146	4.088	24.913	4.606	6.616	8.142	533	4.693	10.355	2.727	17.435	19	147.056	1.655	34	8.206	626	40	157.617	187	686	-	40	11	8.045	.	166.586	05	
06	Ruhrgebiet	26.858	10.986	10.334	81.039	765	8.394	69.282	25.953	33.067	39.891	4.300	8.950	58.708	16.239	25.497	3.910	424.173	2.534	39	26.305	2.774	316	456.141	760	698	-	424	370	26.914	.	485.307	06	
07	Westfalen (ohne Ruhrgebiet)	26.140	8.744	6.017	75.400	1.741	17.198	45.056	35.991	22.051	38.665	7.541	16.554	46.963	11.521	18.637	2.894	381.113	882	14	2.744	3.483	20	388.256	265	350	-	235	106	18.350	.	407.562	07	
08	Nordrheinland	7.346	4.421	1.557	21.104	758	7.112	26.286	15.130	11.156	10.208	3.684	4.917	29.268	16.925	11.543	1.145	178.560	3.062	11	7.514	949	77	190.173	376	743	5	640	108	8.584	.	200.629	08	
09	Rheinland-Pfalz (ohne Ludwigshafen)	16.473	3.186	742	40.309	2.468	18.945	16.095	25.734	6.717	7.283	4.427	3.461	17.738	12.252	9.270	716	185.816	141	222	1.112	64	-	187.355	39	847	-	73	-	4.063	.	192.377	09	
10	Mittel- und Südhessen	608	1.322	1.685	5.772	178	5.814	4.320	5.386	2.148	7.775	960	4.418	6.273	5.297	1.623	769	54.348	95	-	207	25	22	54.697	128	115	-	110	10	263	.	55.323	10	
11	Ludwigshafen und Mannheim	.	.	.	356	2	216	174	220	3.089	5.246	83	5.095	5.879	1.240	1.381	3.287	26.268	-	-	43	19	105	26.435	22	12	-	22	-	276	.	26.767	11	
12	Oberrheingeb. in Bad.-Wttbg. (o. Mannheim)	299	343	.	466	173	1.789	457	789	808	887	136	2.201	3.072	397	1.441	1.051	14.309	20	-	22	235	-	14.586	2.804	56	-	-	-	65	.	17.511	12	
13	Übriges Baden-Württemberg	1.318	375	143	1.698	20	1.555	692	1.851	1.610	3.612	1.542	9.888	25.904	3.532	20.122	3.040	76.902	59	-	96	74	20	77.151	172	22	-	43	-	517	.	77.905	13	
14	Franken	234	30	.	334	.	444	344	753	62	303	21	281	3.344	11.774	12.250	14	30.188	-	-	56	61	20	30.325	15	119	-	74	.	74	.	30.595	14	
15	Südbayern und Oberpfalz	132	1.498	36	2.630	21	111	1.104	516	364	11.194	832	5.482	67.486	16.889	48.810	86	157.191	-	-	220	118	298	157.827	6	381	-	-	74	6.501	.	164.789	15	
16	Saarland	1.773	8	.	1.005	5	946	2.998	3.712	5.269	7.965	1.876	8.168	14.652	4.062	8.157	714	61.310	1.231	1.558	801	43.495	45	108.440	21	62	-	19	37	822	.	109.401	16	
	Total Allemagne (R.F.) Bundesrep. Deutschl. ins- gesamt	112.724	42.507	31.922	327.156	10.054	90.286	220.014	163.607	102.277	160.859	33.343	78.841	328.938	109.051	191.938	18.008	2.021.525	10.045	1.878	54.290	52.042	1.011	2.140.791	4.817	4.116	5	3.425	814	87.558	.	2.241.526		
30/31	Belgique/Belgien	4.839	1.069	879	6.788	3.317	16.913	14.214	56.250	2.159	12.079	4.193	1.101	12.276	1.561	3.781	1.163	142.582																
34	Luxembourg/Luxemburg	-	20	-	43	-	424	150	962	170	173	60	251	2.055	23	105	319	4.755																
35/37	Pays-Bas/Niederlande	105	551	829	1.172	1.035	2.545	7.307	17.619	5.213	231	438	135	1.410	138	157	239	39.124																
40/53	France/Frankreich	2.690	191	229	1.610	1.150	4.133	9.372	18.400	7.812	11.817	9.348	16.588	49.424	6.940	21.932	13.892	175.528																
60/65	Italie/Italien	7	-	21	-	-	63	-	455	-	55	24	29	677	-	573	-	1.904																
	Total C.E.C.A. EGKS insgesamt	120.365	44.338	33.880	336.769	15.556	114.364	251.057	257.293	117.631	185.214	47.406	96.945	394.780	117.713	218.486	33.621	2.385.418																
80	Suisse/Schweiz	-	-	-	-	-	62	-	10	6	18	-	77	15	-	-	10	198																
81	Autriche/Österreich	89	23	-	40	22	66	344	815	1.381	4.539	691	2.519	4.965	4.192	13.946	-	33.632																
82	Grande-Bretagne/Gross- britannien	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																
83	Scandinavie/Skandinavien	192	-	-	10	34	592	732	884	-	48	-	-	196	-	104	-	2.792																
84/89	Autres pays tiers/Übrige dritte Länder en outre/ausserdem Berlin (Ouest/West)	-	-	-	-	-	57	-	7	-	20	-	39	102	-	42	20	287																
	Berlin Est et zone d'occu- pation soviétique d'Alle- magne Sowjetsektor von Berlin u. sowjetische Besatzungs- zone Deutschlands	287	453	.	503	.	179	40	266	89	.	.	8	163	165	146	.	2.299																
	Réceptions totales Gesamtempfang	120.967	44.814	33.880	337.322	15.612	115.320	252.173	259.275	119.107	189.839	48.097	99.588	400.221	122.070	232.724	33.651	2.424.660																

Note/Anmerkung :

- Trafic intérieur allemand (régions 1 à 16) - zone longue seulement
- BR Deutschland Inlandsverkehr (Verkehrsgebiete 1 - 16) - nur Ferntransporte
- Trafic international - toutes distances
- Grenzüberschreitender Verkehr - Nah- und Fernverkehr zusammen

(1) Secteur soviétique de Berlin et zone d'occupation soviétique de l'Allemagne.
Sowjetsektor von Berlin und sowjetische Besatzungszone Deutschlands.

TRANSPORTS ROUTIERS DE PRODUITS LAMINES - ALLEMAGNE (R.F.) 1963
STRASSENFERNTTRANSPORTE VON WALZSTAHLERZEUGNISSEN - DEUTSCHLAND (BR) 1963

III
FEUILLARD, FER-BLANC ET AUTRES TOLES ET AMEES
BANDSTAHL, WEISSBLECH, WEISSBAND

Quantités en tonnes Mengen in Tonnen																																					
Régions de départ Versandgebiet	Régions d'arrivée Empfangsgebiet	Schlesw. Holst. - Hamburg u. niedersächs. Elbegab.	Bremen u. niedersächs. Mittel u. Unterwesergeb.	Emmland und Oldenburg	Übriges Niedersachsen und Nordhessen	Duisburg	Ruhrgebiet	Westfalen (ohne Ruhrgebiet)	Nordrheinland	Rheinl. Pfalz (ohne Ludwigshafen)	Mittel- und Südhessen	Ludwigshafen und Mannheim	Oberrhein- gebiet in Bad.-Württem- berg (ohne Mannheim)	Übriges Baden- Württem- berg	Franken	Süd- bayern und Ober- pfalz	Saar- land	Total Allemagne Bundes- rep. Deutschl. insgesamt	Bel- gique Belgien	Luxem- bourg Luxemburg	Pays-Bas Niederlande	France Frank- reich	Italie Italien	Total C.E.C.A. EGKS insgesamt	Suisse Schweiz	Autriche Österreich	Grande Bretagne Gross- britan- nien	Scandi- navie Skandi- navien	Autres pays tiers Übrige dritte Länder	en outre ausserdem		Expéd. totales Gesamt- versand	Régions C.E.C.A. EGKS verkehrs- gebiet				
		Nr.	Montanverkehrsgebiet	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16		30/31	34	35/37	40/53	60/65		80	81	82	83	84/89	Berlin (Ouest) Berlin (West)	(1)		Nr.		
01	Schleswig-Holst., Hamburg u. niedersächs. Elbegab.	559	164	30	287	.	25	1.013	200	119	14	19	3	.	40	75	.	2.548	-	-	71	-	-	2.619	36	20	-	59	-	25	.	2.759	01				
02	Bremen u. niedersächs. Mittel- u. Unterwesergeb.	748	133	141	458	108	1.119	452	997	2	285	36	278	562	111	37	.	5.467	29	-	17	-	-	5.513	-	-	-	132	-	.	5.645	02					
03	Emmland und Oldenburg	.	11	6	366	.	29	1.008	25	.	.	.	.	21	10	.	.	1.476	14	-	1	52	-	1.543	-	-	-	-	.	1.543	03		
04	Übriges Niedersachsen und Nordhessen	699	429	52	3.398	41	239	1.251	339	346	354	54	1	592	86	228	.	8.109	34	-	34	-	-	8.177	-	-	-	25	-	174	.	8.376	04				
05	Duisburg	99	211	80	1.143	.	62	1.610	451	321	133	101	32	27	245	220	.	4.735	201	44	1.079	57	-	6.116	21	304	-	-	575	.	7.016	05					
06	Ruhrgebiet	3.018	3.153	804	9.087	133	826	10.841	3.622	7.876	6.365	1.227	2.367	7.051	5.732	2.174	38	64.314	400	-	3.539	288	19	68.560	72	149	-	142	12	4.255	.	73.190	06				
07	Westfalen (ohne Ruhrgeb.)	9.874	13.970	5.568	55.605	327	3.083	15.020	18.777	6.896	60.864	3.910	8.256	53.131	25.971	9.078	475	290.805	368	88	11.184	503	126	303.074	360	202	-	607	170	3.848	.	308.261	07				
08	Nordrheinland	6.674	2.539	2.125	29.122	30	11.137	59.002	12.038	8.120	8.538	2.386	2.290	24.868	15.032	2.931	462	187.294	1.157	24	11.884	987	313	201.659	285	546	9	208	95	2.721	.	205.523	08				
09	Rheinland-Pfalz (ohne Ludwigshafen)	26.121	3.265	1.191	10.884	6	5.242	6.133	16.212	2.012	2.041	265	948	5.398	6.002	1.215	361	87.296	101	41	1.158	124	122	88.842	55	573	-	63	-	415	.	89.948	09				
10	Mittel- und Südhessen	27	84	20	1.079	.	4.153	5.864	1.452	517	2.464	70	723	616	377	3.015	.	20.461	-	24	172	72	109	20.838	32	-	-	18	23	34	.	20.945	10				
11	Ludwigshafen und Mannheim	.	.	.	92	.	77	138	.	221	326	43	321	439	149	140	133	2.079	-	-	32	20	36	2.167	-	11	-	-	-	.	2.178	11					
12	Oberrhein- gebiet in Bad.- Wittbg. (ohne Mannheim)	.	.	.	.	.	37	189	5	137	106	230	685	630	422	259	26	2.726	-	-	-	70	-	2.796	719	38	-	-	-	.	3.553	12	
13	Übriges Baden-Württemberg	609	225	.	172	.	31	403	563	248	233	204	969	6.108	1.612	1.989	56	13.422	15	-	32	-	44	13.513	32	21	-	15	-	75	.	13.656	13				
14	Franken	31	34	.	388	.	19	340	206	57	47	35	493	1.563	1.435	1.114	25	5.787	2	-	-	-	27	5.816	6	18	-	-	3	.	5.843	14					
15	Südbayern und Oberpfalz	389	32	4	190	.	25	98	38	88	5	.	24	294	152	1.289	50	2.678	7	47	52	-	139	2.923	34	131	-	17	50	57	.	3.212	15				
16	Saarland	4.117	99	83	2.218	.	1.960	5.998	1.490	2.119	2.190	841	1.497	7.604	2.182	837	106	33.341	196	292	254	12.906	-	46.989	20	5	-	119	-	50	.	47.183	16				
	Total Allemagne Bundesrep. Deutschland insgesamt	52.965	24.349	10.104	114.489	645	28.064	109.360	56.415	29.079	83.965	9.421	18.887	108.904	59.558	24.601	1.732	732.538	524	560	29.509	15.079	935	781.145	1.672	2.018	9	1.405	353	12.229	.	798.831					
30/31	Belgique/Belgien	587	78	142	1.034	181	1.481	2.333	5.844	324	256	101	141	1.567	260	378	1.869	16.576																			
34	Luxembourg/Luxemburg	287	46	44	352	-	1.115	12.648	6.581	4.825	3.514	351	470	5.218	913	9.603	4.537	50.504																			
35/37	Pays-Bas/Niederlande	90	17	74	592	96	525	4.641	6.615	128	186	10	46	565	17	43	19	13.664																			
40/53	France/Frankreich	1.813	103	175	920	86	1.533	3.430	7.542	2.525	874	1.776	1.257	3.224	1.848	2.895	4.603	34.604																			
60/65	Italie/Italien	-	-	-	-	-	-	18	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18																			
	Total C.E.C.A. EGKS insgesamt	55.742	24.593	10.539	117.387	1.008	32.718	132.430	82.997	36.881	88.795	11.659	20.801	119.478	62.596	37.520	12.760	847.904																			
80	Suisse/Schweiz	-	-	-	-	-	20	7	2	-	-	-	64	22	-	-	-	115																			
81	Autriche/Österreich	-	-	-	-	-	-	159	-	18	-	-	24	37	22	169	-	429																			
82	Grande Bretagne/ Grossbritannien	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-																			
83	Scandinavie/Skandinavien	14	-	-	-	18	18	19	12	-	-	-	-	-	-	-	-	81																			
84/89	Autres pays tiers/ Übrige dritte Länder	2	-	-	-	-	-	106	52	-	-	-	-	-	-	-	-	160																			
	En outre/Ausserdem :																																				
	Berlin (Ouest/West)	19	362	896	458	.	115	1.850																			
	Berlin (Est et zone d'occupation soviétique d'Allemagne/Sowjetsektor von Berlin und sowjetische Bes. Zone Deutschl.)																		
	Receptions totales Gesamtumfang	55.777	24.593	10.539	117.387	1.026	33.118	133.617	83.521	36.899	88.910	11.659	20.889	119.537	62.618	37.689	12.760	850.539																			

Note/Anmerkung :
 - Trafic intérieur allemand (régions 1 à 16) - zone longue seulement
 - BR Deutschland Inlandsverkehr (Verkehrsgebiete 1 - 16) nur Ferntransporte
 - Trafic international - toutes distances
 - Grenzüberschreitender Verkehr - Nah- und Fernverkehr zusammen

(1) Secteur soviétique de Berlin et zone d'occupation soviétique de l'Allemagne.
 Sowjetsektor von Berlin und sowjetische Besatzungszone Deutschlands.

TRANSPORTS ROUTIERS DE PRODUITS LAMINES - ALLEMAGNE (R.F.) 1963
STRASSENFERNTTRANSPORTE VON WALZSTÄHLERZEUGNISSEN - DEUTSCHLAND (BR) 1963

IV
FIL MACHINE
WALZDRAHT

Quantités en tonnes
Mengen in Tonnen

Régions de départ Versandgebiet	Régions d'arrivée Empfangsgebiet																Total Allemagne Bundesre- publik Deutschl. insgesamt	Belgique Belgien	Luxem- bourg Luxem- burg	Pays- Bas Nieder- lande	France Frank- reich	Italie Italien	Total C.E.C.A. EGKS insgesamt	Suisse Schweiz	Au- triche Öster- reich	Grande- Bretagne Gross- bri- tannien	Scandi- navie Skandi- navien	en outre ausserdem		Expédi- tions totales Gesamt- versand	Régions C.E.C.A. EGKS verkehrs- gebiet				
	Nr.	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15												16	30/31			34	35/37	40/53	60/65
01 Schleswig-Holst., Hamburg u. nieders. Elbegeb.	185	125	.	.	.	.	.	9	.	.	.	.	.	.	.	22	341	-	-	-	-	-	341	-	-	-	19	.	.	360	01
02 Bremen u. niedersächs. Mittel- u. Unterwesergeb.	35	93	32	197	.	952	405	408	.	54	.	80	48	1.197	65	.	3.566	-	-	-	-	-	3.566	-	-	-	-	.	.	3.566	02				
03 Emsland und Oldenburg	.	4	10	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	14	-	-	-	-	-	14	-	-	-	-	.	.	14	03
04 Übriges Niedersachsen und Nordhessen	826	135	.	1.802	.	273	792	429	78	.	98	.	384	.	315	.	5.132	-	23	-	12	-	5.167	-	-	-	-	.	.	5.167	04				
05 Duisburg	629	.	.	2.236	.	128	17.792	2.229	264	112	.	101	1.844	375	415	.	26.125	-	374	-	313	253	-	27.065	-	-	659	41	208	.	27.973	05			
06 Ruhrgebiet	2.663	1.982	380	4.132	22	411	21.970	2.883	3.824	815	221	273	1.833	4.392	2.044	24	47.869	-	555	-	5.953	918	-	55.295	24	268	-	-	521	.	56.108	06			
07 Westfalen (ohne Ruhrgeb.)	748	1.283	43	3.302	24	961	3.689	5.972	1.722	1.100	133	.	887	4.385	1.478	253	25.980	-	123	-	204	235	-	26.564	58	-	-	19	132	.	28.773	07			
08 Nordrheinland	688	1.064	166	1.710	.	517	3.785	333	332	727	140	192	271	1.626	630	198	12.379	-	94	-	26	679	103	-	13.281	26	38	-	27	433	.	13.805	08		
09 Rheinland-Pfalz (ohne Ludwigshafen)	.	.	.	38	.	.	676	338	190	2.955	5	.	205	80	123	.	4.610	-	-	-	-	-	4.610	-	-	-	-	.	.	4.610	09				
10 Mittel- und Südhessen	32	.	.	28	8	125	2.003	148	2.280	79	182	.	299	192	77	.	5.453	-	-	-	9	-	5.462	-	-	-	-	.	.	5.462	10				
11 Ludwigshafen und Mannheim	.	.	.	.	.	.	.	.	258	34	42	59	138	.	.	12	543	-	-	-	-	-	543	-	-	-	-	.	.	543	11
12 Oberrheingeb. in Bad.-Wttbg. (o. Mannheim)	.	.	.	.	.	.	.	.	82	262	57	104	440	380	443	97	1.865	-	-	-	20	-	1.885	5	-	-	-	.	.	1.890	12
13 Übriges Baden-Württemberg	6	.	.	3	18	32	105	24	.	.	.	67	231	277	1.607	99	2.469	-	-	-	-	-	2.469	-	29	-	-	.	.	2.498	13				
14 Franken	.	.	.	145	.	140	51	207	.	4	.	16	232	220	150	.	1.165	-	-	-	-	-	1.165	-	-	-	-	.	.	1.165	14				
15 Südbayern und Oberpfalz	571	211	2.050	25	.	.	10	.	75	.	2.942	-	-	-	22	14	2.978	-	46	-	-	10	.	.	3.034	15			
16 Saarland	106	.	.	.	.	648	715	199	2.333	294	44	831	3.438	233	1.232	13	10.086	-	102	-	315	-	11.384	-	-	-	-	.	.	11.384	16
Total Allemagne (R.F.) Bundesrap. Deutschl. insgesamt	5.918	4.686	631	13.593	72	4.187	52.554	13.390	13.413	6.461	922	1.723	10.260	13.357	8.654	718	150.539	-	1.248	-	386	7.149	2.453	14	161.789	113	1.040	-	46	70	1.294	.	164.352		
30/31 Belgique/Belgien	21	40	-	81	135	113	124	226	72	242	-	40	237	-	-	41	1.372	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
34 Luxembourg/Luxemburg	348	-	-	3.489	26	1.460	2.427	1.328	2.865	158	-	303	325	123	565	22	13.439	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
35/37 Pays-Bas/Niederlande	148	23	15	441	51	931	5.287	2.647	79	613	-	-	24	169	-	33	10.461	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
40/53 France/Frankreich	69	25	-	84	42	175	1.320	2.939	2.261	2.155	1.161	5.507	5.527	734	5.372	1.368	28.739	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
60/65 Italie/Italien	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Total C.E.C.A. EGKS insgesamt	6.504	4.774	646	17.688	326	6.866	61.712	20.530	18.690	9.629	2.083	7.573	16.373	14.383	14.591	2.182	204.550	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
80 Suisse/Schweiz	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	
81 Autriche/Osterreich	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21	-	42	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	63	
82 Grande-Bretagne/ Gross-britannien	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
83 Scandinavie/Skandinavien	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35	
84/89 Autres pays tiers/Übrige dritte Länder	-	-	-	-	-	21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21	
en outre/ausserdem																																			
Berlin (Ouest/West)
Berlin Est et zone d'occupation soviétique d'Allemagne
Sowjetsektor von Berlin u. sowjetische Besatzungszone Deutschlands
Réceptions totales Gesamtumfang	6.524	4.774	646	17.688	326	6.887	61.712	20.530	18.690	9.644	2.083	7.575	16.394	14.383	14.633	2.182	204.671	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

Note/Anmerkung :

- Trafic intérieur allemand (régions 1 à 16) - zone longue seulement
- BR Deutschland Inlandsverkehr (Verkehrsgebiete 1 - 16) - nur Ferntransporte
- Trafic international - toutes distances
- Grenzüberschreitender Verkehr - Nah- und Fernverkehr zusammen

(1) Secteur soviétique de Berlin et zone d'occupation soviétique de l'Allemagne. Sowjetsektor von Berlin und sowjetische Besatzungszone Deutschlands.

TRANSPORTS ROUTIERS DE PRODUITS LAMINES - ALLEMAGNE (R.F.) 1963
STRASSENFERNTTRANSPORTE VON WALZSTAHLERZEUGNISSEN - DEUTSCHLAND (BR) 1963

RAILS ET MATERIEL DE VOIE FERREE
SCHIENEN UND EISENBAHNERBAUMATERIAL AUS STAHL

Régions de départ Versandgebiet	Régions d'arrivée Empfangsgebiet																Total Allemagne Bundesrep. Deutschl. insgesamt	Bel- gique Bel- gien	Luxem- bourg Luxem- bourg	Pays-Bas Nieder- lande	France Frank- reich	Italie Italien	Total C.E.C.A. EGKS insgesamt	Suisse Schweiz	Autri- che Öster- reich	Grande Bretagne Gross- bri- tannien	Scandi- navie Skandi- navien	Autres pays tiers Übrige dritte Länder	en outre ausserdem		Expédi- tions totales Gesamt- versand	Régions C.E.C.A. EGKS verkehrs- gebiet	
	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16													Berlin (Ouest) Berlin (West)	(1)			
Nr. Montanverkehrsgebiet	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	30/31	34	35/37	40/53	60/65	80	81	82	83	84/89			Nr.				
01 Schleswig-Holst., Hamburg u. nieders. Elbegeb.	356	.	83	.	.	.	86	.	.	.	.	.	1	.	.	.	526	-	-	-	-	-	526	-	-	-	17	-	.	543	01	
02 Bremen u. niedersächs. Mittel- u. Unterwesergeb.	169	2	22	.	.	.	.	10	.	.	.	.	.	.	.	.	203	-	-	50	-	-	-	-	-	-	-	.	253	02		
03 Emsland und Oldenburg	50	.	.	.	.	5	208	.	.	.	.	.	.	.	.	.	263	-	-	135	-	-	-	-	-	-	-	.	398	03		
04 Übriges Niedersachsen und Nordhessen	87	17	81	582	.	540	42	.	.	1	.	.	.	.	78	.	1.428	-	-	-	-	-	1.428	-	-	-	-	19	.	1.447	04	
05 Duisburg	11	79	25	5	.	57	70	125	.	44	.	19	112	.	11	.	558	-	-	49	-	-	607	-	-	-	-	127	.	734	05		
06 Ruhrgebiet	1.027	81	542	972	2	436	870	257	105	268	19	171	189	221	527	.	5.687	19	-	278	-	-	5.984	-	-	-	-	1.124	.	7.108	06		
07 Westfalen (ohne Ruhrgeb.)	173	199	214	429	4	1.728	189	300	2	170	58	.	134	21	88	15	3.724	-	-	15	15	-	3.754	-	-	-	-	233	.	3.987	07		
08 Nordrheinland	26	10	.	90	.	236	144	167	13	442	3	14	231	109	67	13	1.565	58	-	12	11	-	1.646	37	15	-	-	27	42	.	1.767	08	
09 Rheinland-Pfalz (ohne Ludwigshafen)	112	.	.	52	.	189	7	60	117	12	.	.	.	.	.	.	549	-	-	-	-	-	549	-	8	-	-	-	-	.	557	09
10 Mittel- und Südhessen	.	.	.	15	.	56	299	25	.	328	5	6	54	106	.	.	894	-	-	-	-	-	894	6	-	-	-	-	-	.	900	10	
11 Ludwigshafen u. Mannheim	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	4	.	.	.	.	18	-	-	19	-	-	37	-	-	-	-	-	-	.	37	11
12 Oberrheingeb. in Bad.-Wttbg. (o. Mannh.)	.	.	.	.	.	.	.	.	.	100	2	5	28	.	.	.	135	-	-	-	1	-	136	65	-	-	-	-	.	201	12	
13 Übriges Baden-Württemberg	.	.	.	16	.	.	.	.	.	.	165	.	133	.	256	.	570	-	-	-	-	-	570	19	-	-	-	-	.	589	13	
14 Franken.	1	.	.	5	.	1	.	7	1	.	5	.	57	120	135	.	332	-	-	-	-	-	332	22	-	-	-	-	.	354	14		
15 Südbayern und Oberpfalz	.	.	.	.	.	.	92	1	.	.	94	.	147	10	255	.	599	-	-	-	-	-	599	-	6	-	-	-	.	605	15	
16 Saarland	.	.	.	.	.	.	75	2	3	51	.	5	80	111	14	5	346	-	4	-	57	-	407	-	-	-	-	44	.	451	16	
Totale Allemagne Bundesrep. Deutschl. Ingesamt	2.012	388	967	2.166	6	3.248	2.082	954	345	1.318	354	257	1.138	698	1.431	33	17.397	77	4	558	84	-	18.120	149	29	-	-	17	27	1.589	19.931		
30/31 Belgique/Belgien	-	-	-	-	-	18	-	3	-	-	-	-	-	-	-	-	21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21		
34 Luxembourg/Luxemburg	-	-	-	19	-	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	39		
35/37 Pays-Bas/Niederlande	-	-	155	-	-	35	-	87	-	-	-	-	-	-	-	-	277	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	277		
40/53 France/Frankreich	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	61	20	-	-	-	81	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	81		
60/65 Italie/Italien	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Total C.E.C.A. EGKS insgesamt	2.012	388	1.122	2.185	6	3.321	2.082	1.044	345	1.318	354	318	1.158	698	1.431	33	17.815	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
80 Suisse/Schweiz	-	-	-	16	-	-	-	-	-	-	-	12	-	-	-	-	28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	28		
81 Autriche/Österreich	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	26		
82 Grande Bretagne/Grossbritannien	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
83 Scandinavie/Skandinavien	24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	24		
84/09 Autres pays tiers/Übrige dritte Länder en outre/ausserdem Berlin (Ouest/West)	109	63	.	78	107	415	188	370	35	161	2	.	10	.	71	.	1.609	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Berlin (Est et zone d'occupation soviétique d'Allemagne)	
Sowjetsektor von Berlin u. sowj. Besatzungszone Deutschlands	
Réceptions totales Gesamtumfang	2.145	451	1.122	2.279	113	3.736	2.270	1.414	380	1.479	356	330	1.168	698	1.528	33	19.502	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		

Note/Anmerkung :
 - Trafic intérieur allemand (régions 1 à 16) - zone longue seulement
 - BR Deutschland Inlandsverkehr (Verkehrsgebiete 1 - 16) nur Ferntransporte
 - Trafic international - toutes distances
 - Grenzüberschreitender Verkehr - Nah- und Fernverkehr zusammen
 (1) Secteur soviétique de Berlin et zone d'occupation soviétique de l'Allemagne.
 Sowjetsektor von Berlin und sowjetische Besatzungszone Deutschlands.

TRANSPORTS ROUTIERS DE PRODUITS LAMINES - ALLEMAGNE (R.F.) 1963
STRASSENFERNTTRANSPORTE VON WALZSTAHLERZEUGNISSEN - DEUTSCHLAND (BR) 1963

VI
TOTAL DES LAMINES
WALZSTAHLERZEUGNISSE INSGESAMT

Quantités en tonnes
Mengen in Tonnen

Régions d'arrivée Empfangsgebiet		Schlesw. Holst. Hamburg u. nieders. sächs. Elbegeb.	Bremen u. nieders. sächs. Mittel- u. Unter- wesergeb.	Emsland und Olden- burg	Übriges Nieder- sachsen und Nord- hessen	Duisburg	Ruhr- gebiet	West- falen (ohne Ruhr- gebiet)	Nord- rhein- land	Rheinl.- Pfalz (ohne Ludwigs- hafen)	Mittel- und Süd- hessen	Ludwigs- hafen und Mannheim	Oberrh.- Bad-Würt- temberg (ohne Mannheim)	Übriges Baden- Württem- berg	Franken	Süd- bayern und Ober- pfalz	Saar- land	Total Allemagne Bundes- rep. Deutschl. insgesamt	Bel- gique Bel- gien	Luxem- bourg Luxem- bourg	Pays-Bas Nieder- lande	France Frank- reich	Italie Italien	Total C.E.C.A. EGKS insge- samt	Suisse Schweiz	Au- triche Öster- reich	Grande Bretagne Gross- britan- nien	Scandi- navie Skandi- navien	Autres pays tiers Übrige dritte Länder	en outre ausserdem		Expéd. totales Gesamt- versand	Régions C.E.C.A. EGKS verkehrs- gebiet		
Nr.	Montanverkehrsgebiet	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16		30/31	34	35/37	40/53	60/65		80	81	82	83	84/89	Berlin (Ouest) Berlin (West)	(1)		Nr.		
01	Schleswig-Holst., Hamburg u. niedersächs. Elbegeb.	37.436	5.012	1.254	5.054	1.171	1.425	2.586	1.364	1.098	392	106	266	177	811	848	27	59.027	27	8	1.937	-	-	60.999	56	51	-	503	5	2.378	.	63.992	01		
02	Bremen u. niedersächs. Mittel- u. Unterwesergeb.	10.570	2.866	11.080	19.278	2.111	16.021	18.538	40.290	2.368	16.766	7.379	3.988	35.179	7.261	11.804	285	205.784	240	-	4.701	42	19	210.786	-	-	-	1.599	21	5.973	.	218.379	02		
03	Emsland und Oldenburg	775	333	2.597	657		296	1.484	122	40	38			90	286		6.718	75	-	160	132	-	7.085	-	-	-	-	-	50	.	7.135	03			
04	Übriges Niedersachsen und Nordhessen	31.833	15.423	11.361	90.696	1.012	18.754	28.450	15.666	9.523	12.591	3.559	2.024	11.860	2.982	7.191	304	263.229	120	23	1.327	33	29	264.761	50	54	-	102	77	18.264	.	283.308	04		
05	Duisburg	18.040	6.116	3.165	77.226	507	6.828	65.213	12.504	11.998	13.364	1.551	6.876	20.687	6.862	20.668	224	271.829	2.983	80	18.387	1.177	61	294.517	241	1.671	-	40	72	14.639	.	311.180	05		
06	Ruhrgebiet	66.828	30.416	25.596	175.219	2.105	16.317	184.133	61.090	66.970	69.640	9.856	20.153	99.055	40.046	50.589	9.267	927.280	7.031	154	59.246	5.654	363	999.728	1.877	1.297	-	715	382	49.712	.	1.053.711	06		
07	Westfalen (ohne Ruhrgeb.)	52.844	33.597	18.006	212.512	2.777	30.832	103.341	105.155	41.032	131.014	18.427	32.523	168.829	60.829	51.085	6.493	1.069.296	2.886	171	22.676	5.766	166	1.100.961	2.110	1.120	-	937	443	34.581	.	1.140.152	07		
08	Nordrheinland	30.525	12.664	5.922	95.992	1.144	26.315	112.366	49.017	35.063	47.870	10.278	16.013	100.050	50.802	29.285	4.036	627.342	6.144	117	38.328	2.556	604	675.261	4.684	2.745	14	965	365	19.814	.	703.848	08		
09	Rheinland-Pfalz (ohne Ludwigshafen)	43.016	6.596	1.933	52.289	2.727	25.448	24.302	49.873	18.472	21.911	5.516	5.868	30.745	20.650	12.820	2.365	324.531	242	454	2.471	224	122	328.044	105	1.475	-	136	-	5.378	.	335.138	09		
10	Mittel- und Südhessen	1.554	1.494	1.775	17.895	321	14.166	16.180	10.102	16.647	30.669	3.647	7.829	15.338	15.534	10.039	2.086	165.276	763	29	553	171	172	166.964	315	124	-	128	37	2.165	.	169.733	10		
11	Ludwigshafen und Mannheim	60	48	41	2.315	2	317	403	819	12.442	21.143	553	23.976	17.982	4.848	3.600	7.355	95.904	-	19	241	39	163	96.366	56	23	-	22	-	328	.	96.795	11		
12	Oberrheinl. in Bad.-Wittbg. (o. Mannheim)	313	343	110	1.190	173	2.747	1.094	1.855	3.892	3.270	1.128	19.295	12.147	1.605	7.906	1.410	58.478	21	9	92	375	4	58.979	4.630	94	-	-	10	65	.	63.778	12		
13	Übriges Baden-Württemberg	2.479	719	462	4.320	72	2.144	1.947	4.964	2.741	8.726	4.193	32.071	116.036	17.780	71.073	4.064	273.791	97	15	249	126	233	274.511	855	113	-	74	12	1.950	.	277.515	13		
14	Franken	632	103	76	1.444	3	754	1.346	1.732	737	2.093	246	2.684	26.810	46.345	47.794	1.317	134.116	29	-	87	66	49	134.347	189	241	-	78	3	1.048	.	135.906	14		
15	Südbayern und Oberpfalz	686	1.530	77	4.045	21	396	2.758	2.197	4.410	19.414	1.894	8.992	87.120	35.351	135.464	225	304.580	7	67	302	140	500	305.596	47	1.803	-	17	203	14.599	12	322.277	15		
16	Saarland	6.717	312	261	9.229	344	7.920	26.071	27.585	37.573	36.853	16.525	27.702	68.847	17.317	21.315	1.732	306.303	3.282	3.182	1.289	118.594	45	432.695	383	92	-	138	37	991	.	434.336	16		
	Total Allemagne Bundesrep. Deutschl. insgesamt	304.308	117.572	83.716	769.361	14.490	170.680	590.212	384.335	265.006	435.754	84.858	210.260	810.952	329.309	481.481	41.190	5.093.484	23.917	4.328	152.046	135.095	2.730	5.411.600	15.598	10.903	14	5.454	1.667	171.935	12	5.617.183			
30/31	Belgique/Belgien	5.700	1.279	1.046	8.147	4.046	20.116	19.433	65.163	2.785	12.911	4.411	1.416	15.660	1.872	4.735	3.475	172.195																	
34	Luxembourg/Luxemburg	3.760	1.014	554	7.607	168	9.908	19.388	18.135	27.351	14.389	3.586	8.450	26.195	4.594	12.881	6.886	164.866																	
35/37	Pays-Bas/Niederlande	474	647	1.253	2.391	1.330	8.090	19.663	32.928	5.548	1.219	489	271	2.098	397	226	291	77.315																	
40/53	France/Frankreich	5.176	340	454	2.966	1.294	6.504	17.179	30.389	16.093	18.744	14.470	26.321	67.378	11.164	34.476	22.333	275.281																	
60/65	Italie/Italien	7	-	21	54	36	84	352	689	-	55	24	41	677	19	593	-	2.652																	
	Total C.E.C.A. EGKS insgesamt	319.425	120.852	87.044	790.526	21.364	215.382	666.227	531.639	316.783	483.072	107.838	246.759	922.960	347.355	534.392	74.175	5.785.793																	
80	Suisse/Schweiz	-	-	-	16	-	82	9	41	6	18	-	938	174	-	32	39	1.355																	
81	Autriche/Österreich	103	44	-	59	22	104	577	1.263	1.441	4.872	740	2.622	5.744	4.755	16.194	-	38.540																	
82	Grande Bretagne/Grossbritannien	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	16	-	-																	
83	Scandinavie/Skandinavien	382	20	-	24	52	646	782	1.107	-	63	-	-	214	-	104	-	3.394																	
84/89	Autres pays tiers/Übrige dritte Länder	57	-	-	-	-	78	106	59	-	20	-	39	103	-	42	20	524																	
	En outre/Ausserdem :																																		
	Berlin (Ouest/West)	778	605	.	740	107	1.033	1.691	1.268	146	358	13	65	212	170	427	.	7.613																	
	Berlin Est et zone d'occupation soviétique en Allemagne/Sowjetsektor von Berlin und sowjetische Besatzungszone Deutschl.	34	34																	
	Réceptions totales Gesamtumfang	320.779	121.521	87.044	791.365	21.545	217.325	669.392	535.377	318.376	488.403	108.591	250.423	929.423	352.280	551.191	74.234	5.837.269																	

Note/Anmerkung :

- Trafic intérieur allemand (région 1 à 16) - zone longue seulement
- BR Deutschland Inlandsverkehr (Verkehrsgebiete 1 - 16) nur Ferntransporte
- Trafic international - toutes distances
- Grenzüberschreitender Verkehr - Nah- und Fernverkehr zusammen

(1) Secteur soviétique de Berlin et zone d'occupation soviétique de l'Allemagne. Sowjetsektor von Berlin und sowjetische Besatzungszone Deutschlands.

2 — TRANSPORTS ROUTIERS DE COMBUSTIBLES SOLIDES AU DÉPART DES MINES

Parmi les publications des organisations industrielles, l'Office statistique des Communautés européennes a recueilli quelques données statistiques concernant les transports routiers de charbon au départ des mines de la République fédérale d'Allemagne, de France et de Belgique.

Ces renseignements sont repris dans les tableaux qui vont suivre. Cependant, il y a lieu de noter que les chiffres qui y sont indiqués ne sont pas comparables aux autres résultats du présent rapport puisqu'il s'agit seulement des expéditions des mines. Toutes les réexpéditions par camion au départ des ports, des entrepôts ou des stocks chez les négociants en charbon ne sont pas comprises.

Expéditions routières de houille, au départ des mines allemandes

Année	Transports routiers (Landweg) (en milliers de tonnes)	En % des transports totaux au départ des mines
1956	12.932	10,9
1957	11.856	10,2
1958	10.400	10,2
1959	10.067	9,3
1960	11.109	9,2
1961	11.119	9,8
1962	12.562	11,0
1963	14.523	12,0

Source : Zahlen zur Kohlenwirtschaft.

Pour la République fédérale d'Allemagne, la part de la route dans les transports au départ des mines est passée d'environ 11 % à 12 % durant la période 1956-1963. Cette évolution ne s'est pas produite d'une façon continue car on constate une diminution de 1,7 % de 1956 à 1960 suivie d'une hausse assez sensible à partir de 1961.

Expéditions routières de houille et agglomérés de houille au départ des charbonnages de France

Année	Transports routiers y compris vente aux carreaux (en milliers de tonnes)	En % des transports totaux au départ des mines
1956	4.648	10,2
1957	4.156	9,2
1958	3.928	8,9
1959	3.915	8,9
1960	4.274	9,8
1961	4.426	10,4
1962	5.093	11,5
1963	5.693	17,6

Source : Charbonnages de France.

En ce qui concerne la France, la part de la route dans les transports totaux de houille et d'agglomérés de houille au départ des mines tombe de 10,2 % à 8,9 % de 1956 à 1959.

A partir de l'année 1960, une tendance à la hausse se dessine. Le taux enregistré en 1963 apparaît particulièrement élevé; cela provient en grande partie du fait que, durant les mois de janvier et de février 1963, la route ainsi que la voie ferrée ont dû pallier l'impossibilité d'utiliser les fleuves et canaux à la suite du gel.

Expéditions routières de houille et agglomérés de houille au départ des mines belges

Année	Transports routiers (en milliers de tonnes)	En % des transports totaux au départ des mines
1956	2.158	8,5
1957	1.980	8,2
1958	1.768	9,9
1959	1.878	9,9
1960	2.302	11,4
1961	2.602	12,5
1962	2.881	13,5
1963	3.519	18,0

Source : Comptoir belge des charbons.

Au sujet de la Belgique, la part des transports routiers dans les transports totaux de houille et d'agglomérés de houille au départ des mines montre une nette tendance à l'augmentation. Comme pour la France, le taux s'est fortement accru en 1963, par suite du gel qui bloqua le trafic sur les voies navigables durant les mois de janvier et de février.

TABLEAUX STATISTIQUES

Tableau A - TONNAGES DE PRODUITS DU TRAITE TRANSPORTES A L'INTERIEUR DE LA COMMUNAUTE EN 1963 (1)

Tabelle A - GESAMTTRANSPORTE AN GÜTERN DES VERTRAGES IM JAHRE 1963 INNERHALB DER GEMEINSCHAFT (1)

1 000 t

Catégorie de produits Gütergruppe	Voie ferrée Eisenbahnen		Nav. intérieure Binnenschifffahrt		Nav. maritime Seeschifffahrt		Total Zusammen	
	Tonnage Menge	%	Tonnage Menge	%	Tonnage Menge	%	Tonnage Menge	%
1. Houille et agglomérés Steinkohle und Steinkohlenbriketts	113.866	38,5	38.751	53,7	3.346	51,6	155.962	41,7
2. Lignite et briquettes Braunkohle und Braunkohlenbriketts	17.394	5,9	2.402	3,3	32	0,5	19.828	5,3
3. Coke et semi-coke Koks und Schwelkoks	39.537	13,4	3.837	5,3	333	5,1	43.706	11,7
4. Minerai de fer Eisenerz	59.427	20,1	17.001	23,6	824	12,7	77.252	20,6
5. Minerai de manganèse Manganerz	484	0,2	570	0,8	31	0,5	1.085	0,3
6. Ferrailles Schrott	17.591	5,9	1.415	2,0	221	3,4	19.227	5,2
7. Fonte et acier bruts Roheisen und Rohstahl	5.887	2,0	1.622	2,2	591	9,1	8.100	2,2
8. Demi-produits sidérurgiques Halbzeug aus Eisen und Stahl	14.835	5,0	594	0,8	405	6,2	15.833	4,2
9. Produits laminés (sauf tubes et tuyaux) Walzstahl-Erzeugnisse (ohne Röhren und Rohre)	26.494	9,0	5.936	8,2	701	10,8	33.130	8,8
Total/Insgesamt	295.513	100	72.127	100	6.484	100	374.124	100
% par mode de transport in % je Verkehrsmittel	79,0		19,3		1,7		100	

(1) Sans transports routiers / Ohne Strassentransporte

Tableau B - EVOLUTION DES TRAFICS A L'INTERIEUR DE LA COMMUNAUTE (1) 1956 - 1963

Tabelle B - ENTWICKLUNG DES VERKEHRS INNERHALB DER GEMEINSCHAFT (1) 1956 - 1963

1 000 t

Catégorie de produits Gütergruppe	Mode de transport Transport- mittel	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963
1. Houille et agglomérés Steinkohle und Stein- kohlenbriketts	C	120.900	119.128	103.317	101.397	105.874	103.158	105.953	113.866
	F	48.200	52.085	43.334	40.619	46.190	44.204	44.982	38.751
	M	2.500	2.589	2.249	3.530	5.095	5.141	4.392	3.346
	T	171.600	173.802	148.900	145.546	157.160	152.503	155.327	155.962
2. Lignite et briquettes Braunkohle und Braun- kohlenbriketts	C	21.300	21.210	19.333	17.667	17.787	17.737	18.486	17.394
	F	2.900	3.022	2.967	2.639	2.773	2.742	2.731	2.402
	M	-	22	17	17	22	37	21	32
	T	24.200	24.254	29.317	20.323	20.582	20.516	21.238	19.828
3. Coke Koks	C	40.785	41.116	35.756	37.230	41.324	39.250	36.030	39.537
	F	7.290	6.976	5.141	4.647	4.458	4.060	4.038	3.837
	M	81	110	162	194	208	216	314	333
	T	48.156	48.202	41.059	42.071	45.990	43.526	40.382	43.706
4. Minerai de fer Eisenerz	C	60.530	63.409	60.640	62.279	67.078	67.276	61.956	59.427
	F	15.012	17.208	16.202	14.687	21.133	20.318	17.166	17.001
	M	638	570	1.176	1.053	1.162	1.078	1.084	824
	T	76.180	81.187	78.018	78.019	89.373	88.672	80.206	77.252
5. Minerai de manganèse Manganerz	C	529	751	554	447	560	580	481	484
	F	427	232	171	182	241	336	449	570
	M	2	4	11	7	14	19	19	31
	T	958	987	736	636	815	936	949	1.085
6. Ferrailles Schrott	C	18.500	19.157	14.914	15.892	18.550	18.509	17.527	17.591
	F	2.300	2.698	1.584	1.847	2.422	2.268	1.582	1.415
	M	200	172	175	201	388	364	338	221
	T	21.000	22.027	16.673	17.940	21.360	21.142	19.448	19.227
7. Fonte et acier bruts Roheisen und Rohstahl	C	6.864	7.595	5.984	6.074	7.922	7.559	6.676	5.887
	F	1.500	1.635	1.451	1.505	2.244	2.567	1.707	1.622
	M	165	411	318	326	336	566	503	591
	T	8.529	9.641	7.753	7.905	10.502	10.692	8.885	8.100
8. Demi-produits Halbzeug	C	10.967	10.906	10.087	11.910	14.989	14.089	13.517	14.835
	F	410	823	856	921	897	894	464	594
	M	91	67	155	270	308	340	450	405
	T	11.468	11.796	11.098	13.101	16.194	15.322	14.431	15.833
9. Produits laminés (sauf tubes et tuyaux) Walzstahl-Erzeugnisse (ohne Röhren und Rohre)	C	27.003	27.822	26.139	26.573	30.083	30.036	36.643	26.494
	F	4.746	4.911	5.197	5.876	6.570	6.582	7.127	5.936
	M	123	159	265	300	389	487	698	701
	T	31.872	32.892	31.601	32.749	37.042	37.106	34.468	33.130
Tous produits C.E.C.A. Insgesamt	C	307.378	311.094	276.724	279.469	304.167	298.194	287.269	295.513
	F	82.785	89.590	76.903	72.923	86.928	83.971	80.246	72.127
	M	3.800	4.104	4.528	5.898	7.923	8.248	7.820	6.484
	T	393.963	404.788	358.155	358.290	399.018	390.415	375.335	374.124

C = Chemin de fer/Eisenbahn
F = Navigation fluviale/BinnenschifffahrtM = Navigation maritime/Seeschifffahrt
T = Total/Zusammen

(1) Sans transports routiers/Ohne Strassengütertransporte

Tableau C - RECEPTIONS DE LA COMMUNAUTE EN PRODUITS DU TRAITE (1) - Année 1963

Tabelle C - EMPFANG DER GEMEINSCHAFT AN ERZEUGNISSEN DES VERTRAGES (1) - 1963

Catégorie de produits Gütergruppe	Mode de transport Transportmittel	Provenance/Versand						Total/Zusammen	
		Suisse Schweiz	Autriche österreich	Gr. Bret. Gross. Brit.	Scandin. Skandin.	U.S.A.	Autres Übrige	Tonnages Menge	en % in %
1. Houille et agglomérés Steinkohle und Steinkohlenbriketts	C	1	-	-	-	-	289	290	40,5
	F	2	-	-	-	-	13	15	
	M	-	-	5.860	205	22.324	6.360	34.750	
	T	3	-	5.860	205	22.324	6.662	35.054	
2. Lignite et briquettes Braunkohle und Braunkohlenbriketts	C	-	-	-	-	-	5.033	5.033	5,9
	F	-	-	-	-	-	23	23	
	M	-	-	-	5	-	9	15	
	T	-	-	-	5	-	5.065	5.071	
3. Coke et semi-coke Koks und Schwelkoks	C	7	-	-	-	-	127	133	1,8
	F	-	-	-	-	-	88	88	
	M	-	-	293	43	702	310	1.347	
	T	7	-	293	43	702	524	1.568	
4. Minerai de fer Eisenerz	C	-	1	-	2	-	5	7	41,6
	F	68	-	1	-	-	-	69	
	M	-	-	6	15.244	166	20.535	35.951	
	T	68	1	7	15.246	166	20.540	36.027	
5. Minerai de manganèse Manganerz	C	-	-	-	-	-	10	10	2,0
	F	-	-	-	-	-	19	19	
	M	-	-	1	17	-	1.671	1.689	
	T	-	-	1	17	-	1.700	1.718	
6. Ferrailles Schrott	C	54	2	-	-	-	12	68	2,2
	F	3	-	-	-	-	85	87	
	M	-	-	449	41	795	423	1.708	
	T	56	2	449	41	795	520	1.863	
7. Fonte et acier bruts Roheisen und Rohstahl	C	15	4	-	-	-	233	253	2,0
	F	8	-	-	-	-	25	33	
	M	-	-	118	250	-	1.077	1.471	
	T	23	4	118	250	25	1.336	1.757	
8. Demi-produits sidérurgiques Halbzeug aus Eisen und Stahl	C	71	128	-	-	-	4	203	1,5
	F	1	-	-	-	-	6	7	
	M	-	-	169	76	61	809	1.115	
	T	72	128	170	76	61	819	1.326	
9. Produits laminés (sauf tubes et tuyaux) Walzstahl-Erzeugnisse (ohne Röhren und Rohre)	C	146	101	-	-	-	129	375	2,5
	F	14	320	-	-	-	96	431	
	M	-	-	468	206	131	524	1.329	
	T	160	421	468	206	131	749	2.134	
Tous produits C.E.C.A. Insgesamt	C	294	235	-	3	-	5.841	6.373	7,4
	F	96	320	2	-	-	755	772	0,9
	M	-	-	7.364	16.086	24.206	31.718	79.374	91,7
	T	390	555	7.366	16.089	24.206	37.914	86.519	100,0

C = Chemin de fer/Eisenbahn
F = Navigation fluviale/Binnenschifffahrt

M = Navigation maritime/Seeschifffahrt
T = Total/Zusammen

(1) Sans transports routiers/Ohne Strassentransporte

Tableau D - EVOLUTION DES RECEPTIONS EN PROVENANCE DES PAYS TIERS (1) 1956 -1963

Tabelle D - ENTWICKLUNG DES EMPFANGS AUS DRITTEN LAENDERN (1) 1956 - 1963

1 000 t

Catégorie de produits Gütergruppe	Mode de transport Transport- mittel	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963
1. Houille et agglomérés Steinkohle und Stein- kohlenbriketts	C	660	445	456	252	285	248	281	290
	F	17	11	7	9	17	5	6	15
	M	39,927	45.664	32.802	19.975	18.730	19,070	23.422	34.750
	T	40,604	46.120	33.265	20.236	19.032	19,323	23.709	35.054
2. Lignite et briquettes Braunkohle und Braun- kohlenbriketten	C	4.080	3.923	4.837	3.996	4.503	4.525	4.817	5.033
	F	33	22	10	14	14	17	16	23
	M	42	35	6	17	13	12	12	15
	T	4,156	3,980	4,853	4,027	4,530	4,554	4,844	5,071
3. Coke Koks	C	171	131	122	143	146	222	126	133
	F	51	90	89	97	102	113	105	88
	M	662	1,327	732	546	342	380	592	1,347
	T	884	1,548	943	786	590	716	823	1,568
4. Minerai de fer Eisenerz	C	75	83	51	33	16	13	24	7
	F	495	107	53	41	93	47	66	69
	M	23,382	26,160	23,978	23,448	35,173	35,818	33,548	35,951
	T	23,952	26,350	24,082	23,522	35,282	35,877	33,639	36,027
5. Minerai de manganèse Manganerz	C	1	-	4	16	3	4	1	10
	F	-	-	-	9	15	17	10	19
	M	1,286	1,690	1,183	1,119	1,435	1,565	1,470	1,689
	T	1,287	1,690	1,187	1,144	1,453	1,586	1,480	1,718
6. Ferrailles Schrott	C	81	105	85	87	94	68	60	68
	F	46	95	73	103	107	99	92	87
	M	2,422	3,709	2,031	964	1,841	2,408	2,224	1,708
	T	2,549	3,909	2,189	1,154	2,042	2,576	2,376	1,863
7. Fonte et acier bruts Roheisen und Rohstahl	C	257	357	165	154	203	125	116	253
	F	205	142	56	128	133	84	57	33
	M	930	737	749	849	1,104	1,056	1,305	1,471
	T	1,392	1,236	970	1,131	1,440	1,264	1,478	1,757
8. Demi-produits Halbzeug	C	130	152	146	118	169	167	234	203
	F	28	71	45	4	25	14	9	7
	M	123	128	138	144	568	539	601	1,115
	T	281	351	329	266	762	720	843	1,326
9. Produits laminés (sauf tubes et tuyaux) Walzstahl-Erzeugnisse (ohne Röhren und Rohre)	C	188	212	252	257	356	333	368	375
	F	165	210	227	295	398	388	414	431
	M	474	556	437	461	650	636	1,049	1,329
	T	827	978	916	1,013	1,404	1,358	1,831	2,134
Tous produits C.E.C.A. Insgesamt	C	5,643	5,408	6,118	5,056	5,775	5,705	6,028	6,733
	F	1,041	748	560	700	904	784	773	772
	M	69,248	80,006	62,056	47,523	59,856	61,484	64,223	79,374
	T	75,932	86,163	68,734	53,279	66,535	67,974	71,024	86,519

C - Chemin de fer/Eisenbahn
F - Navigation fluviale/Binnenschifffahrt

M - Navigation maritime/Seeschifffahrt
T - Total/Zusammen

(1) Sans transports routiers/Ohne Strassengütertransporte

Tableau E - EXPEDITIONS DE LA COMMUNAUTE EN PRODUITS DU TRAITE (1) - ANNEE 1963

Tabelle E - VERSAND DER GEMEINSCHAFT AN ERZEUGNISSEN DES VERTRAGES (1) - 1963

1 000 t

Catégorie de produits Gütergruppe	Mode de transport Transport mittel	Destination/Empfang						Total/Zusammen	
		Suisse Schweiz	Autriche Österreich	Gr. Bret. Gross. Brit.	Scandin. Skandin.	U.S.A.	Autres Uebrige	Tonnages Menge	en % in %
1. Houille et agglomérés Steinkohle und Steinkohlenbriketts	C	816	765	-	-	-	2.148	3.730	29,2
	F	1.247	684	-	-	-	1.407	3.338	
	M	1	-	46	310	-	224	581	
	T	2.064	1.450	46	310	-	3.780	7.650	
2. Lignite et briquettes Braunkohle und Braunkohlenbriketts	C	168	203	-	-	-	1	372	1,8
	F	97	-	-	-	-	-	97	
	M	-	-	-	-	-	-	-	
	T	265	203	-	-	-	1	469	
3. Coke et semi-coke Koks und Schwelkoks	C	271	552	-	-	-	1.721	2.544	22,1
	F	433	21	-	-	-	309	763	
	M	-	506	2	1.432	-	559	2.499	
	T	704	1.078	2	1.432	-	2.590	5.805	
4. Minerai de fer Eisenerz	C	3	246	-	-	-	110	358	3,3
	F	1	206	-	-	-	7	215	
	M	-	-	-	-	12	7	298	
	T	4	452	279	-	12	123	870	
5. Minerai de manganèse Manganerz	C	1	-	-	-	-	27	29	0,2
	F	-	-	-	-	-	-	-	
	M	-	-	1	2	3	4	10	
	T	1	-	1	2	3	31	40	
6. Ferrailles Schrott	C	6	42	-	-	-	11	59	0,7
	F	93	-	-	-	-	1	94	
	M	-	-	-	7	1	29	40	
	T	99	42	4	7	1	40	193	
7. Fonte et acier bruts Roheisen und Rohstahl	C	24	15	-	-	-	46	86	3,1
	F	88	3	-	-	-	7	98	
	M	-	-	41	56	153	370	621	
	T	112	17	41	56	153	424	805	
8. Demi-produits sidér. Halbzeug aus Eisen u. Stahl	C	63	1	-	-	-	32	97	3,7
	F	291	-	-	-	-	22	314	
	M	-	-	106	61	9	386	561	
	T	354	1	106	61	9	440	972	
9. Produits laminés (sauf tubes et tuyaux) Walzstahl-Erzeugnisse (ohne Röhren u. Rohre)	C	579	36	2	4	-	965	1.586	35,9
	F	512	5	-	-	-	155	672	
	M	-	-	392	1.172	1.417	4.171	7.151	
	T	1.091	40	394	1.176	1.417	5.291	9.410	
Tous produits C.E.C.A. Insgesamt	C	1.931	1.860	2	5	-	5.062	8.860	33,8
	F	2.762	919	-	-	-	1.909	5.591	21,3
	M	1	506	872	3.041	1.596	5.749	11.762	44,9
	T	4.694	3.284	874	3.045	1.596	12.721	26.213	100,0

C - Chemin de fer/Eisenbahn
F - Navigation fluviale Binnenschifffahrt

M - Navigation maritime/Seeschifffahrt
T - Total/Zusammen

(1) Sans transports routiers/Ohne Strassentransporte

Tableau F - EVOLUTION DES EXPEDITIONS VERS LES PAYS TIERS (1) 1956 - 1963

Tabelle F - ENTWICKLUNG DES VERSANDS NACH DRITTEN LÄNDERN (1) 1956 - 1963

1 000 t

Catégorie de produits Gütergruppe	Mode de transport Transport- mittel	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963
1. Houille et agglomérés Steinkohle und Stein- kohlenbriketts	C	2.948	3.382	3.228	3.587	2.753	2.516	2.761	3.730
	F	3.881	4.584	3.097	3.382	3.472	3.007	3.139	3.338
	M	5.264	1.914	1.678	1.119	1.025	1.216	2.059	581
	T	12.093	9.880	8.003	8.088	7.250	6.739	7.960	7.650
2. Lignite et briquettes Braunkohle und Braun- kohlenbriketts	C	320	286	266	269	261	291	391	372
	F	171	147	170	76	89	86	87	97
	M	-	-	1	-	1	1	1	-
	T	491	433	437	345	351	377	480	469
3. Coke Koks	C	621	586	662	835	852	742	1.062	2.544
	F	1.114	1.018	709	638	937	645	602	763
	M	4.046	2.733	2.540	2.139	2.777	2.717	2.508	2.499
	T	5.781	4.337	3.911	3.612	4.566	4.104	4.172	5.805
4. Minerai de fer Eisenerz	C	478	856	622	314	509	695	696	358
	F	432	509	222	117	398	274	72	215
	M	637	641	508	462	597	433	332	298
	T	1.548	2.006	1.352	893	1.504	1.402	1.101	870
5. Minerai de manganèse Manganerz	C	1	36	1	1	39	2	1	29
	F	1	13	16	32	12	11	-	-
	M	13	4	4	6	6	5	8	10
	T	15	53	21	39	57	18	9	40
6. Ferrailles Schrott	C	13	196	49	18	40	32	25	59
	F	68	41	54	94	117	79	87	94
	M	84	84	17	129	141	57	32	40
	T	165	321	120	241	298	168	143	193
7. Fonte et acier bruts Roheisen und Rohstahl	C	85	65	43	57	174	100	89	86
	F	152	163	106	63	168	141	110	98
	M	679	599	313	458	347	535	695	621
	T	916	827	462	578	689	775	894	805
8. Demi-produits Halbzeug	C	68	50	37	88	37	119	51	97
	T	43	68	49	128	251	323	306	314
	M	749	1.065	1.078	1.088	1.069	1.204	532	561
	T	860	1.183	1.164	1.304	1.357	1.646	890	972
9. Produits laminés (sauf tubes et tuyaux) Walzstahl-Erzeugnisse (ohne Röhre und Rohre)	C	803	711	639	997	995	1.290	1.034	1.586
	F	452	387	344	489	609	798	688	672
	M	6.444	8.109	8.159	9.292	9.038	8.463	7.567	7.151
	T	7.699	9.207	9.142	10.778	10.642	10.550	9.289	9.410
Tous produits C.E.C.A. Insgesamt	C	5.338	6.168	5.547	6.166	5.660	5.787	6.111	8.860
	F	6.314	6.930	4.767	5.019	6.053	5.363	5.091	5.591
	M	17.916	15.149	14.298	14.693	15.001	14.631	13.735	11.762
	T	29.568	28.247	24.612	25.878	26.714	25.781	24.938	26.213

C = Chemin de fer/Eisenbahn
F = Navigation fluviale/Binnenschifffahrt

M = Navigation maritime/Seeschifffahrt
T = Total/Zusammen

(1) Sans transports routiers/Ohne Strassengütertransporte

TABELLE G - TRANSPORTE AN GÜTERN DES VERTRAGES NACH TRANSPORTARTEN (1) - JAHR 1962

Catégorie de produits Cüftergruppe	Mode de transport Transportmittel	Trafics in-trarégionaux	Trafics entre régions	Trafics à l'intérieur des	Trafics entre	Trafic intra-	Réception en	Expéditions	Trafics avec	Trafic total de la Commu-	
		Transporte innerhalb der Verkehrsgebiete	Transporte zwischen Verkehrsgebieten	Transporte innerhalb der Gemeinschafts-länder	Transporte zwischen Gemeinschafts-ländern	communautaire Binnentransporte der Gemeinschaft e	provenance des pays tiers Empfänger aus dritten Ländern f	vers les pays tiers Versendungen nach dritten Ländern g	les pays tiers Aussentransporte der Gemeinschaft h = (f+h)	Tonnage Menge i = (e+h)	en % in %
		a	b	c	d	= a+b = c+d					
1. Houille et agglomérés Steinkohle und Steinkohlenbriketts	C	52.744	61.122	101.767	12.099	113.866	290	3.730	4.020	117.886	41,1
	F	9.607	29.144	27.544	11.207	38.751	15	3.338	3.353	42.104	
	M	920	2.426	1.938	1.408	3.346	34.750	581	35.331	38.677	
	T	63.271	92.691	131.247	24.715	155.962	35.054	7.650	42.704	198.666	
2. Lignite et briquettes Braunkohle und Braunkohlenbriketts	C	10.944	6.450	16.581	813	17.394	5.033	372	5.405	22.799	5,2
	F	2	2.400	2.185	217	2.402	23	97	120	2.522	
	M	4	28	32	-	32	15	-	15	47	
	T	10.950	8.878	18.800	1.028	19.828	5.071	469	5.540	25.368	
3. Coke et semi-coke Koks und Schmelzkoks	C	13.738	25.799	29.612	9.925	39.537	133	2.544	2.677	42.214	10,4
	F	398	3.439	2.695	1.142	3.837	88	763	851	4.688	
	M	10	323	119	214	333	1.347	2.499	3.846	4.179	
	T	14.146	29.560	32.426	11.280	43.706	1.568	5.805	7.373	51.079	
4. Minerai de fer Eisenerz	C	28.136	31.291	43.783	15.644	59.427	7	358	365	59.792	23,3
	F	477	16.524	4.001	13.000	17.001	69	215	284	17.285	
	M	387	437	642	182	824	35.951	298	36.249	37.073	
	T	29.000	48.252	48.426	28.826	77.252	36.027	870	36.897	114.149	
5. Minerai de manganèse Manganerz	C	149	335	459	25	484	10	29	39	523	0,6
	F	128	442	169	401	570	19	-	19	589	
	M	1	30	11	20	31	1.689	10	1.699	1.730	
	T	278	807	641	444	1.085	1.718	40	1.758	2.343	
6. Ferrailles Schrott	C	8.333	9.258	15.392	2.199	17.591	68	59	127	17.718	4,4
	F	126	1.289	808	607	1.415	87	94	181	1.596	
	M	9	212	112	109	221	1.708	40	1.748	1.969	
	T	8.468	10.759	16.311	2.916	19.227	1.863	193	2.056	21.283	
7. Fonte et acier bruts Roheisen und Rohstahl	C	2.867	3.020	5.496	391	5.887	253	86	339	6.226	2,2
	F	64	1.558	345	1.277	1.622	33	98	131	1.753	
	M	44	547	159	432	591	1.471	621	2.092	2.683	
	T	2.975	5.125	6.001	2.099	8.100	1.757	805	2.562	10.662	
8. Demi-produits sidérurgiques Halzeug aus Eisen	C	5.612	9.223	13.567	1.268	14.835	203	97	300	15.135	3,7
	F	57	537	178	416	594	7	314	321	915	
	M	146	259	254	151	405	1.115	561	1.676	2.081	
	T	5.815	10.018	13.999	1.834	15.833	1.326	972	2.298	18.131	
9. Produits laminés (sauf tubes et tuyaux) Walzstahl-Erzeugnisse (ohne Röhren und Rohre)	C	7.494	19.000	20.761	5.733	26.494	375	1.586	1.961	28.455	9,1
	F	430	5.506	2.390	3.546	5.936	431	672	1.103	7.039	
	M	28	673	252	449	701	1.329	7.151	8.480	9.181	
	T	7.952	25.178	23.403	9.727	33.130	2.134	9.410	11.544	44.674	
Tous produits C.E.C.A. Insgesamt	C	127.202	168.311	247.416	48.097	295.513	6.373	8.860	15.233	310.746	63,9
	F	10.825	61.302	40.315	31.812	72.127	772	5.591	6.363	78.490	16,1
	M	1.494	4.990	3.516	2.968	6.484	79.374	11.762	91.136	97.620	20,0
	T	139.521	234.603	291.248	82.876	374.124	86.519	26.213	112.732	486.856	100,0

C = Chemin de fer/Eisenbahn
F = Navigation fluviale/Binnenschifffahrt

M = Navigation maritime/Seeschifffahrt
T = Total/Zusammen

(1) Sans transports routiers/Ohne Strassengütertransporte

Tableau I a - TRANSPORTS DE HOUILLE ET D'AGGLOMEREES PAR PAYS DE LA COMMUNAUTE - 1963 - (1)

Tabelle I a - TRANSPORTS VON STEINKOEHLE UND STEINKOEHLENBRIKETS NACH GEMEINSCHAFTSLÄNDERN - 1963 - (1)

1 000 t

Arrivée Empfang Départ Versand	Mode de trans- port Trans- port- mittel	Allemagne (R.F.) Deutschl. (BR)	Belgique Belgien	France Frankreich	Italie Italien	Luxembourg Luxemburg	Pays-Bas Niederl.	C.E.C.A.		Pays tiers Dritte Länder	Total Zusammen
								trafic national exclu ohne Inlands- transporte	EGKS trafic national inclus einschl. Inlands- transporte (a)			(b)	(a+b)
Allemagne (R.F.) Deutschland (BR)	C	49.691	1.200	4.588	427	156	1.748	8.120	57.811	3.372	61.183
	F	13.149	1.299	1.309			2.942	5.550	18.699	2.524	21.224
	M	428			374		4	378	806	377	1.184
	T	63.267	2.500	5.897	801	156	4.694	14.049	77.316	6.274	83.590
Belgique Belgien	C	247	13.223	914	1	41	129	1.333	14.556	9	14.565
	F	535	6.138	713			314	1.563	7.701	232	7.932
	M	1		23	88			112	112	81	194
	T	783	19.362	1.651	89	41	443	3.007	22.369	322	22.691
France Frankreich	C	493	56	29.969	28	2	3	582	30.551	246	30.797
	F	5	88	5.193			4	96	5.289	67	5.356
	M			1.235	1		4	5	1.240	5	1.245
	T	497	144	36.396	29	2	11	684	37.080	318	37.398
Italie Italien	C			14	3.068			14	3.082	43	3.125
	M				275		4	4	279	3	282
	T			14	3.343		4	18	3.361	46	3.407
Luxembourg Luxemburg	C				2			2	2		2
	T				2			2	2		2
Pays-Bas Niederlande	C	614	558	859	5	12	5.216	2.048	7.864	60	7.924
	F	1.955	1.169	874			3.063	3.998	7.061	515	7.576
	M	243	1	355	310			909	909	114	1.023
	T	2.811	1.728	2.088	315	12	8.879	6.955	15.834	689	16.524
C.E.C.A. (trafic nat. exclu) EGKS (ohne Inlandstransporte)	C	1.353	1.815	6.376	463	211	1.880	12.099			
	F	2.495	2.556	2.896			3.260	11.207			
	M	243	1	377	773		12	1.408			
	T	4.093	4.372	9.651	1.236	211	5.152	24.715			
C.E.C.A. (trafic national inclus) EGKS (einschl. Inlandstransporte) (a)	C	51.044	15.038	36.345	3.531	211	7.696		113.866	3.731	117.596
	F	15.644	8.694	8.089			6.323		38.751	3.338	42.089
	M	671	1	1.612	1.048		12		3.346	581	3.927
	T	67.360	23.734	46.047	4.579	211	14.031		155.962	7.650	163.612
Pays tiers (b) Dritte Länder	C	284	1	2	2				290		
	F	14	1						15		
	M	5.780	3.474	7.004	9.304		9.188		34.750		
	T	6.078	3.476	7.006	9.306		9.188		35.054		
Total Zusammen (a+b)	C	51.328	15.040	36.346	3.533	211	7.696		114.155		
	F	15.658	8.695	8.089			6.323		38.766		
	M	6.452	3.475	8.617	10.352		9.200		38.096		
	T	73.438	27.210	53.053	13.885	211	23.220		191.017		

C = Chemin de fer/Eisenbahn
F = Navigation fluviale/BinnenschifffahrtM = Navigation maritime/Seeschifffahrt
T = Total/Zusammen

(1) Sans transports routiers/Ohne Strassentransporte

Tableau II a - TRANSPORTS DE LIGNITE ET DE BRIQUETTES DE LIGNITE PAR PAYS DE LA COMMUNAUTE - 1963 - (1)

Tabelle II a - TRANSPORTE VON BRAUNKOEHLE UND BRAUNKOEHLENBRIKETTEN NACH GEMEINSCHAFTSLÄNDERN - 1963 - (1)

1 000 t

Arrivée Empfang	Mode de trans- port Trans- port- mittel	Allemagne (R.F.) Deutschl. (BR)	Belgique Belgien	France Frankreich	Italie Italien	Luxembourg Luxemburg	Pays-Bas Niederl.	C.E.C.A. EGKS		Pays tiers Dritte Länder	Total Zusammen
								trafic national exclu ohne Inlands- transporte	trafic national inclus einschl. Inlands- transporte (a)		
Départ Versand										(b)	(a+b)
Allemagne (R.F.) Deutschland (BR)	C	15.989	43	269	110	146	225	793	16.782	369	17.152
	F	2.146	3	204			1	208	2.354	97	2.451
	M	25							25		25
	T	18.159	46	473	110	146	226	1.002	19.161	467	19.628
Belgique Belgien	C	3						1	1	1	2
	F	3						3	3		3
	T	3						4	4	1	5
France Frankreich	C			520				1	521	1	523
	F			39					39		39
	T			560					560	1	562
Italie Italien	C				47				47		47
	M				7				7		7
	T				54				54		54
Luxembourg Luxemburg		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pays-Bas Niederlande	C	5	3	8			26	16	42		42
	F	4	2					6	6		6
	T	9	4	8			26	22	48		48
C.E.C.A. (trafic national exclu) EGKS (ohne Inlandstransporte)	C	5	47	278	111	146	226	813			
	F	7	4	205			1	217			
	T	12	51	481	111	146	227	1.028			
C.E.C.A. (trafic national inclus) EGKS (einschl. Inlandstrans- porte) (a)	C	15.994	47	798	158	146	252		17.394	372	17.765
	F	2.153	4	244			1		2.402	97	2.499
	M	25			7				32		32
	T	18.171	51	1.041	165	146	253		19.828	469	20.297
Pays tiers (b) Dritte Länder	C	4.951		11	33		38		5.033		
	F	23							23		
	M	5		2	8				15		
	T	4.979		12	41		38		5.071		
Total Zusammen (a+b)	C	20.944	47	808	191	146	290		22.427		
	F	2.176	4	244			1		2.425		
	M	31		2	15				47		
	T	23.151	51	1.054	206	146	291		24.899		

C - Chemin de fer/Eisenbahn

F - Navigation fluviale/Binnenschifffahrt

M - Navigation maritime/Seeschifffahrt

T - Total/Zusammen

(1) Sans transports routiers/Ohne Strassentransporte

Tableau III a - TRANSPORTS DE COKE ET SEMI-COKE PAR PAYS DE LA COMMUNAUTE - 1963 - (1)
 Tabelle III a - TRANSPORTE VON KOKS UND SCHWELKOKS NACH GEMEINSCHAFTSLÄNDERN - 1963 - (1)

1 000 t

Départ Versand	Arrivée Empfang	Mode de trans- port Trans- port- mittel	Allemagne (R.F.) Deutschl. (BR)	Belgique Belgien	France Frankreich	Italie Italien	Luxembourg Luxemburg	Pays-Bas Niederl.	C.E.C.A.	EGKS	Pays tiers Dritte Länder (b)	Total Zusammen (a+b)
									trafic national exclu ohne Inlands- transporte	trafic national exclu ohne Inlands- transporte (a)		
Allemagne (R.F.) Deutschland (BR)	C		18.151	31	4.271	132	3.222	397	8.055	26.206	2.365	28.571
	F		2.031	37	213			68	318	2.349	635	2.984
	M		51	10		144			153	204	2.095	2.299
	T		20.233	78	4.485	276	3.222	466	8.526	28.759	5.094	33.854
Belgique Belgien	C		23	2.375	166		238	1	427	2.802	3	2.805
	F		14	82	190			6	210	292	1	293
	M				1				1	1	120	121
	T		37	2.457	356		238	6	638	3.095	125	3.220
France Frankreich	C		108	4	6.978				121	7.099	13	7.111
	F		2		422				2	424		424
	M				4					4	1	5
	T		110	4	7.404	9			122	7.526	14	7.540
Italie- Italien	C				14	1.056			14	1.070	119	1.189
	M					64				64	32	96
	T				14	1.120			14	1.134	151	1.285
Luxembourg Luxemburg												
Pays-Bas Niederlande	C		165	98	859		186	1.052	1.308	2.360	44	2.404
	F		293	183	136			160	612	772	127	898
	M		1		22	37			59	59	251	310
	T		458	281	1.017	37	186	1.212	1.979	3.191	422	3.612
C.E.C.A. (trafic national exclu) EGKS (ohne Inlands- transporte)	C		296	133	5.311	141	3.646	398	9.925			
	F		309	220	539			74	1.142			
	M			10	23	181			214			
	T		605	362	5.873	322	3.646	472	11.280			
C.E.C.A. (trafic national inclus) EGKS (einschl. In- landstransporte) (a)	C		18.447	2.508	12.289	1.197	3.646	1.450		39.537	2.544	42.080
	F		2.340	302	961			234		3.837	763	4.599
	M		51	10	27	245				333	2.499	2.831
	T		20.838	2.819	13.277	1.442	3.646	1.684		43.706	5.805	49.511
Pays tiers Dritte Länder (b)	C		126			8				133		
	F		88							88		
	M		11	36	14	893		394		1.347		
	T		224	36	14	900		394		1.568		
Total Zusammen (a+b)	C		18.573	2.508	12.289	1.204	3.646	1.450		39.670		
	F		2.428	302	961			234		3.924		
	M		62	46	41	1.138		394		1.680		
	T		21.063	2.855	13.291	2.342	3.646	2.078		45.274		

C = Chemin de fer/Eisenbahn
 F = Navigation fluviale/Binnenschifffahrt

M = Navigation maritime/Seeschifffahrt
 T = Total/Zusammen

(1) Sans transports routiers/Ohne Strassentransporte

Tableau IV a - TRANSPORTS DE MINÉRAI DE FER PAR PAYS DE LA COMMUNAUTÉ - 1963 - (1)

Tabelle IV a - TRANSPORTE VON EISENERZ NACH GEMEINSCHAFTSLÄNDERN - 1963 - (1)

1 000 t

Départ Origine	Arrivée Empfang	Mode de trans- port Trans- port- mittel	Allemagne (R.F.) Deutschl. (BR)	Belgique Belgien	France Frankreich	Italie Italien	Luxembourg Luxemburg	Pays-Bas Niederl.	C.E.C.A.		Pays tiers Dritte Länder (b)	Total Zusammen (a+b)
									trafic national exclu- sive Inlands- transporte	EGKS trafic national exclu- sive Inlands- transporte (a)		
Allemagne (R.F.) Deutschland (BR)	C		14.446	1				1	3	14.449	277	14.726
	F		2.963	8	5			11	23	2.986	213	3.200
	M		4		3	11		1	14	18	1	19
	T		17.413	9	9	11		13	41	17.454	491	17.945
Belgique Belgien	C		1	5.395	12		114		127	5.522		5.522
	F		379	999	37				417	1.416		1.416
	M					1			2	2	1	2
	T		380	6.394	49	1	114		545	6.939	1	6.940
France Frankreich	C		6.589	6.643	20.689		1.261		14.492	35.181	2	35.183
	F		60	4	12				64	76		76
	M		53	13	14	3		72	140	154	264	419
	T		6.702	6.659	20.715	3	1.261	72	14.697	35.412	266	35.678
Italie Italien	C				167					167	79	246
	M				624					624	22	646
	T				791					791	102	892
Luxembourg Luxemburg	C		1	293	13		3.085		308	3.393		3.393
	T		1	293	13		3.085		308	3.393		3.393
Pays-Bas Niederlande	C		707	1	2		2	1	713	714		714
	F		12.476	19	2			27	12.227	12.524	1	12.525
	M		22			4			25	25	10	36
	T		13.205	20	4	4	2	29	13.234	13.263	11	13.275
C.E.C.A. (trafic national exclu- sive Inlands- transporte)	C		7.298	6.939	28		1.377	2	15.644			
	F		12.915	31	43			11	13.000			
	M		74	13	3	19		73	182			
	T		20.288	6.982	74	20	1.377	85	28.826			
C.E.C.A. (trafic national inclus) EGKS (einschl. In- landstransporte)	C		21.744	12.334	20.717	167	4.462	3		59.427	358	59.785
	F		15.878	1.030	55			38		17.001	215	17.216
	M		78	13	17	643		73		824	298	1.120
	T		37.701	13.376	20.789	811	4.462	114		77.252	870	78.122
Pays tiers Dritte Länder (b)	C		1		6					7		
	F		69							69		
	M		6.757	5.563	3.187	5.187		15.256		35.951		
	T		6.827	5.563	3.193	5.187		15.256		36.027		
Total Zusammen (a+b)	C		21.746	12.334	20.723	168	4.462	3		59.434		
	F		15.947	1.030	55			38		17.071		
	M		6.835	5.576	3.205	5.830		15.329		36.774		
	T		44.528	18.939	23.983	5.998	4.462	15.370		113.279		

C = Chemin de fer/Eisenbahn
F = Navigation fluviale/Binnenschifffahrt

M = Navigation maritime/Seeschifffahrt
T = Total/Zusammen

(1) Sans transports routiers/Ohne Strassentransporte

Tableau V a - TRANSPORTS DE MINERAI DE MANGANESE PAR PAYS DE LA COMMUNAUTE - 1963 (1)

Tabelle V a - TRANSPORTE VON MANGANERZ NACH GEMEINSCHAFTSLÄNDERN - 1963 (1)

1 000 t

Départ Versand	Arrivée Empfang	Mode de trans- port Trans- port- mittel	Allemagne (R.F.) Deutschl. (BR)	Belgique Belgien	France Frankreich	Italie Italien	Luxembourg Luxemburg	Pays-Bas Niederl.	C.E.C.A.	EGKS	Pays tiers Dritte Länder (b)	Total Zusammen (a+b)
									trafic national exclu ohne Inlands- transporte	trafic national exclu ohne Inlands- transporte (a)		
Allemagne (R.F.) Deutschland (BR)	C		91		1			1	2	93	6	99
	F		24	2					3	27		28
	M										2	2
	T		116	2	1			1	4	120	8	128
Belgique Belgien	C			57	2		12		14	71		71
	F		64	128				6	69	197		197
	M					1			1	1	2	3
	T		64	182	2	1	12	6	85	269	2	271
France Frankreich	C		3		258				4	262		262
	F		1						1	1		1
	M		3			11		1	15	15		15
	T		7		258	11		1	20	278		278
Italie Italien	C					52				52	22	74
	M					12				12	1	13
	T					64				64	23	87
Luxembourg Luxemburg			-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pays-Bas Niederlande	C		2		3				6	6	1	7
	F		306	14				17	327	344		344
	M		3			1			4	4	6	9
	T		311	14	3	1		18	336	354	6	360
C.E.C.A. (trafic national exclu) EGKS (ohne In- landstransporte)	C		5		6	1	12	1	25			
	F		372	22				7	401			
	M		6			13		1	20			
	T		382	23	6	14	12	7	444			
C.E.C.A. (trafic national inclus) EGKS (einschl. In- landstransporte)(a)	C		96	57	264	53	12	1		484	29	513
	F		396	150				24		570		570
	M		6			25		1		31	10	42
	T		498	207	264	78	12	25		1.085	40	1.125
Pays tiers Dritte Länder (b)	C		9		1					10		
	F		19							19		
	M		29	358	708	179		414		1.689		
	T		57	368	709	180		414		1.718		
Total Zusammen (a+b)	C		105	57	265	53	12	1		494		
	F		415	150				24		589		
	M		35	358	708	204		415		1.720		
	T		555	565	973	257	12	440		2.803		

C = Chemin de fer/Eisenbahn
F = Navigation fluviale/Binnenschifffahrt

M = Navigation maritime/Seeschifffahrt
T = Total/Zusammen

(1) Sans transports routiers/Ohne Strassentransporte

Tableau VI a - TRANSPORTS DE FERRAILLES PAR PAYS DE LA COMMUNAUTES - 1963 - (1)

Tabelle VI a - TRANSPORTE VON SCHROTT NACH GEMEINSCHAFTSLÄNDERN - 1963 - (1)

1 000 t

Arrivée Empfang Départ Versand	Mode de trans- port Trans- port- mittel	Allemagne (R.F.) Deutschl. (BR)	Belgique Belgien	France Frankreich	Italie Italien	Luxembourg Luxemburg	Pays-Bas Niederl.	C.E.C.A. EGKS		Pays tiers Dritte Länder (b)	Total Zusammen (a+b)
								trafic national exclu ohne Inlands- transporte	trafic national exclu ohne Inlands- transporte (a)		
Allemagne (R.F.) Deutschland (BR)	C	8.927	2	103	814	7	8	934	9.861	55	9.916
	F	511	5	16			12	32	543	72	616
	M	59			40		1	42	101	12	112
	T	9.496	7	118	855	7	21	1.009	10.505	139	10.644
Belgique Belgien	C	37	740	223		8	6	274	1.014		1.014
	F	174	6	34			25	234	240	1	241
	M				38			38	38	3	41
	T	211	747	257	38	8	31	545	1.292	5	1.297
France Frankreich	C	36	8	3.038	897	2	1	944	3.982	1	3.983
	F	5	1	57				7	64	2	65
	M		1		2			3	3	3	6
	T	42	9	3.095	900	2	1	954	4.049	6	4.055
Italie Italien	C		1	1	2.401			2	2.403	3	2.406
	M				52				52	8	60
	T		1	1	2.453			1	2.454	11	2.466
Luxembourg Luxemburg	C		1	1	1	35		2	37		37
			1	1	1	35		2	37		37
Pays-Bas Niederlande	C	30	3	10			251	43	294		294
	F	282	17	35				334	568	18	586
	M				27			27	27	14	41
	T	313	20	45	28		485	405	890	32	921
C.E.C.A. (trafic national exclu) EGKS (ohne Inlands- transporte)	C	104	14	337	1.713	16	15	2.199			
	F	461	22	86			38	607			
	M		1		107		1	109			
	T	567	36	423	1.820	16	54	2.916			
C.E.C.A. (trafic national inclus) EGKS (einschl. In- landtransporte)(a)	C	9.031	754	3.375	4.114	51	266		17.591	59	17.651
	F	972	28	143			272		1.415	94	1.509
	M	59	1		159		1		221	40	261
	T	10.063	783	3.518	4.273	51	539		19.227	193	19.421
Pays tiers Dritte-Länder	C	9		1	57				68		
	F	86							87		
	M	51	65	19	1.408		165		1.708		
	T	146	66	20	1.465		166		1.863		
Total Zusammen (a+b)	C	9.039	755	3.376	4.171	51	266		17.659		
	F	1.059	29	143			272		1.502		
	M	110	66	19	1.567		166		1.928		
	T	10.208	849	3.538	5.739	51	705		21.090		

C = Chemin de fer/Eisenbahn
F = Navigation fluviale/Binnenschifffahrt

M = Navigation maritime/Seeschifffahrt
T = Total/Zusammen

(1) Sans transports routiers/Ohne Strassentransporte

Tableau VII a - TRANSPORTS DE FONTE ET ACIER BRUTS PAR PAYS DE LA COMMUNAUTE - 1963 - (1)
 Tabelle VII a - TRANSPORTE VON ROHEISEN UND ROHSTAHL NACH GEMEINSCHAFTSLAENDERN - 1963 - (1)

1 000 t

Arrivée Empfang Départ Versand	Mode de trans- port Trans- port mittel	Allemagne (R.F.) Deutschl. (BR)	Belgique Belgien	France Frankreich	Italie Italien	Luxembourg Luxemburg	Pays-Bas Niederl.	C.E.C.A. - EGKS		Pays tiers Dritte Länder (b)	Total Zusammen (a+b)
								trafic national exclu ohne Inlands- transporte	trafic national inclus einschl. Inlands- transporte (a)		
Allemagne (R.F.) Deutschland (BR)	C	2.374	29	44	8	10	9	100	2.474	60	2.534
	F	170	158	58			448	663	833	55	889
	M	7	2		116			118	125	251	376
	T	2.351	189	101	124	10	457	881	3.432	367	3.799
Belgique Belgien	C	32	196	92		15	4	143	339	3	339
	F	22	41	37			10	68	109	3	113
	M	1			92			93	93	40	132
	T	54	136	129	92	15	14	305	541	43	584
France Frankreich	C	45	26	1.838	11	20	1	103	1.941	2	1.943
	F	24	17	83			2	43	126	1	127
	M	2	3	10	6		3	15	25	33	57
	T	71	46	1.932	18	20	5	160	2.092	35	2.127
Italie Italien	C	1			1.022			1	1.023	21	1.044
	M				143		1	1	144	22	166
	T	1			1.166		1	1	1.167	43	1.210
Luxembourg Luxemburg	C	2				5		2	7		7
	T	2				5		2	7		7
Pays-Bas Niederland	C	21	4	12		6	61	42	103	2	105
	F	388	84	32			50	503	553	38	591
	M	3		1	201			205	205	276	481
	T	412	87	45	201	6	111	750	861	316	1.177
C.E.C.A. (trafic national exclu)- EGKS (ohne inlands- transporte)	C	100	58	148	20	51	14	391			
	F	433	258	126			460	1.277			
	M	6	5	1	416		4	432			
	T	539	322	275	435	51	477	2.099			
C.E.C.A. (trafic national inclus) EGKS (einschl. In- landstransporte (a))	C	2.474	254	1.986	1.042	56	75		5.887	86	5.972
	F	603	299	209			510		1.622	98	1.719
	M	13	5	11	559		4		591	621	1.213
	T	3.090	558	2.207	1.601	56	588		8.100	805	8.905
Pays tiers Dritte Länder (b)	C	230			20		3		253		
	F	33							33		
	M	149	209	34	529		549		1.471		
	T	412	210	34	549		552		1.757		
Total Zusammen (a+b)	C	2.703	255	1.987	1.062	56	79		6.140		
	F	638	300	209			510		1.655		
	M	162	214	45	1.088		553		2.063		
	T	3.502	768	2.241	2.150	56	1.141		9.857		

C - Chemin de fer/Eisenbahn
 F - Navigation fluviale/Binnenschifffahrt

M - Navigation maritime/Seeschifffahrt
 T - Total/Zusammen

(1) Sans transports routiers/Ohne Strassentransporte

Tableau VIII a - TRANSPORTS DE DEMI-PRODUITS SIDERURGIQUES PAR PAYS DE LA COMMUNAUTE - 1963 - (1)

Tabelle VIII a - TRANSPORTE VON HALDZEUG NACH GEMEINSCHAFTSLAENDERN - 1963 - (1)

1 000 t

Arrivée Empfang Départ Versand	Mode de trans- port Trans- porp- mittel	Allemagne (R.F.) Deutschl. (BR)	Belgique Belgien	France Frankreich	Italie Italien	Luxembourg Luxemburg	Pays-Bas Niederl.	C.E.C.A.	EGKS	Pays tiers Dritte Länder (b)	Total Zusammen (a+b)
								trafic national exclu ohne Inlands- transporte	trafic national inclus. einschl. Inlands- transporte (a)		
Allemagne (R.F.) Deutschland (BR)	C	7 557	27	438	63		5	534	8 091	74	8 164
	F	103	33	72			93	198	301	286	587
	M			4	25			29	29	52	81
	T	7 659	61	514	88		98	762	8 421	411	8 833
Belgique Belgien	C	12	876	245	24			282	1 158	4	1 162
	F	13	25	51				64	89	15	104
	M			2	36			38	38	81	119
	T	25	901	298	60			383	1 284	101	1 385
France Frankreich	C	10	13	3 394	161		6	190	3 584	17	3 601
	F	8	4	51			1	13	64	9	73
	M		1		2			3	3	87	89
	T	18	18	3 445	163		7	206	3 651	113	3 763
Italie Italien	C			4	1 726			5	1 731	2	1 732
	M				254				254	177	431
	T			4	1 980			4	1 984	178	2 163
Luxembourg Luxemburg	C	127	11	27	59	13	2	225	238		238
	T	127	11	27	59	13	2	225	238		238
Pays-Bas Niederland	C	2	13	17			1	33	34		34
	F	74	4	61				140	140	3	143
	M			6	71			81	81	165	246
	T	76	17	86	71		1	254	255	168	423
C.E.C.A. (trafic national exclu) EGKS (ohne Inlands- transporte)	C	150	63	733	308	1	13	1 268			
	F	95	42	184			95	416			
	M		1	12	138			151			
	T	246	106	929	445	1	107	1 834			
C.E.C.A. (trafic national inclus) EGKS (einschl. In- landstransporte (a))	C	7 707	939	4 127	2 034	14	14		14 835	97	14 931
	F	198	67	235			95		594	314	908
	M		1	12	392				405	561	966
	T	7 905	1 007	4 374	2 425	14	108		15 833	972	16 805
Pays tiers Dritte Länder (b)	C	113	8	1	82				203		
	F	7							7		
	M	7	182	57	564		305		1 115		
	T	126	190	59	646		305		1 326		
Total Zusammen (a+b)	C	7 819	948	4 128	2 115	14	14		15 038		
	F	204	67	235			95		601		
	M	7	182	70	956		305		1 520		
	T	8 031	1 197	4 433	3 071	14	413		17 159		

C = Chemin de fer/Eisenbahn

F = Navigation fluviale/Binnenschifffahrt

M = Navigation maritime/Seeschifffahrt

T = Total/Zusammen

(1) Sans transports routiers/Ohne Strassentransporte

Tableau IX a - TRANSPORTS DE PRODUITS SIDERURGIQUES LAMINES PAR PAYS DE LA COMMUNAUTE - 1963 - (1)

Tabelle IX a - TRANSPORTE VON WALZSTAHLFORTIGERZEUGNISSEN NACH GEMEINSCHAFTSLÄNDERN - 1963 - (1)

1 000 t

Arrivée Empfang Départ Versand	Mode de trans- port Trans- port- mittel	Allemagne (R.F.) Deutschl. (BR)	Belgique Belgien	France Frankreich	Italie Italien	Luxembourg Luxemburg	Pays-Bas Niederl.	C.E.C.A. EGKS		Pays tiers Dritte Länder (b)	Total Zusammen (a+b)
								trafic national exclu ohne Inlands- transporte	trafic national inclus. einschl. Inlands- transporte (a)		
Allemagne (R.F.) Deutschland (BR)	C	9.467	123	984	228	4	126	1.465	10.932	1.186	12.118
	F	1.021	482	112			702	1.296	2.317	468	2.785
	M	163	1	27	97		6	131	294	1.417	1.711
	T	10.651	606	1.123	325	4	834	2.892	13.543	3.078	16.615
Belgique Belgien	C	73	2.235	432	70	3	53	631	2.866	38	2.904
	F	470	601	163			544	1.177	1.778	52	1.830
	M	21		9	83		1	113	113	4.042	4.155
	T	564	2.835	603	153	3	598	1.921	4.756	4.131	8.887
France Frankreich	C	627	514	7.475	307		21	1.469	8.944	199	9.143
	F	206	387	469			134	727	1.196	71	1.267
	M	10	22	6	6		12	50	56	655	711
	T	844	923	7.950	312		167	2.246	10.196	924	11.120
Italie Italien	C	35		42	1.515			77	1.592	45	1.637
	M			4	83			4	97	203	290
	T	35		46	1.598			81	1.679	248	1.927
Luxembourg Luxemburg	C	425	1.176	228	104	33	59	1.992	2.025	116	2.141
	T	425	1.176	228	104	33	59	1.992	2.025	116	2.141
Pays-Bas Nederland	C	70	8	19	1		37	98	135	3	138
	F	191	142	12			299	345	644	81	725
	M	18	1	8	123			150	150	834	984
	T	279	151	40	125		336	595	931	918	1.849
C.E.C.A. (trafic national exclu) EGKS (ohne Inlands- transporte)	C	1.231	1.820	1.706	711	7	258	5.733			
	F	867	1.012	287			1.380	3.546			
	M	49	24	48	309		19	449			
	T	2.147	2.856	2.041	1.019	7	1.657	9.727			
C.E.C.A. (trafic national inclus) EGKS (einschl. In- landstransporte (a))	C	10.698	4.055	9.181	2.226	40	295		26.494	1.586	28.081
	F	1.888	1.613	756			1.679	5.936		672	6.608
	M	212	23	54	392		19	701		7.151	7.852
	T	12.798	5.691	9.991	2.617	40	1.993	33.130		9.410	42.540
Pays tiers Dritte Länder (b)	C	156	3	3	190		23		375		
	F	393	9				29		431		
	M	217	285	50	555		221		1.328		
	T	767	296	53	745		273		2.134		
Total Zusammen (a+b)	C	10.854	4.058	9.184	2.415	41	318		26.870		
	F	2.282	1.621	756			1.708		6.367		
	M	429	308	104	947		241		2.029		
	T	13.564	5.987	10.044	3.362	41	2.266		35.264		

C = Chemin de fer/Eisenbahn

F = Navigation maritime/Seeschifffahrt

M = Navigation fluviale/Binnenschifffahrt

T = TotalZusammen

(1) Sans transports routiers/Ohne Strassentransporte

Tableau X a - TRANSPORTS PAR PAYS DE LA COMMUNAUTE - TOUS PRODUITS C.E.C.A. - 1963 - (1)

Tabelle X a - TRANSPORTE NACH GEMEINSCHAFTSLAENDERN - ALLE EGKS-GUETER INSGESAMT - 1963 - (1)

1 000 t

Arrivée Empfang Départ Versand	Mode de trans- port Trans- port mittel	C.E.C.A.						EGKS		Pays tiers Dritte Länder (b)	Total Zusammen (a+b)
		Allemagne (R.F.) Deutschl. (BR)	Belgique Belgien	France Frankreich	Italie Italien	Luxembourg Luxemburg	Pays-Bas Niederl.	trafic national exclu ohne Inlands- transporte	trafic national inclus. einschl. Inlands- transporte (a)		
Allemagne (R.F.) Deutschland (BR)	C	126 693	1 456	10 700	1 783	3 547	2 520	20 006	146 699	7 765	154 464
	F	22 118	2 027	1 989			4 277	8 292	30 410	4 352	34 762
	M	734	13	34	809		12	869	1 603	4 207	5 810
	T	149 545	3 496	12 723	2 592	3 547	6 809	29 167	178 712	16 323	195 036
Belgique Belgien	C	427	25 096	2 085	97	431	194	3 233	28 329	54	28 383
	F	1 676	8 020	1 224			906	3 805	11 825	305	12 130
	M	23		36	339		1	398	398	4 370	4 769
	T	2 126	33 116	3 345	436	431	1 101	7 435	40 551	4 730	45 282
France Frankreich	C	7 911	7 262	74 159	1 413	1 286	32	17 905	92 064	481	92 546
	F	311	500	6 327			141	953	7 280	150	7 429
	M	68	40	1 268	32		92	231	1 499	1 047	2 546
	T	8 290	7 802	81 754	1 445	1 286	265	19 089	100 843	1 678	102 521
Italie Italien	C	37		75	11 055			112	11 167	334	11 500
	M			5	1 514		4	9	1 523	469	1 992
	T	37		80	12 569		4	121	12 690	802	13 492
Luxembourg	C	554	1 481	268	165	3 171	60	2 530	5 701	116	5 818
	T	554	1 481	268	165	3 171	60	2 530	5 701	116	5 818
Pays-Bas Niederland	C	1 616	688	1 791	7	205	7 246	4 307	11 553	110	11 663
	F	15 970	1 629	1 153			3 850	18 762	22 612	784	23 396
	M	289	2	391	777			1 461	1 461	1 669	3 129
	T	17 875	2 329	3 335	784	205	11 096	24 530	35 626	2 563	38 189
C.E.C.A. (trafic national exclu) EGKS (ohne Inlands- transporte)	C	10 542	10 890	14 972	3 467	5 468	2 805	48 097			
	F	17 955	4 167	4 365			5 325	31 812			
	M	382	54	466	1 955		110	2 968			
	T	28 879	15 111	19 754	5 422	5 468	8 240	82 876			
C.E.C.A. (trafic national inclus) EGKS (einschl. In- landstransporte (a))	C	137 235	35 986	89 018	14 522	8 630	10 051		295 513	8 860	304 373
	F	40 073	12 187	10 692			9 175		72 127	5 591	77 718
	M	1 116	54	1 734	3 469		110		6 484	11 762	18 246
	T	178 424	48 227	101 508	17 991	8 639	19 336		374 124	26 213	400 337
Pays tiers Dritte Länder (b)	C	5 878	13	25	392		64		6 373		
	F	732	11				29		772		
	M	13 006	10 172	11 075	18 629		26 493		79 374		
	T	19 615	10 196	11 101	19 020		26 587		86 519		
Total Zusammen (a+b)	C	143 113	35 999	89 106	14 913	8 639	10 115		301 886		
	F	40 804	12 198	10 693			9 204		72 899		
	M	14 122	10 225	12 810	22 098		26 603		85 858		
	T	198 039	58 422	112 609	37 011	8 639	45 923		460 643		

C = Chemin de fer/Eisenbahn
F = Navigation fluviale/Binnenschifffahrt

M = Navigation maritime/Seeschifffahrt
T = Total/Zusammen

(1) Sans transports routiers/Ohne Strassentransporte

Tableau 1^b INTERPENETRATION DES REGIONS C.E.C.A. DANS LE TRANSPORT DE LA HOUILLE - Année 1963 (1)
 Tabelle 1^b VERFLECHTUNGEN IM VERKEHR VON STEINKOHLE UND STEINKOHLENBRIKETS - Jahr 1963 (1)

Régions - ou groupes de régions - de départ Versandregionen	(2)	Régions - ou groupes de régions - d'arrivée / Empfangsregionen																																				
		01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12-13	14-15	16	30	31	34	35	36	37	40	41-43	42	44	45-46	47	48/52	53	60-61	62/65				01/65	80/89		
ALLEMAGNE (RF) DEUTSCHLAND (BR) Schleswig/Holstein Elbegebiet	01	C F M	124 75 1	5	1	34 12 2							53		5																		216 112 20	63 7	C F M	01		
Unter/Mittel Wesergebiet	02	C F M	1 1 1	40 100	2 1	111 243				6			139																			294 352 94	98	C F M	02			
Emsland/Oldenburg	03	C F M	277	4	2 1 4			98											1													189 80	2 2 554	2 272	C F M	03		
Uebrigtes Niedersachsen Nordhessen	04	C F	8	3		928 2		1					1		1																	934 11	35 1	C F	04			
Duisburg	05	C F M	1 7	2	4 1	2 9	4	9	4	7 4	6 454	7 548	2 708	7 1079	7 168	5 855	47			19 880	2 377	3 452	6	20	2	1	1			7 661	16	107 6280 8	15 84	C F M	05			
Ruhrgebiet	06	C F M	1436 40 83	475 641 30	528 726 14	4073 2358	3906 41	6754 222	2545 78	2654 221	350 436	1081 999	611 1184	1732 1451	4046 388	207	431 333	65 9	54	400 350	220 178	157 613	28 40	129 1	4	832 7	22			16	41 389	330	46	35212 10709 127	2841 1720	C F M	06	
Westfalen	07	C F M	142 2	132 7	110 31 1	579 324	14 9	55 6	280 4	20	7	34 5	2 7	75 57	57	78 27	5	2	242 3	10	5 7	4 2	16 3	1	5	10 1		8	1	7	1	1471 435 3	25	C F M	07			
Nordrheinland	08	C F M	4 1	11 1	10 2	27 2	2	6	24	2597	47 3	75 157	104 51	362 113	251 6	693	582 18	67	73	622 8	4 5	24 55	63	333	4	431	65		16	1	20	2	6518 423 1	99 9	C F M	08		
Rheinland/Pfalz	09	C F								1	81	2	2 5	2 11	1 1		1				2												89 25	4 6	C F	09		
Mittel/Südhessen	10	C F				4				1	9	111 5	1 4	3 15 2		3	1				1												147 15		C F	10		
Ludwigshafen/Mannheim	11	C F					1	1				86 8	31 1	77 9	255 31	37 1					4										11	491 65	3 10	C F	11			
Baden/Württemberg	12-13	C F									2		2 1	457 6	67		2 1					1											532 8	2 2	C F	12-13		
Franken/Bayern	14-15	C F								1				3	226		1																231 2	684	C F	14-15		
Saarland	16	C F									480	48	108	1430 1	617	5898			28					21 14	672 1	7 7	1383 125	151 10	1	107	209 3	2	1164 161	285 7	C F	16		
BELGIQUE/BELGIEN (31 excl.)	30	C F M	1	3 2	3 4	19 6	1 6	4	2	4 8	31 10	48 110	4 106 1	52 178	76 21		12040 5329	198 78	38	26 122	2 119	4 14	113 176	241 121	7 9	342 123	103 42				51 1 7	4 6	1	13414 6595 8	192 2	C F M	30	
Anvers/Antwerpen	31	C F M					6	1				1 4	1 6	54 6	1		799 729	186 3	3	80 48	7 8	10 3	29 80	9 8		5 15	2				2 131	7 79	1142 1106 104	39 80	C F M	31		
LUXEMBOURG/LUXEMBURG	34	C																														2	2	C	34			
PAYS-BAS/ NIEDERLANDE (36,37 excl.)	35	C F M	5 6	9 5	16 7	21 7	2	2	1	107 20	19 21	51 52	18 62	135 94	56 10	3	442 965	35 11	7	3722 771	584 232	523 122	33 120	217 64	5 4	441 313	66 8			67	9 17	5	6603 2909 6	57 31 6	C F M	35		
Noordzeekanaal (Amsterdam)	36	C F M		1		3	5			1 1	9 1	12 27	82	8 80	22 5		25 46	7 6		360 326	153 211	107 33	4 4			1 5	1				14		711 848	88 6	C F M	36		
Nieuwe Waterweg (Rotterdam)	37	C F M	228	4 7	2 2	1 5	150	35			1 11	32 74	21 178	474	8 439	53 135		37 123	12 19 1	4	231 1147	34 74	102 146	5 14	7 11					299	54	1	551 3304 703	3 396 102	C F M	37		
FRANCE/FRANKEICH Nord	40	C F M												1	2	9	34 85				1		1 1	4677 1466	4040 1219	587 69	534 231	233 23	8	816 26 31	2		10946 5144 31	107 1 1	C F M	40		
Picardie/Ile-de-France	41-43	C F																					147 9	551 122	11 23	11 1	36	2	47				806 156		C F	41-43		
Normandie	42	C F M																					55 2	1158 621	74 185 377	18 9	65 7				151 1 59		1523 825 440	13	C F M	42		
Nord-Est	44	C F									83	4 1	35	187 2	74	97	6 2		2					823	1779 1	41 3	5400 395	395 12	3	144	725 73	8		5809 489	76 41	C F	44	
Bourgogne/Rhône/Alpes	45-46	C F																						279 23		41 53	1961 316	75	195 110	3 2	5		2560 505	41	C F	45-46		
Méditerranée	47	C F M															15										467 1	746	473			14	1717 2 1	9 4	C F M	47		
Sud-ouest/Bretagne/Loire/ Centre/Auvergne	48/52	C F M																						279	8	15	249	77	1372 5				2001 7 767		C F M	48/52		
Strasbourg	53	C F					1																	13	1		1020 123	133 28	1	21	10		1189 162	26	C F	53		
Italie du Nord/ Noorditalien	60-61	C M																														1603 8	594 47	2211 55	43 3	C M	60-61	
Italia centrale e meridionale/ Sicilia/Sardegna	62/65	C M																															296 44	576 176	471 224		C M	62/65
COMMUNAUTE/GEMEINSCHAFT		C F M T	1723 146 606 2476	677 759 40 1477	671 778 22 1471	5799 2971 220 8771	3926 220	8828 367	2858 82	5392 270	1244 1019	1529 2090	969 2745 1	4718 3454 8171	5803 741	6908 22982	14461 8521	577 173 1	211	5705 3664	1014 1208	976 1451	6014 1953	2713 2215	751 303	10480 1495	3963 453	924 18	3488 707	1011 1524	2313 638	1218 411	13866 38751 3346 55962	3730 3338 581 7650	C F M T			
Pays tiers/Dritte Länder	80/89	C F M T	1 4376 4377	1252 1252	152 152	5 6	7 7	1 1					1	282			844 846	1 2631														2 1	290 15 34750 35054		C F M T	80/89		

(1) Sans transports routiers
Ohne Güterstrassentransporte/
(2) Moyen de transport
Transportmittel

C = Chemin de fer/Eisenbahn

F = Navigation fluviale
Binnenschifffahrt

M = Navigation maritime
Seeschifffahrt

T = Total/Insgesamt

Tableau III b - INTERPENETRATION DES REGIONS C.E.C.A. DANS LE TRANSPORT DU COKE - Année 1963 (1)

Tabelle III b - VERFLECHTUNGEN IM VERKEHR VON KOKS - Jahr 1963 (1)

COKE
KOKS

1 000 t

Régions - ou groupes de régions - de départ Versandregionen	Mode de transport Transportmittel	Régions - ou groupe de régions - d'arrivée / Empfangsregionen																																			
		01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12/15	16	30	31	34	35	36	37	40	41/43	44	45	46	47	48/52	53	60					61	62/65	61/65	80/89
ALLEMAGNE (RF) DEUTSCHLAND (BR) Schleswig/Holstein Elbegebiet	C F M	187 19 6	4 1 6		20 47 1	3																									211 67 20	10 490	C F M	01			
Unter/Mittel Wesergebiet	C F M		65 1	1	4	6	3				1	1																		74 12 36	4 1100	C F M	02				
Emsland/Oldenburg	C F M	1		1 2	1	4					13																			2 18 111	1 496	C F M	03				
Übriges Niedersachsen Nordhessen	C F M	57 5	21 1	5	551 1				1		3	120	1																	759 8	37	C F M	04				
Duisburg	C F M	1	1	1		13 1	2	4	45	5 22	2 106	18	91		19			1 5	20	1 18	1	19	2			1	148			84 474 1	1 36	C F M	05				
Ruhrgebiet	C F M	1154 33 10	1485 82 4	822 158 14	1014 344	1403 53	3620	1687 77	542 59	444 88	561 44	161 517	1804 126	27	13 17	3	1789	252 4	66 6	60 15	158	329 2	2561 5	7	31	8	41	4 10	89	5	20543 1641 27	2305 562 8	C F M	06			
Westfalen	C F M			1	2			3	1		1		1					3				1								14 1		C F M	07				
Nordrheinland	C F M			1	2	16	9	3	215	4 1	6	2 1	101 2	26	14	1	1403	12		2	8	52	15	1	5		12		9	1	1919 6	4	C F M	08			
Rheinland/Pfalz	C F M									36 1	16 1	1	11 1	2																	66 3		C F M	09			
Mittel/Südhessen	C F M									3 1	78 29	1 9	11 33	1														3			96 72		C F M	10			
Ludwigshafen/Mannheim	C F M									48	13	105	82 15			30											1				279 16	12	C F M	11			
Süd/Deutschland	C F M									11 2	26	25	413 5	7														19			502 7 10	3 23	C F M	12/15			
Saarland	C F M		1		5			3	93	1	11	97	418								1	68 1	865 19	20 1	23	4	36	19 2	4		1658 23	1	C F M	16			
BELGIQUE/BELGIEN (31 excl.)	C F M										1	2	5		2357 82	17	228		1 6		43 19	28 78	65 85	3 1	7 5		12				2770 289 1	3 1 90	C F M	30			
Anvers/Antwerpen	C F M									11		12			1 1	1					8										32 2		C F M	31			
PAYS-BAS/NIEDERLANDE (36, 37 excl.)	C F M		2 5	3 13	5 8			4 1	1 6	1 9	1 9	4 44		97 157		186	374 16	514 116	121 7	18 2	26 27 1	799 87	2	4 1		5	4				2173 513 1	44 115 31	C F M	35			
Noordzeekanaal (Amsterdam)	C F M			2 1		2				1 2	7	12	2 23		6		22 16	17 1	2			3	1								47 74 7	3 203	C F M	36			
Nieuwe Waterweg (Rotterdam)	C F M					9	2	1	10	39 1	2 1	65	86 70		20		1 2	1	1		7	1 1	1			2	17	1	11		139 185 51	8 17	C F M	37			
FRANCE/FRANKREICH Nord	C F M													2	1						1605 48	334 48	1233 62	59 3	56	2	177	1			3479 161	4	C F M	40			
Picardie/Normandie/ Ile-de-France	C F M														1							174 90 4	12 18	5	76 2	23	43				334 111 4	1	C F M	41/43			
Nord-Est	C F M									2 2			100	5								17	2113 35	25 2	104	9	24	33	7		2440 39	4	C F M	44			
Bourgogne/Franche-Comté	C F M																							2	4						7		C F M	45			
Rhône/Alpes	C F M																							7	218	13 4	7				245 4	3	C F M	46			
Méditerranée	C F M																							2	3						6		C F M	47			
Sud-Ouest/Bretagne/Loire/ Centre/Auvergne	C F M																					2		2	14	74	303					394	1	C F M	48/52		
Strasbourg	C F M																						181 66	4 2	7		1	41			194 109		C F M	53			
Italia - Nord occidentale	C F M																											572	13	8 24	608 24	50 10	C F M	60			
Italia - Nord orientale	C F M																											47	78	5 8	130 8	66 20	C F M	61			
Italia centrale e meridio- nale/Sicilia/Sardegna	C F M																											95 4	22	215 28	332 32	3 2	C F M	62/65			
COMMUNAUTE/GEMEINSCHAFT	C F M T	1399 58 18 1475	1579 90 10 1678	835 173 20 1029	1603 402 1 2007	1431 77 3 1511	3632 2 79	1701 79	1227 63	689 127	710 214	307 636	2848 420	483	2464 301 10 2795	23	3646	664 43	598 150	188 41	1842 77	1032 270 6	7845 382	148 10	553 10	146 4 2	661 2 19	61 205	848 79 927	120 16 136	220 150 379	39537 3837 333 43706	2544 763 2499 5805	C F M T			
Pays tiers - Dritte Länder	C F M T	2 9 11	1 1		23 85 109	2							100		18 16	18 18		87 87	26 26	281 281	8 8									7	273 279	472 472	149 149	133 88 1347 1568		C F M T	80/89

(1) Sans transports routiers
Ohne Güterstrassentransporte

C = Chemin de fer/Eisenbahn

F = Navigation fluviale/Binnenschifffahrt

M = Navigation maritime/Seeschifffahrt

T = Total/Insgesamt

Tableau VIII b - INTERPENETRATION DES REGIONS C.E.C.A. DANS LE TRANSPORTS DES DEMI-PRODUITS - Année 1963 (1)
 Tabelle VIII b - VERFLECHTUNGEN IM VERKEHR VON HALBZEUG - Jahr 1963 (1)

DEMI-PRODUITS
 HALBZEUG
 1 000 t

Régions - ou groupes de régions - de départ Versandregionen	(2)	Régions - ou groupes de régions - d'arrivée / Empfangsregionen																														80/89				
		01/03	04	05	06	07	08	09-10	11	12/15	16	30	31	34	35	36	37	40	41	42	43	44	45	46	47/49	50	51-52	53	60	61	62/65		01/65	80/89		
ALLEMAGNE (RF) DEUTSCHLAND (BR) Norddeutschland	01/03	C F V	2	47	1	2	10	29							2		8	1				7										112	3	C F M	01/03	
Übriges Niedersachsen Nordhessen	04	C F	27	2	8	44	46	11		27	1		1				8					2		2							247	26	C F	04		
Duisburg	05	C F M	4	65	83	424	135	521		25	13	10	1	9		10	2	28	3	1		1		1				18			1274	16	C F M	02		
Ruhrgebiet	06	C F	40	54	353	1263	1360	873	550	2	162	8	2	8		13	32	2	4		3	13		1			1	6	31	5	1	4782	14	C F	06	
Westfalen	07	C F	2	1	1	21	132	143	20	1	26	3									9										360	2	C F	07		
Nordrheinland	08	C F	9		7	7	21	6			6	3	1			1		3				4		1				1	7		76	5	C F	08		
Rheinland-Pfalz, Mittel Südhessen	09-10	C F				2	102		4					4	3																116	2	C F	09-10		
Ludwigshafen/Mannheim	11	C F			4							23																			24	4	C F	11		
Süddeutschland	12/15	C F		1	1	1	2		90		476					1											2	3	3		576	1	C F	12/15		
Saarland	16	C	1				3	4		1	1	147	1					2				330		2			1	20	6	2	522	7	C	16		
BELGIQUE/BELGIEN (31 excl.)	30	C F M				2		5			1	5	785	84				54		2	1	168		3			6	5	23	1	1143	4	C F M	30		
Anvers/Antwerpen	31	C F M			2			1	1		1		7				3				1	5		2				1	3	1	14	37	C F M	31		
LUXEMBOURG/LUXEMBURG	34	C							1	2	116		6	13	2		13	3		2	5			2					57	2		238		C	34	
PAYS-BAS/NIEDERLANDE (36, 37 excl.)	35	C F			1							2	4																		5		C F	35		
Noordzeekanaal (Amsterdam)	36	C F M	2		2			2	20			8	3								11					6		17	23		28	2	C F M	36		
Nieuwe Waterweg (Rotterdam)	37	C F M			9	3		5	31		2																	1			1	93	1	C F M	37	
FRANCE/FRANKREICH Nord	40	C F M				2						6	1		1	5		542	937	1	3	113	2	11		91	2	5	3		1721	1	C F M	40		
Picardie	41	C F				1												3										2	6	1	12		C F	41		
Normandie	42	C M																												2	19		C M	42		
Ile-de-France	43	C F				1												1										1		1	2		C F	43		
Nord-Est, (Champagne/ Lorraine/Alsace)	44	C F						3	3	1	2	6	1				369	9	4	46	809	122	47	2	120	19	42	122	9	5	1741	16	C F	44		
Bourgogne/Franche-Comté	45	C															1				2	14	3	3	1	1		2	2		29		C	45		
Rhône/Alpes	46	C																				2	1	5		1	1			39		C	46			
Méditerranée/Midi-Pyré- nées/Sud-Ouest	47/49	C																			23	2								1		C	47/49			
Bretagne/Loire	50	M												1															1		2		M	50		
Centre/Auvergne/Limousin	51/52	C																				21	2	1			1		1		36		C	51/52		
Strasbourg	53	F						3			1																			5	9		F	53		
Italia - Nord occidentale	60	C M																				4		1					1087	4	125	1220	1	C M	60	
Italia - Nord orientale	61	C M																										10	23	1	34	1	C M	61		
Italia centrale e meridio- nale/Sicilia/Sardegna	62/65	C M																										264	2	210	477	98	C M	62/65		
COMMUNAUTE/GEMEINSCHAFT		C F M T	157	177	485	1766	1812	1611	657	8	715	320	834	106	14	2	10	1	1011	965	8	119	1475	141	80	5	212	30	81	1629	61	343	14835	97	C F M T	
			178	177	513	1801	1812	1625	710	34	735	320	863	144	14	13	25	70	1099	966	9	120	1509	142	84	2	11	30	186	98	277	405	15933	561		
Pays tiers/Dritte Länder	80/89	C F M T	4		2	1	28		52		33		8															1	68	6	7	203		C F M T	80/89	
			4		2	1	28	1	52		35		31	150				215	90	45						5	5	1	292	66	207	1115				
			4		4	1	28	1	52		35		40	150				215	90	45						5	5	1	360	72	214	1326				

(1) Sans transports routiers
 Ohne Güterstrassentransporte

C = Chemin de fer/Eisenbahn

F = Navigation fluviale/Binnenschifffahrt

M = Navigation maritime/Seeschifffahrt

T = Total/Insgesamt

(2) Mode de transport
 Transportmittel

Tableau V b - INTERPENETRATION DES REGIONS C.E.C.A. DANS LE TRASPORT DU MINERAL DE MANGANESE - Année 1963 (1)
 Tabelle V b - VERFLECHTUNGEN IM VERKEHR VON MANGANERZ - Jahr 1963 (1)

MINERAL DE MANGANESE
 MANGANERZ
 1 000 t

Régions - ou groupes de régions- de départ Versandregionen	Mode de transport Mittel	Régions - ou groupes de régions - d'arrivée / Empfangsregionen																																			
		01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12/15	16	30	31	34	35	36	37	40	41	42	43	44	45-46	47	48/52	53			60	61	62/65	01/65	80/89	
ALLEMAGNE (RF) DEUTSCHLAND (BR) Schleswig/Holstein Elbegebiet	01	C M											1																					2	4 2	C M	01
Unter/Mittel Wesergebiet	02	C F			4 1		1					13																					18 1		C F	02	
Emsland und Oldenburg	03	C			1		2																										3		C	03	
Uebrigtes Niedersachsen Nordhessen	04	C			1																												1		C	04	
Duisburg	05	C F				10	6		1																								1 16		C F	05	
Ruhrgebiet	06	C F			2	1	1									2																	2 4		C F	06	
Nordrheinland	08	C F						2	3																								5 3		C F	08	
Rheinland/Pfalz	09	C F	2											5																			9 1		C F	09	
Mittel/Südhessen	10	C	2	6		12		1	2	4	1		4																			34	2	C	10		
Ludwigshafen/Mannheim	11	F				1																											1		F	11	
Baden/Württemberg Franken/Bayern	12/15	C											19																				20		C	12/15	
BELGIQUE/BELGIEN (31 excl.)	30	C F M													40 125	1					4												40 131 1		C F M	30	
Anvers/Antwerpen	31	C F M				64									17 1		12		1		1				2								31 67	2	C F M	31	
PAYS-BAS-NIEDERLANDE (36, 37 excl.)	35	F				16	1								1	1																	19		F	35	
Noordzeekanaal (Amsterdam)	36	C F M	1			35			1						5				1	2	1				2							3 45 1	1	C F M	36		
Nieuwe Waterweg (Rotterdam)	37	C F M							2 7		1		9		11	3			6	3	4												2 281 2	5	C F M	37	
FRANCE/FRANKREICH Nord	40	C M																			4	2	1	1	133								142 4		C M	40	
Normandie	42	C																				1	1	3	1								7		C	42	
Ile-de-France	43	C																															2		C	43	
Nord-Est	44	C											1												2								5		C	44	
Bourgogne/Franche-Comté/ Rhône/Alpes	45-46	C																					1			1							2		C	45-46	
Méditerranée	47	C																					1			86		9					96		C	47	
Sud-Ouest/Bretagne/Loire Centre/Auvergne	48/52	C M	3																			1						7					7 11		C M	48/52	
Strasbourg	53	C F				1	1																		1									1 1		C F	53
Italia - Nord occidentale	60	C																															47		C	60	
Italia - Nord orientale	61	C M																															4	1	C M	61	
Italia centrale e meri- dionale/Sicilia/Sardegna	62/65	C M																															1 9	2	C M	62/65	
COMMUNAUTE/GEMEINSCHAFT		C F M T	5 6 11	6 6		17 2 19	1 364 365	5 7 12	5 5 5	10 8 18	2 2 2	1 1 1		40 12 52	6 6 6	57 143 200	6 6 8	12 12 12	1 8 9	5 5 5	11 1 12	6 6 6	3 3 3	5 5 5	141 88 142	88 88 88		16 16 16		52 20 71	1 2 3	484 570 31 1085	29 10 40	C F M T			
Pays tiers/Dritte Länder	80/89	C F M T	21 21	6 6	1 1		1 1							5 19 28		22 22	336 336			18 18	58 58	338 338	513 513			1 1		97 97	79 79		109 110	20 20	50 50	10 19 1689 1718		C F M T	80/89

(1) Sans transports routiers
Ohne Güterstrassentransports

C - Chemin de fer/Eisenbahn

F - Navigation fluviale/Binnenschifffahrt

M - Navigation maritime/Seeschifffahrt

T - Total/Insgesamt

Tableau 6 - INTERPRETATION DES REGIONS C.E.C.A. DANS LE TRANSPORT DE LA FERRAILLE - Année 1963 (1)
 Tabelle 6 - VERFLECHTUNGEN IM VERKEHR VON SCHROTT - Jahr 1963 (1)

Régions - ou groupes de régions - de départ Versandregionen	Moyen de transport mitteln	Régions - ou groupes de régions - d'arrivée/Empfangsregionen																																				
		01/03	04	05	06	07	08	09	10	11	12-13	14-15	16	30	31	34	35	36	37	40	41	42	43	44	45-46	47	48/52	53	60	61	62/65				01/65	80/89		
ALLEMAGNE (RF) DEUTSCHLAND (BR) Norddeutschland	C F M	391 13 4	13 2	32 6 23	131 47 29	39 1 1	20	1 1	4	2	2	2	10				1	2	1					2				3	3		652 74 99	3	C F M	01/03				
Übriges Niedersachsen Nordhessen	C F	33 2	215	35 15	198 68	265 1	35 43	11	45		2	3	4					1						3 8				2			853 160	1 3	C F	04				
Duisburg	C F M	1	1	362 1	464 3	56	56		2	1	1	1							1	3				2				1			947 19	11 3	C F M	05				
Ruhrgebiet	C F M	1	15	384 1	1477 1	186	176	5	12	1	3	2	3	1					4	1				2				5	1		2279 9 1	1	C F M	06				
Westfalen	C F	4	6	77 1	368	294	72	137	14		1		4											1 3							965 8		C F	07				
Nordrheinland	C F	1	1	351 2	527	140	386	24	10	2	1		25							1				3				1	1		1474 5	2	C F	08				
Rheinland/Pfalz	C F		1	7 39	50 41	24	14	80	45	20	2	4	51											31				6	3		339 50	7	C F	09				
Mittel-Südhesen	C F		12	3 21	19 21	81	23	20 11	176	25 1	4	22	32											4				8			431 56	1 17	C F	10				
Ludwigshafen/Mannheim	C F	21		1 36	1 9		2	11	5	80	5	1	76											10				12			204 66	10	C F	11				
Baden/Württemberg	C F		1	2 35	9 1	7	12 14	5	12	47 11	132	48	38											8				411	24	1	752 62	4 7	C F	12-13				
Franken/Bayern	C F		2	7 22	3	5	8 8	11	18		28	208	6											1				170	149	1	705 23	40 17	C F	14-15				
Saarland	C			1	1	1	5	2	2	5		184												37				12	2		261		C	16				
BELGIQUE/BELGIEN (31 excl.)	C F M	6		2 83	10 37	2 1	6 2	4		1	1		16	706 5	1	8	5	5	1	110 13	7		1	94 15	2						971 191 15	1	C F M	30				
Anvers/Antwerpen	C F M			25	8		5			1				31	1		4	2	1	6			1	5 1				21		2	43 49 22	1 3	C F M	31				
LUXEMBOURG/LUXEMBURG	C													1		35								1							37		C	34				
PAYS-BAS/NIEDERLANDE (36, 37 excl.)	C F			4 45	13 27	2 1	4 3	1 8				1	1 11				36 74	131 77	5 3	1	2			3							202 273	4	C F	35				
Noordzeekanaal (Amsterdam)	C F M			22	2 17	1	1	1		1				2 2			30 14	16 15	1 8	4			2	1 2							53 89 1	7 2	C F M	36				
Nieuwe Waterweg (Rotterdam)	C F M			82	2 48	1	1 9	11		2	2	1					10 16	21 21	1 6	1	2			3							39 207 27	7 11	C F M	37				
FRANCE/FRANKREICH Nord	C F													5	1									445 9	10 1	1 1	1	1	53 2	5		541 12		C F	40			
Picardie	C F				2								1											112	14	1	2	31	1		177 1		C F	41				
Normandie	C M																							41	25	13	13	16	14		22	9		155	2	C M	42	
Ile-de-France	C F				1 1							3 3												263 16	27 2	13 1	41	350 21	230	13	65	45		1054 44	1	C F	43	
Nord-Est	C F				1	1	6				1		15	1		2								31	31		1	441 2	13	2	4	115	6	1	672 3		C F	44
Bourgogne/Franche-Comté Rhône/Alpes	C F					1						1												1	48 2	194	5	16		396	9	3	675 2		C F	45-46		
Méditerranée	C M																							1	12	6	6		162 1	5	3 1	196 2		C M	47			
Sud-Ouest/Bretagne/Loire Centre/Auvergne	C M											1												7	10	4	2	19	134	10	182	108 1	3	2	482 1		C M	48/52
Strasbourg	C F											1	2												17							32 1	1	C F	53			
Italia - Nord occidentale	C M																													1	1842	18	14 6	1876 6	2 2	C M	60	
Italia - Nord orientale	C M																														82	74	1 1	156 1	3	C M	61	
Italia centrale et méridio- nale/Sicilia/Sardegna	C M																														149 28	2 11	219 5	370 45	3	C M	62/65	
COMMUNAUTÉ/GEMEINSCHAFT	C F M T	426 49 6 481	267 2 23 270	1260 437 23 1719	3283 322 29 3634	1096 7 1 1104	823 86 1 910	311 36	346	178 21	189 9	378 1	474 3	751 27	3 2	51	85 121	169 125 1	11	1018 44	129 4	33 1	60 5	1183 85	604 3	37	311		3567	302	249	17591 1415 221 19227	59 94 40 193	C F M T				
Pays tiers/Dritte Länder	C F M T	1 7 11 18	5 5	30 20 50	3 40 14 58	1 2 4 6	2 4 3	1				1	2	1			48 47	17 17		28 28	38 38	99 100								56 87	1	886 943	75 75	447 447	1708 1863		C F M T	80/89

(1) Sans transports routiers
Ohne Güterstrassentransporte

C = Chemin de fer/Eisenbahn F = Navigation fluviale/Binnenschifffahrt M = Navigation maritime/Seeschifffahrt T = Total/Insgesamt

Tableau VII b - INTERPENETRATION DES REGIONS C.E.C.A. DANS LE TRANSPORT DE LA FONTE ET DE L'ACIER BRUTS - Année 1963 (1)
 Tabelle VII b - VERFLECHTUNGEN IM VERKEHR VON ROHEISEN UND ROHSTAHL - Jahr 1963 (1)

FORTE ET ACIER BRUTS
 ROHEISEN UND ROHSTAHL
 1 000 t

Régions - ou groupes de régions - de départ Versandregionen	Code de transport Transportmittel	Régions - ou groupes de régions - d'arrivée / Empfangsregionen																																			
		01/03	04	05	06	07	08	09	10	11	12/15	16	30	31	34	35	36	37	40	41	42	43	44	45	46	47	48/52	53	60	61	62/65				01/65	80/89	
ALLEMAGNE (RF) DEUTSCHLAND (BR) Norddeutschland	01/03	C	15 11 1	40 9	1 2 1	20 13 2	5 3	9 1	1 1	6 3	7		3									1 1		1								107 48 121	7 245	C F M	01/03		
Übriges Niedersachsen, Nordhessen	04	C	6	33	3	36 3	2	4		1	1		3				3															78 17	2	C F M	04		
Duisburg	05	C	8 4 1	9 8	52	238	20	179 1	3 13	8 9	2 20	19 21	13	7 75	31	2	1	1	321	2 34	3 8	2	1	10 12								620 563 1	16 41 4	C F M	05		
Ruhrgebiet	06	C	1 2 1	22 5	98	4321	67	105	12 2	5 9	1	19 4	3	7 12	4 20	6		2	2 115	2	1		6	1					5	1		685 173 1	6 10	C F M	06		
Westfalen	07	C	66	4	44	20	71	34	5	5	2	12	10	5 1	1		1						3								282 1 2	5	C F M	07			
Nordrheinland	08	C			1	44 2	5	52 1		1	1	3 3		4 4			3	2 4	1										1			89 20	1	C F M	08		
Rheinland/Pfalz	09	C	1	2	1	140	2	9	105	9	3	14	19																		303 1	3	C	09			
Mittel/Südhessen	10	C		2		2	4	4	1	96	5	6	12	2		1							2								136 2	7 1	C F	10			
Ludwigshafen/Mannheim	11	C							7		3	2 1	5																		17 3	1	C	11			
Süd-Deutschland	12/15	C		10	2	7		4		2		76		2																	97 6	16 3	C F	12/15			
Saarland	16	C								1	4		47																		62	1	C	16			
BELGIQUE/BELGIEN (31 excl.)	30	C		1	1 4	6	4	6		1	7 3	2 1	4	5	159 10	1	11	4		9	43 14	4 4		3	41 7	1	1				297 62 4	1 6	C F M	30			
Anvers/Antwerpen	31	C			3			1			3			35 31	1	4				4	1		2	1 2		1			75	7	42 47 89	3 34	C F M	31			
LUXEMBOURG/LUXEMBURG	34	C													5																7		C	34			
PAYS BAS/NIEDERLANDE (36, 37 excl.)	35	C	1			2		1						10		6				1			2	1							10 15 1	1	C F M	35			
Noordzeekanaal (Amsterdam)	36	C			1	5 6	10	1 7	2	1	1 4			3 19	2		48 36			5 16	1 1		3 9				1		10	4	78 108 15	1 10 23	C F M	36			
Nieuwe Waterweg (Rotterdam)	37	C	1 2	5	147	63	1	34	21	8	34	50		1 52	1		12 13					1									15 430 189	1 28 252	C F M	37			
FRANCE/FRANKREICH Nord	40	C			1								13	21 1	1	20			1		477 5	2	6	21	62 1	1	1				627 8 9	32	C F M	40			
Picardie	41	C			1																15			16							32 1		C	41			
Normandie	42	C																		2	2	12	12 31	48 24	1	1		8			85 55 1		C F M	42			
Ile-de-France	43	C																								1					3 1		C	43			
Nord-Est (Champagne/ Lorraine/Alsace)	44	C	1		3	2	1	2	1		1	5	4	12	5	1			1		42	32	6	41	616 1	21	9	1	39	1	5	847 7	2	C F	44		
Bourgogne/Franche-Comté	45	C			1															1			48								49 1		C F	45			
Rhône-Alpes	46	C			1	1			1		3	3								2 7	3		5	32 10	14 2	4	1	3		4	66 11		C F	46			
Méditerranée	47	C																					47	2							49		C	47			
Sud-Ouest/Bretagne/Loire/ Centre/Auvergne	48/52	C											1							38 10	1	2	33	33	11	23		39			181 1 13		C F M	48/52			
Strasbourg	53	C			1			1		4				1	15																1 23		C F	53			
Italia - Nord occidentale	60	C																													557	15	25 42	597 42	19 7	C M	60
Italia - Nord orientale	61	C																													68	26	6 9	100 7	1 14	C M	61
Italia centrale e meridio- nale/Sicilia/Sardegna	62/65	C																													314 37	11	11 43	326 92	1	C M	62/65
COMMUNAUTE/GEMEINSCHAFT		C	93 25 7	125 27	240 166 4	812 91 2	190 3	407 50	135 43	139 39	27 69	163 88	142	248 225 1	6 74 4	56	66 51	4 6	5 453	633 74	45 18	29	120 41	974 67	50 2	40 1	2	93	1	956	43	43	5887 1622	86 98	C F M		
		T	125 7	152	410 4	905	194	457	179	178	96	252	142	474	85	56	117	11	460	723	63	29	161	1041	52	41	2	94	2	402	45	111	591 8100	621 805	M T		
Pays tiers/Dritte Länder	80/89	C	212	1	11	1		1		1	3								3												17	2	253 33		C F M	80/89	
		T	312	2	81	2		6 7	1	2	1	3		32 32	177 178		17 17	33 33	500 503	8 8									12 12	378 395	86 88	66 66	1471 1757		T		

(1) Sans transports routiers
Ohne Güterstrassentransporte

C = Chemin de fer/Eisenbahn

F = Navigation fluviale/Binnenschifffahrt

M = Navigation maritime/Seeschifffahrt

T = Total/Insgesamt

Tableau VIII b - INTERPENETRATION DES REGIONS C.E.C.A. DANS LE TRANSPORTS DES DEMI-PRODUITS - Année 1963 (1)
 Tabelle VIII b - VERFLECHTUNGEN IM VERKEHR VON HALBZEUG - Jahr 1963 (1)

DEMI-PRODUITS
 HALBZEUG
 1 000 t

Régions - ou groupes de régions - de départ Versandregionen	(2)	Régions - ou groupes de régions - d'arrivée / Empfangsregionen																																			
		01/03	04	05	06	07	08	09-10	11	12/15	16	30	31	34	35	36	37	40	41	42	43	44	45	46	47/49	50	51-52	53	60	61	62/65			01/65	80/89		
ALLEMAGNE (RF) DEUTSCHLAND (BR) Norddeutschland	01/03	C F M	3	47	1	2 1	10	29								2		8 8	1			7					4		5	6	13	112 9 28	3 1 50	C F M	01/03		
Übriges Niedersachsen Nordhessen	04	C F	27 21	9	8	44 13	46	11 1					27 2	1		1		8 1				2			2						247 47	26 55	C F	04			
Duisburg	05	C F M	4	65	83 2	424 7	125 2	521 2		25	13 11	10	1 9	9		10	2	28 20	3 1			1		1		1					1274 139 1	16 123 2	C F M	02			
Ruhrgebiet	06	C F	40	54	353 2	1263 7	1360	873	950	2 1	162 2	8	2 1	6 13			13	32	2 2	4		3	13 1		1		1	6 13	31	5	1	4782 89	14 87	C F	06		
Westfalen	07	C F	2	1	1	21	132	143	20	1	26	3									9										360 1	2 3	C F	07			
Nordrheinland	08	C F	9		7 1	7	21	6 1			6 1	3	1				1	7	3			4		1							76 12	5 8	C F	08			
Rheinland-Pfalz, Mittel Südhessen	09-10	C F				2	102		4				4	3																	116	2	C F	09-10			
Ludwigshafen/Mannheim	11	C F			4							23																			24 4	2	C F	11			
Süddeutschland	12/15	C F		1	1	1	2		90																						576 1	1	C F	12/15			
Saarland	16	C	1				3	4		1	1	147	1					2				330		2			1	20	6	2	522	7	C	16			
BELGIQUE/BELGIEN (31 excl.)	30	C F M				2		5			1	5	785 8	84 13				54 8		2	1	168 8		3			6	5 10	23	1	1143 52 1	4 10 13	C F M	30			
Anvers/Antwerpen	31	C F M			2	5		1	1		1		7 4					3				5 19		2				1	3	1	14 37 37	6 68	C F M	31			
LUXEMBOURG/LUXEMBURG	34	C								1	2	116	5	6	13	2		13	3		2	5		2							238		C	34			
PAYS-BAS/NIEDERLANDE (36, 37 excl.)	35	C F			1							2	4																		5 3		C F	35			
Noordzeekanaal (Amsterdam)	36	C F M	2		2			2	20			8 3										11				6		17	23	1	28 44 30	2 129	C F M	36			
Nieuwe Waterweg (Rotterdam)	37	C F M			9	3		5	31		2																	1 44	20	31	1 93 51	1 36	C F M	37			
FRANCE/FRANKREICH Nord	40	C F M				2						6 1			1	5		542 37	937	1	3	113	2	11		91	2	5	3		1721 41 1	1 67	C F M	40			
Picardie	41	C F				1												3													12 1		C F	41			
Normandie	42	C M																													2	19	C M	42			
Ile-de-France	43	C F				1																									2 1		C F	43			
Nord-Est, (Champagne/ Lorraine/Alsace)	44	C F							3	3	1	2	6 2	1 1				369 10	9	4	46	809 5	122	47	2	120	19	42	122	9	5	1741 17	16	C F	44		
Bourgogne/Franche-Comté	45	C																				2	14	3	3	1	1	2	2		29		C	45			
Rhône/Alpes	46	C																				23	2	1	5		1	1	6		39		C	46			
Méditerranée/Midi-Pyré- nées/Sud-Ouest	47/49	C																					1								1		C	47/49			
Bretagne/Loire	50	M											1																		2		M	50			
Centre/Auvergne/Limousin	51/52	C																													36		C	51/52			
Strasbourg	53	F						3																							5	9	F	53			
Italia - Nord occidentale	60	C M																													1087	4	123 46	1220 46	1 32	C M	60
Italia - Nord orientale	61	C M																													10	23	1 6	34 6	1 47	C M	61
Italia centrale e meridio- nale/Sicilia/Sardegna	62/65	C M																													264 46	2 9	210 146	477 201	98	C M	62/65
COMMUNAUTE/GEMEINSCHAFT		C F M T	157 21	177	485 28	1766 35	1812	1611 14	657 53	8 26	715 20	320	834 29	106 38	14	2 11	10 15	1 68	1011 88	965 1	8 1	119 1	1475 34	141 1	80 3	5	212	30	81 105	1629	61	343	14835 594	97 314	C F M T		
Pays tiers/Dritte Länder	80/89	C F M T	4 4		2 2 4	1 1	28		52				8 31 40	150 150				215 215	90 90	45 45									1	68	6	7	203 7		C F M T	80/89	

(1) Sans transports routiers
 Ohne Güterstrassentransporte

C = Chemin de fer/Eisenbahn

F = Navigation fluviale/Binnenschifffahrt

M = Navigation maritime/Seeschifffahrt

T = Total/Insgesamt

(2) Mode de transport
 Transportmittel

Tableau IX b - INTERPENETRATION DES REGIONS C.E.C.A. DANS LE TRANSPORT DES PRODUITS LAMINES - Année 1963 (1)
Tabelle IX b - VERFLECHTUNGEN IM VERKEHR VON WALZSTAHLFERTIGERZEUGNISSEN - Jahr 1963 (1)

Régions - ou groupes de régions - de départ Versandregionen	Modèle de transport Transportmittel	Régions - ou groupes de régions - arrivées/Empfangsregionen																																							
		01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12-13	14-15	16	30	31	34	35	36	37	40	41/43	44	45	46	47	48/52	53	60-61	62/65	01/65	80/89								
ALLEMAGNE (RF) DEUTSCHLAND (BR) Schleswig/Holstein Elbegebiet	C F M	41	1		1		6		1								1				1												52	4	C F M	01					
Unter/Mittel Wesergebiet	C F M	9	251	11	77	9	33	16	40		28	3	18	1							7			5	2					4		524	58	C F M	02						
Emsland/Oldenburg	C F M			4			3																								5		5		C F M	03					
Übriges Niedersachsen Nordhessen	C F M	113	157	10	380	34	36	40	23	14	12	17	12	2	1		1			7	1	5			3	1	2	1	1	1	3		865	110	C F M	04					
Duisburg	C F M	27	42	1	29	53	39	142	200	5	16	2	8	8	3	4	1		7	1	2	2	1	2		1	3		5		965	24	C F M	05							
Ruhrgebiet	C F M	106	349	32	312	45	154	430	409	50	102	15	43	57	7	16	20		51	1	5	3	23	20	2	6	2	4	89	5	3853	302	C F M	06							
Westfalen	C F M	43	185	17	127	131	152	307	305	11	104	9	48	33	13	12	1		17	1	4	6	10	11	3	1	6	7	7		1572	208	C F M	07							
Nordrheinland	C F M	6	36	1	24	4	62	60	95	8	7	3	15	7	1	11	19		7	1	4	4	4	3	3	1	1	1	1	18	1	406	82	C F M	08						
Rheinland/Pfalz	C F M	3	8	6	30	2	28	7	10	11	14	2	13	14	1		4		5				6	3	1	1	1	1	5		162	38	C F M	09							
Mittel/Südhessen	C F	1	2		4		5	2	1	1	24	1	1	4			5											2		52	5	C F	10								
Ludwigshafen/Mannheim	C F					1				4	1	6	3		1	1	17		2	2	11									19	4	C F	11								
Baden/Württemberg	C F		1		1		1				1	106	23	1			1															156	12	C F	12-13						
Franken/Bayern	C F	2	6		2	3	5	1	1		15	17	69	220	1	1	1					6										364	45	C F	14-15						
Saarland	C F	22	67		7	1	17	19	52	76	52	127	132	48	412	4	27	3	1		3	49	147	257	15	114	42	75	105	45	1	1938	298	C F	16						
BELGIQUE/BELGIEN (31 excl.)	C F M	1	4	1	2	2	8	9	15	6	5	2	11	6	4	834	1301	3	42	3	7	73	132	88	22	40	14	43	5	66	3	2743	36	C F M	30						
Anvers/Antwerpen	C F M	3	1		1	21	34		24	4	7	5	36	3		12	87		1	1	9	9	1	8	1	1		3	2		123	2	C F M	31							
LUXEMBOURG/LUXEMBURG	C	3	1		11	4	54	32	63	20	37	31	94	41	35	483	693	33	33	23	2	41	66	66	5	26	1	9	14	104	2024	116	C	34							
PAYS-BAS/NIEDERLANDE (36, 37 excl.)	C F M				10	1	1	1	2	1						1	28	4		11	1	1							1	1		31	1	C F M	35						
Noordzeekanaal (Amsterdam)	C F M	3	7	2	24	1	1	1	10	5	13				1	7			16				9	4			4				95	2	C F M	36							
Nieuwe Waterweg (Rotterdam)	C F M	7	3		2	31	30		39	4	3	6	17	1		13	3		6							1		3	16	27	10	27	C F M	37							
FRANCE/FRANKREICH Nord	C F M				1	3	1		2	1	1	1	7	4	6	22	51		2	2	8	504	325	85	56	59	39	197	2	14	2	1388	13	C F M	40						
Picardie/Normandie/ Ile-de-France	C F M			1	20	1	1	1	1		4		8	1	5	10	40		6	1		73	294	43	50	23	7	165	2	40	2	791	21	C F M	41/43						
Nord-Est (Champagne/ Alsace/Lorraine)	C F	2	2		48	2	6	16	15	23	25	42	136	49	180	71	57		10													6340	153	C F	44						
Bourgogne/Franche-Comté	C F							7	2			1				1	2					1	5	18	3	15	8	2	16	7	36	1	125	6	C F	45					
Rhône/Alpes	C F																					4	14	4	19	32	12	13	1	32	1	132	2	C F	46						
Méditerranée	C M																							1		1	28	4			39	15	C M	47							
Sud-Ouest/Bretagne/Loire/ Centre/Auvergne	C F M		7			1	1					1	1			1						6	16	3	5	4	5	51	3	6		102	2	C F M	48/52						
Strasbourg	C F M				7	30	10		14	5	24	28	41			27	116		5	4	1	6	2	3	1	4	1	1	4		26	1	C F M	53							
ITALIE DU NORD/ NORDITALIEN	C M											9	23										6	3	2	7	22	2	3	945	194	1213	40	C M	60-61						
Italie centrale e meridionale/ Sicilia/Sardegna	C M																						2								133	244	380	5	C M	62/65					
COMMUNAUTE/GEMEINSCHAFT	C F M T	59	1108	80	1109	469	2173	1097	1243	246	447	280	736	577	673	1493	2562	40	212	33	50	1710	2387	1728	537	668	367	1168	615	1762	464	26494	1587	C F M T							
Pays tiers/Dritte Länder	C F M T	26	1		6	3	5	4	10	1	13	2	11	66	3	2			7	1	15	20	2							167	2	375	3	C F M T	80/89						

(1) Sans transports routiers
Ohne Güterstraßentransporte

C = Chemin de fer/Eisenbahn

F = Navigation fluviale/Binnenschifffahrt

M = Navigation maritime/Seeschifffahrt

T = Total/Insgesamt

Tableau X b - INTERPENETRATION DES REGIONES DE TRANSPORT - TOUS PRODUITS C.E.C.A. - Année 1963 (1)
 Tabelle X b - VERKEHRVERFLECHTUNGEN ALLER EGKS-ERZEUGNISSE INSGESAMT - Jahr 1963 (1)

TOUS PRODUITS C.E.C.A.
 ALLE EGKS-ERZEUGNISSE INSGESAMT
 1 000 t

Régions - ou groupes de régions - de départ Versandregionen	Mode de transport F M	Régions - ou groupe de régions - d'arrivée/Empfangsregionen																																		01/65	80/89								
		01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	30	31	34	35	36	37	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51			52	53	60	61	62/65	60/89		
ALLEMAGNE (RF) DEUTSCHLAND (BR) Schleswig/Holstein Elbegebiet	01	C F M	436 131 11	148 1 9	1 4	167 63 4	22 4 27	95 4 30	101 1 2	34 1 2	1 1 1	8 1 2	2 2 2	2 2 2	61 1 9	1 1 1	8 1 1	1 1 1	6 2 6	2 2 1	7 7 1	9 9 1	1 1 1	3 3 3	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	3 3 3	226 290 290	96 96 96	01						
Unter/Mittel Wesergebiet	02	C F M	15 3 2	600 145 2	14 3	362 277	33 11	324 81 6	506 2 2	64 4 4	7 7 7	43 5 5	3 3 3	1 1 1	18 1 2	5 5 2	209 37	1 1 1	1 1 1	2 2 1	7 7 4	9 9 1	1 1 1	3 3 3	5 5 5	10 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	4 4 4	2280 558 176	80 80 80	02					
Emsland/Oldenburg	03	C F M	278	15 1 4	12 7 7	62 14	33 21	2340 1913	780 4	1 1 1	124 1 1	180 13	1 1 1	2 2 2	1 1 1	26 718	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	1 1 1	4295 1980 753	30 30 30	03				
Übriges Niedersachsen Nordhessen	04	C F M	344 103 6	456 51	18 7	8436 6	128 111	730 196	465 3	73 95	26 3	75 9	17 6	7 5	15 22	108 3	84 7	1 8	2 2	7 16	1 4	5 40	8 1	1 1	2 2	6 8	4 4	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	11032 662 17	219 96 4	04			
Duisburg	05	C F M	28 11 60	53 12	2 5 1	166 48	716 356	1552 441	369 1	1026 8	23 497	36 698	7 815	9 528	33 776	14 217	16 28	17 1048	2 258	2 2	28 948	2 423	7 991	8 69	4 13	3 2	2 37	14 28	2 2	1 5	3 3	2 2	5 5	13 13	27 27	15 15	50 414	422 144	144 52	69361 13431 230	54700 2622 20	05			
Ruhrgebiet	06	C F M	2779 79 163	2329 750 33	399 966 29	5491 2765	5440 105	18787 313	6277 156	5167 281	1398 537	1775 1094	791 728	510 435	1819 1185	2166 421	3373 251	470 380	101 189	1849 2	707 426	288 218	266 920	192 43	22 1	10 1	466 4	3429 18	17 17	51 2	10 10	2 2	5 5	13 13	27 27	15 15	50 414	422 144	144 52	69361 13431 230	54700 2622 20	06			
Westfalen	07	C F M	196 1 4	385 8	128 35 1	720 324	326 10	659 6	1084 4	574 5	162 1	180 7	14 8	18 1	131 12	42 5	63 30	54 27 1	7 1	2 2	262 9	10 1	10 14	11 2	1 1	3 3	34 3	20 3	5 5	9 1	6 6	2 2	6 6	2 2	4 4	2 2	1 1	15 15	1 1	5181 481 7	240 10 M	07			
Nordrheinland	08	C F M	66 1 6	327 7	343 24 20	473 6	399 5	785 2	816 5	10164 3	1005 42	774 564	166 480	230 559	705 584	318 238	523 845	656 32	89 40	1619 842	842 34	21 13	45 128	86 86	63 63	7 7	377 616	39 !	44 44	2 2	1 1	4 4	17 17	11 11	38 206	121 34	7	22701 2975 26	550 14 M	08					
Rheinland/Pfalz	09	C F M	6 26	9	6	32 29	123 77	437 19	188 4	35 1	353 4	20 3	27 7	6 6	29 21	7 3	18 81	2 2	1 4	7 7	1 1	41 41	3 3	1 1	3 3	34 34	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1505 237 27	44 25 2	09				
Mittel/Südhessen	10	C F M	4	8	38	78 22	164 22	145	45 1	76 12	743 35	33 12	11 11	14 3	95 28	11 11	46 133	13 3	3 3	2 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	6 6	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	14 14	1 1	1512 153	180 180	10				
Ludwigshafen/Mannheim	11	C F M	21	1	1	52 9	3	200 8	54 2	276 9	88 23	276 25	27 1	32 106	2 2	18 18	32 32	7 7	2 2	11 11	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1123 204	4 39	11				
Baden	12	C F M	2 48	464 1	2 2	4 5	20 22	22 13	13 5	483 5	182 1	1 1	20 1	1 1	20 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	4 4	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	80 80	4 4	1306 64 10	8 8	12			
Württemberg	13	C F M	2 26	19 2	6 6	9 13	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	369 25	1 1	1459 61	12 4	13	
Franken	14	C F M	1 1	3 3	7 4	3 3	2 2	12 2	20 20	8 8	44 44	387 387	276 276	8 8	7 7	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	6 6	56 26	557 50	258 19	14
Bayern	15	C F M	4 4	14 14	11 11	18 18	4 4	13 13	8 8	7 7	84 84	31 31	19 19	24 24	122 122	111 111	2486 2486	2 2	7 7	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	2 2	132 132	131 131	1 1	3234 1	91 91	15
Saarland	16	C F M	22 22	69 69	12 12	1 1	21 21	23 23	60 60	645 645	103 1	252 1	493 1	1102 1102	208 208	528 528	7111 7111	5 5	27 27	38 38	1 1	3 3	73 14	82 1	18 8	795 23	2880 145	159 20	186 41	46 46	11 11	35 35	101 101	53 53	19 19	353 7	62 62	12 12	1 1	15610 261	591 7	16			
BELGIQUE/BELGIEN (31 excl.)	30	C F M	2 1 17	3 12 1	3 10	22 30	5 202	25 95	17 4	36 40	37 29	60 140	10 134	12 100	53 156	29 37	53 53	31 18272	1602 5850	302 346	78 388	6 188	11 250	476 275	82 45	20 9	320 202	806 301	61 13	119 60	14 1	3 3	8 8	33 4	54 2	15 15	9 22	84 11	6 6	3 3	22742 8939	53 242	30		
Anvers/Antwerpen	31	C F M	3 3	1 1	1 1	366 144	1 1	40 40	12 9	1 1	63 63	3 3	1 1	6 6	3 3	4946 1821	276 3	129 129	81 54	7 11	11 15	52 88	2 2	1 1	8 13	29 57	2 2	4 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	1 1	5587 2886	2 63	31			
LUXEMBOURG/LUXEMBURG	34	C	3 3	1 1	11 11	4 4	54 54	32 32	71 71	20 20	37 37	31 31	20 20	75 75	27 27	15 15	153 153	782 782	699 699	3171 3171	75 75	23 23	2 2	54 54	15 15	5 5	51 51	85 85	5 5	29 29	1 1	1 1	2 2	3 3	2 2	1 1	14 14	159 159	6 6	5701 116	34				

TOUS PRODUITS C.E.C.A.

Tableau 10 b

Régions - ou groupes de régions - de départ Versandregionen	Mode de transport C F M T	Régions - ou groupes de régions - d'arrivée/Empfangsregionen																																				80/89																			
		01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	30	31	34	35	36	37	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53		60	61	62/65	01/65	80/89														
PAYS-BAS/NIEDERLANDE (36, 37 excl.)	C F M	5 7	11 10	21 22	25 15	4 172	15 64	5 2	117 33	21 35	53 62	20 74	36 41	101 51	38 13	23	4	545 1177	40 16	201	416 889	1231 431	652 145	54 123	40 9	6 5	205 83	249 465	31 4	45 6		2	4	16	39	17	12 18	7			9071 3972	1022 1514	35														
Noordzeekanaal (Amsterdam)	C F M	4	2 26	1 13	4 4	25 1437	71 306	656 1	8 36	24 27	13 36	100	60	42	6 6	13	2 2	45 174	7 11		476 475	187 257	110 114	9 24	16 3		5 7	20 16	1 1	1 1			1								105	4	16	1720 3184 171	30 163 823	36											
Nieuwe Waterweg (Rotterdam)	C F M	240	5 8	3 3	1 12	641 4686	3 3	2 3	17 111	72 142	23 191	583 146	14 417	62 165	70	1	39 232	12 29	2	260 1235	55 118	106 186	7 24	3 2		301	7 11	1 59		2				36	37				3 253	432	64	156	762 15456 1281	50 470 800	37												
FRANCE/FRANKREICH Nord	C F M				1 1	3 1	4	1	3 6	2 1	1 4	1 1	1 1	5 8	3 2	2 197	700 114	53 49	25	3 6	6 3	2 1	9074 1595	2667 465	715 74	2891 856	2525 296	273 23	207 30	49	45	104	495	605 26	55	10	17	3	2	20767 3576	124 2	40															
Picardie	C F M			1 20	1 2	3 2		1			4		1	7		341	10 2	39 3		2			1	232	34	28 1	164	69 1	42	7 5	3	2		1	26	8		2	34	19	2	1102 20	21 1	41													
Normandie	C F M															1	379							549 2	212 46	589 1023	169 607	32 33	65 5	1	14	20	121	119 1	12		11		1	318 892	13 5	42															
Ile-de-France	C F M					2 4	1 4	1	1							3 4	1 11	1 21		1	1	1	381 25	156 18	67 31	602 187	381 40	138 1	217 3	41	18	13	60	75	15		52	1	2	2227 352	20 1	43															
Nord-Est	C F M	2	3		50	1 6	57	70	24	110 2	38 2	86	208 2	219 3	59	68	6280 57	5701 60	317 80	1240	10 25	4	5	4793 31	946 4	210 15	2154 90	2551 460	766 20	626 120	195	64	88	405	234	133	1284 75	393	35	15	52438 1069	251 4	44														
Bourgogne/Franche-Comté	C F M					1		7	2							1	1 1	3				1	7	1	4	51 24	139 52	1046 91	230 225	7	12	8	12	38	112 110	40	9	142	8	2	1874 518	20 1	45														
Rhône/Alpes	C F M					1				1		3	1	2		3							6 7	38 3	3	246	41 13	64 2	1160 26	99 47	6	4	3	14	19	2	338	6	3	2058 108	35 1	46															
Méditerranée	C F M																15						17		2	2	60	66 1	792	948 6	287	63	7	59	110		180	5	4	2617 2	11 1	47															
Midi/Pyrénées	C F M																						3	1	2	151	12	10	96	97	380	244	35	23	45		8		1111		48																
Sud-Ouest	C F M					1										1							3		2	15	23	8	35	2	61	195	19	70	71		15		521 2	10	49																
Bretagne/Loire	C F M		4																				10		1	10												6		3	521 2	37	50														
Centre	C F M																						41	10	8	3	14	36	47		6	18	7	17	7		29	3		248		51															
Limousin/Auvergne	C F M																						3				134	4	16	76	59	16	35	107	142	256	3	15		868 2		52															
Strasbourg	C F M				7	33	11		17	6	28	28	8	35	6		2	28	131		5	4	43	18	1		2	1310 225	138 35	47 3	4	16	1		1	5	52	17	1		1567 725	104 6	53														
Italia - Nord occidentale	C M																											6	2	14	44							1	2		6391 8	149	893 237	7535 249	127 123	60											
Italia - Nord orientale	C M																																									389	362 2	87 28	844 30	198 133	61										
Italia centrale e meridionale/Sicilia/Sardegna	C M	62/65																																										1227 353	68 93	1489 793	2788 1245	962/65 214									
COMMUNAUTE/GEMEINSCHAFT	C F M T	3915 329 844 5089	4434 1025 96 5555	1960 1100 103 3163	16048 3603 4 19695	8323 9940 30 18293	26634 8223 37 34993	11562 191 668 11754	17550 191 668 18219	4441 1365 2908 5806	4379 4073 1 5905	1831 1940 3394 1151	2214 5661 3694 8181	16369 63 10984 16432	32707 1203 18 4517	3279 1203 35 4517	8639 6963 4542 8639	6963 1842 1682 3533	1244 2951 65 4258	16576 2333 613 18934	4407 1710 339 2957	9769 39776 2227 11915	39776 2227 47003 3252	3035 4197 217 4731	4197 534 534 1741	1646 60 35 1741	948 948 1278	895 383 2086	1686 15 384 1915	1774 141	856 856	1806 2066	10666 1501 1501	1066 1420 1420	2568 4182 4182	295513 72127 6484	8940 5591 11762																				
Pays tiers/Dritte Länder	C F M T	1482 24 5014 6521	47 4 2912 2963	26 4962	641 112	15 105	10 97	41 2	12 4	75 2	40 3	7 3	38 2	54 1	1775 54	1610 374	4 4	13 7	4			43 1	2 28	19 28																	4264 4264	3 5	15	1	3	426 426	2	1279 1080	1080		1 1	300	48	34	6373 772	2480/89 5591F	24 38

(1) Sans transports routiers
Obne Güterstrassentransporte

C - Chemin de fer/Eisenbahn

F - Navigation fluviale/Binnenschifffahrt

M - Navigation maritime/Seeschifffahrt

T - Total/Insgesamt

HOUILLE - STEINKOHLE CARBON FOSSILE - STEENKOLEN

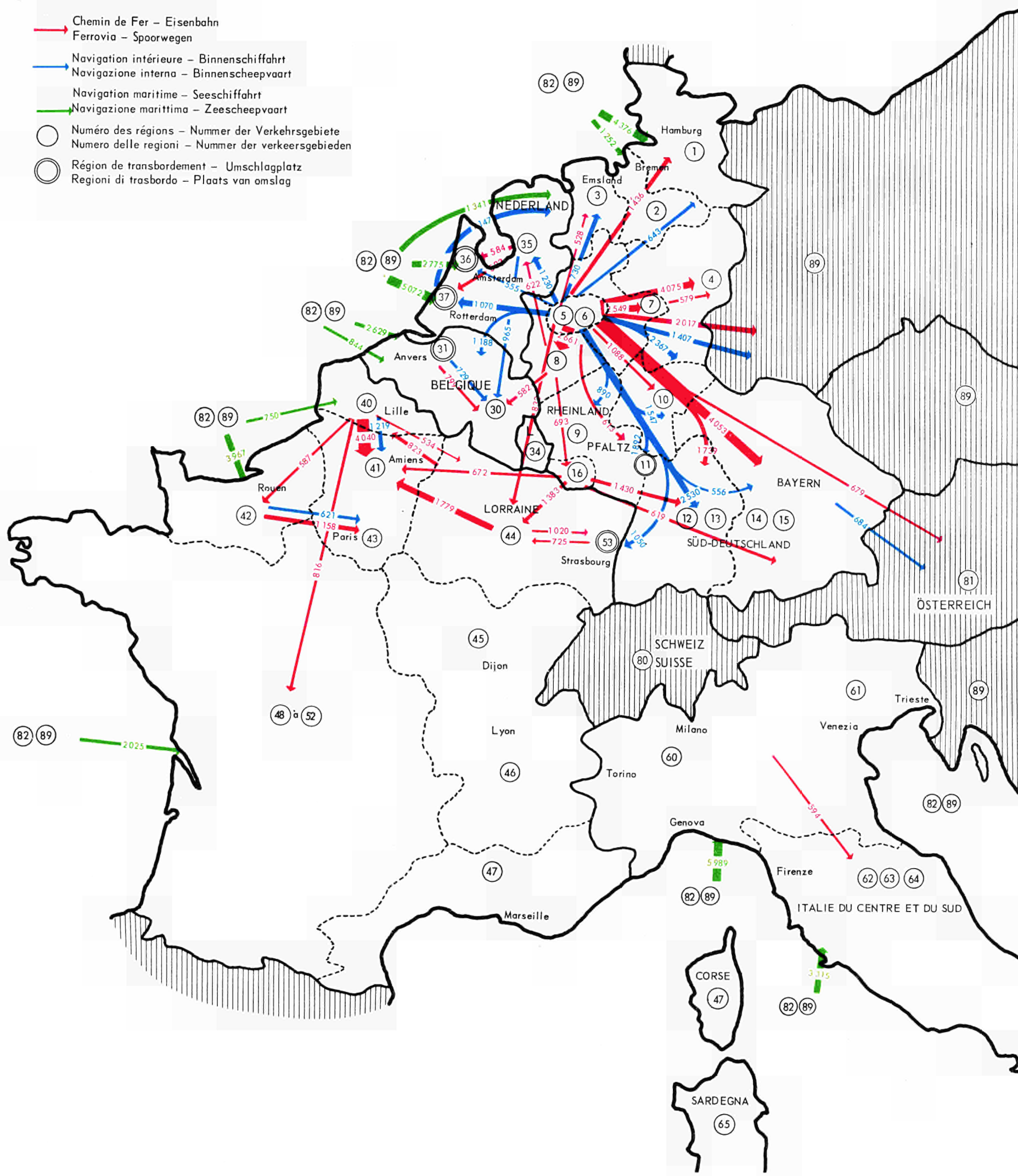
- 1963 -

N. 1

COURANTS DE TRAFIC EGAUX OU SUPERIEURS A 500.000T - VERKEHRSSTRÖME VON 500.000T UND MEHR
 TRASPORTI SUPERIORI O UGUALI A 500.000T. - VERKEERSTROMEN VAN 500.000 T EN MEER

Chiffres en 1000 t - Zahlen in 1000 t
 Cifre in 1000 t - Cijfers in 1000 t

- Chemin de Fer - Eisenbahn
Ferrovia - Spoorwegen
- Navigation intérieure - Binnenschifffahrt
Navigazione interna - Binnenscheepvaart
- Navigation maritime - Seeschifffahrt
Navigazione marittima - Zeescheepvaart
- Numéro des régions - Nummer der Verkehrsgebiete
Numero delle regioni - Nummer der verkeersgebieden
- ⊙ Région de transbordement - Umschlagplatz
Regioni di trasbordo - Plaats van omslag







LIGNITE - BRAUNKOHLEN LIGNITE - BRUINKOLEN

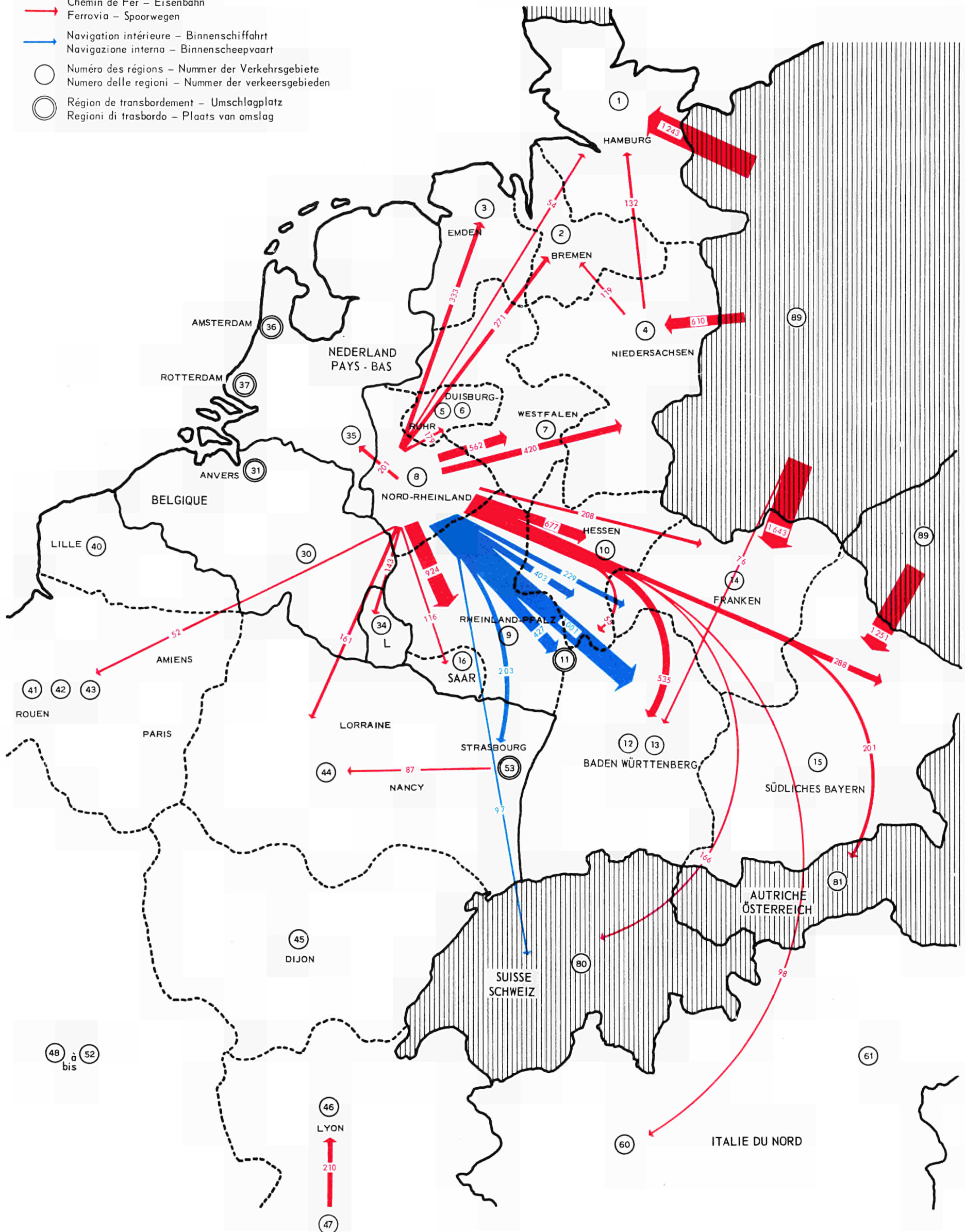
- 1963 -

N. 2

COURANTS DE TRAFIC EGaux OU SUPERIEURS A 50.000T - VERKEHRSTRÖME VON 50.000T UND MEHR
TRASPORTI SUPERIORI O UGUALI A 50.000T - VERKEERSTROMEN VAN 50.000 T EN MEER

Chiffres en 1000 t - Zahlen in 1000 t
Cifre in 1000 t - Cijfers in 1000 t

-  Chemin de Fer - Eisenbahn
Ferrovia - Spoorwegen
-  Navigation intérieure - Binnenschifffahrt
Navigazione interna - Binnenscheepvaart
-  Numéro des régions - Nummer der Verkehrsgebiete
Numero delle regioni - Nummer der verkeersgebieden
-  Région de transbordement - Umschlagplatz
Regioni di trasbordo - Plaats van omslag



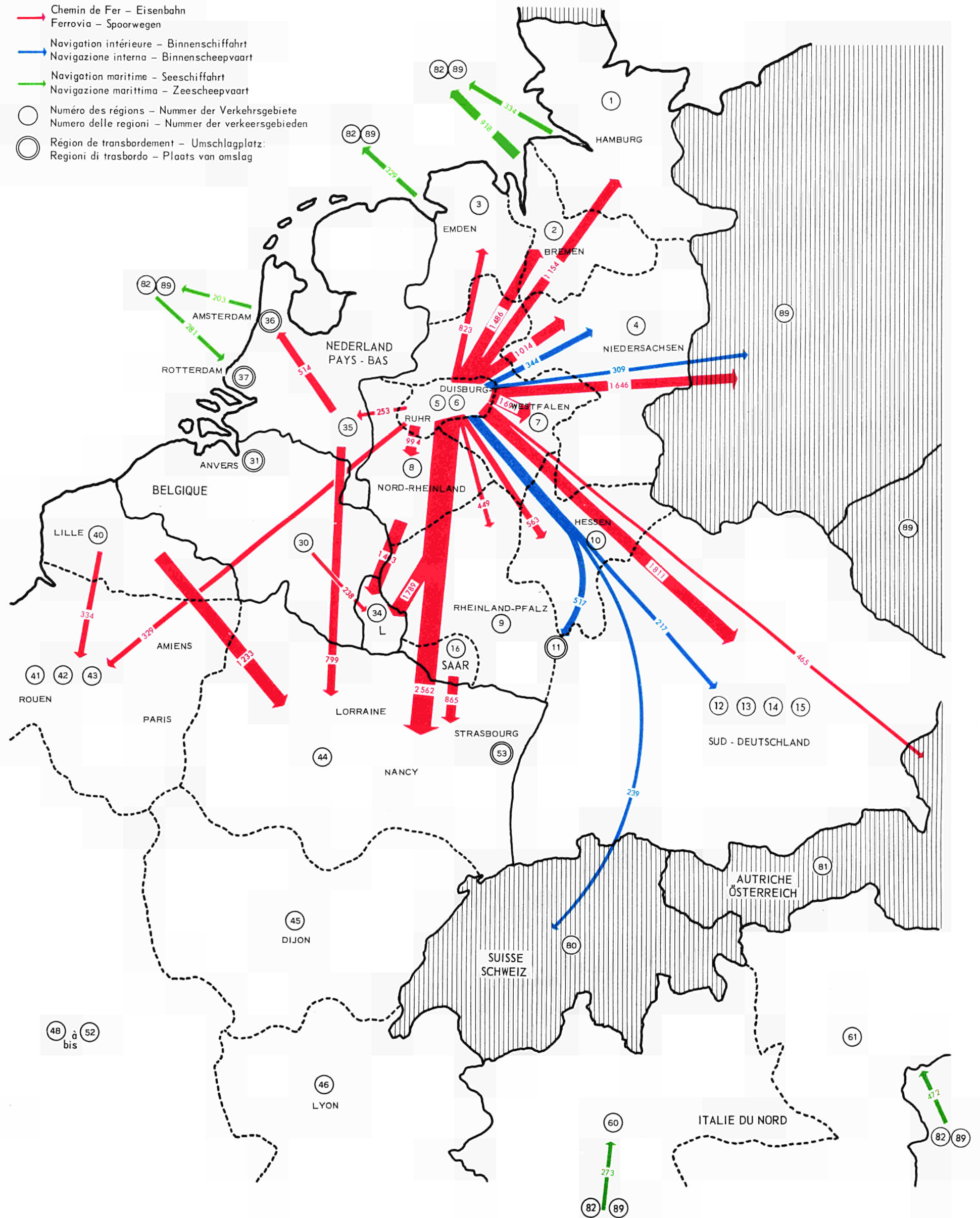
COKE - KOKS COKE - COKES

- 1963 -

COURANTS DE TRAFIC EGAUX OU SUPERIEURS A 200.000T - VERKEHRSTRÖME VON 200.000T UND MEHR
 TRASPORTI SUPERIORI O UGUALI A 200.000T - VERKEERSTROMEN VAN 200.000 T EN MEER

Chiffres en 1000 t - Zahlen in 1000 t
 Cifre in 1000 t - Cijfers in 1000 t

- Chemin de Fer - Eisenbahn
 Ferrovie - Spoorwegen
- Navigation intérieure - Binnenschifffahrt
 Navigazione interna - Binnenscheepvaart
- Navigation maritime - Seeschifffahrt
 Navigazione marittima - Zeescheepvaart
- Numéro des régions - Nummer der Verkehrsgebiete
 Numero delle regioni - Nummer der verkeersgebieden
- ⊙ Région de transbordement - Umschlagplatz:
 Regioni di trasbordo - Plaats van omslag



MINERAI DE FER - EISENERZ MINERALE DI FERRO - IJZERERTS

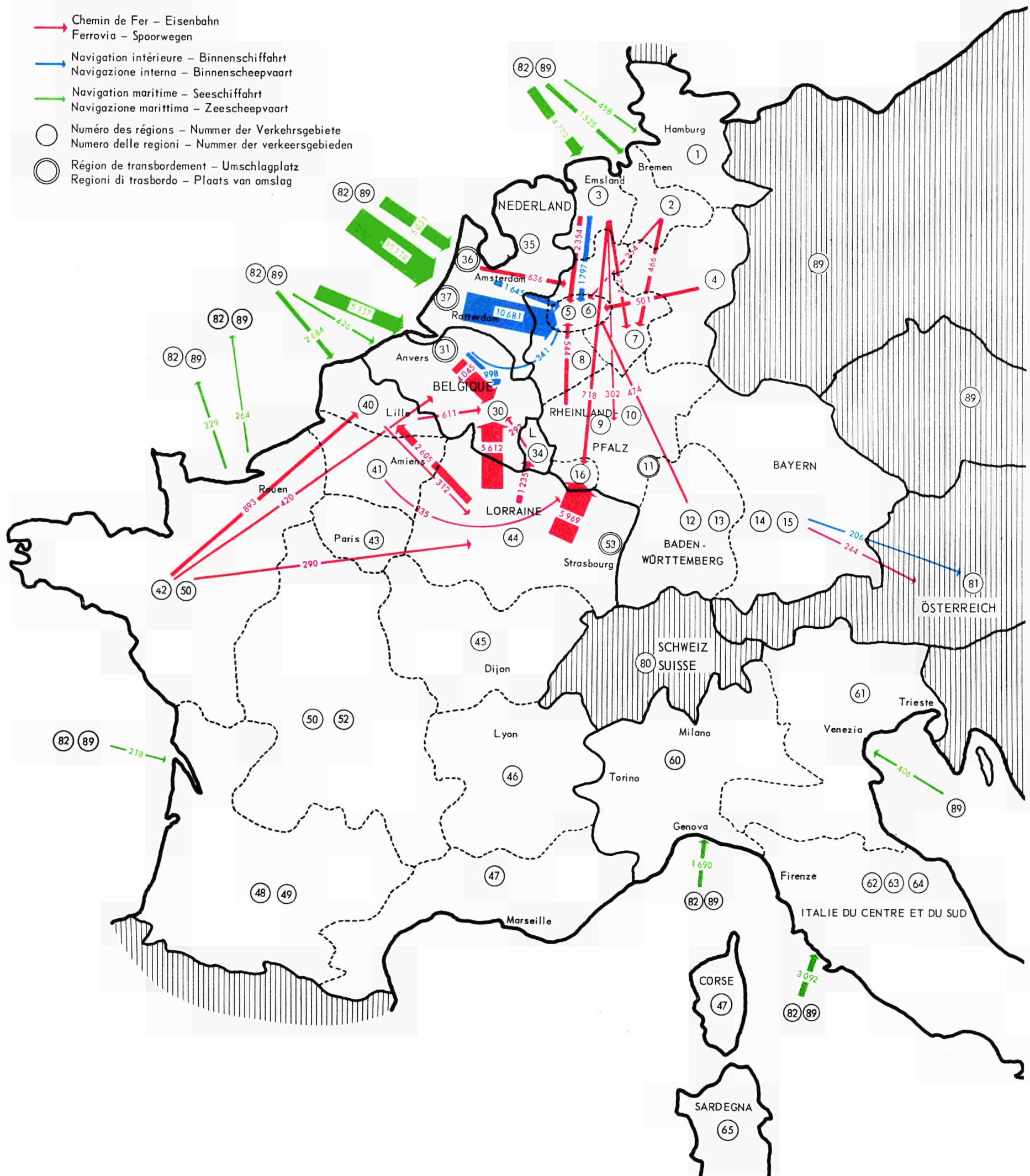
- 1963 -

N. 4

COURANTS DE TRAFIC EGAL OU SUPERIEURS A 200.000 T - VERKEHRSTRÖME VON 200.000 T UND MEHR
 TRASPORTI SUPERIORI O UGUALI A 200.000 T - VERKEERSTROMEN VAN 200.000 T EN MEER

Chiffres en 1000 t - Zahlen in 1000 t
 Cifre in 1000 t - Cijfers in 1000 t

- Chemin de Fer - Eisenbahn
Ferrovia - Spoorwegen
- Navigation intérieure - Binnenschifffahrt
Navigazione interna - Binnenscheepvaart
- Navigation maritime - Seeschifffahrt
Navigazione marittima - Zeescheepvaart
- Numéro des régions - Nummer der Verkehrsgebiete
Numero delle regioni - Nummer der verkeersgebieden
- ⊙ Région de transbordement - Umschlagplatz
Regioni di trasbordo - Plaats van omslag



MINERALI DE MANGANESE - MANGANERZ MINERALE DI MANGANESE - MANGAANERTS

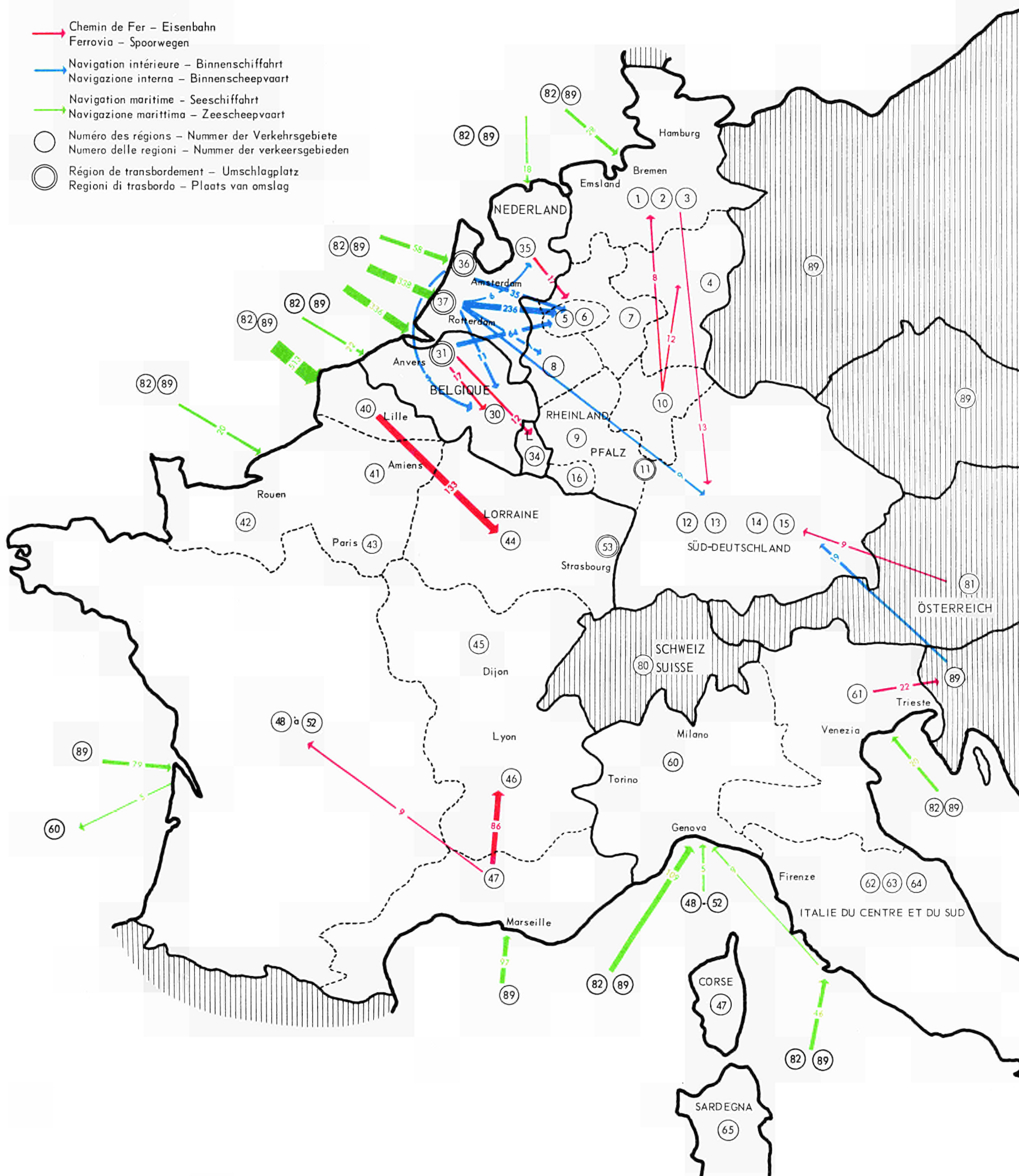
- 1963 -

N. 5

COURANTS DE TRAFIC EGaux OU SUPERIEURS A 5.000T - VERKEHRSTRÖME VON 5.000T UND MEHR
TRASPORTI SUPERIORI O UGUALI A 5.000T - VERKEERSTROMEN VAN 5.000 T EN MEER

Chiffres en 1000 t - Zahlen in 1000 t
Cifre in 1000 t - Cijfers in 1000 t

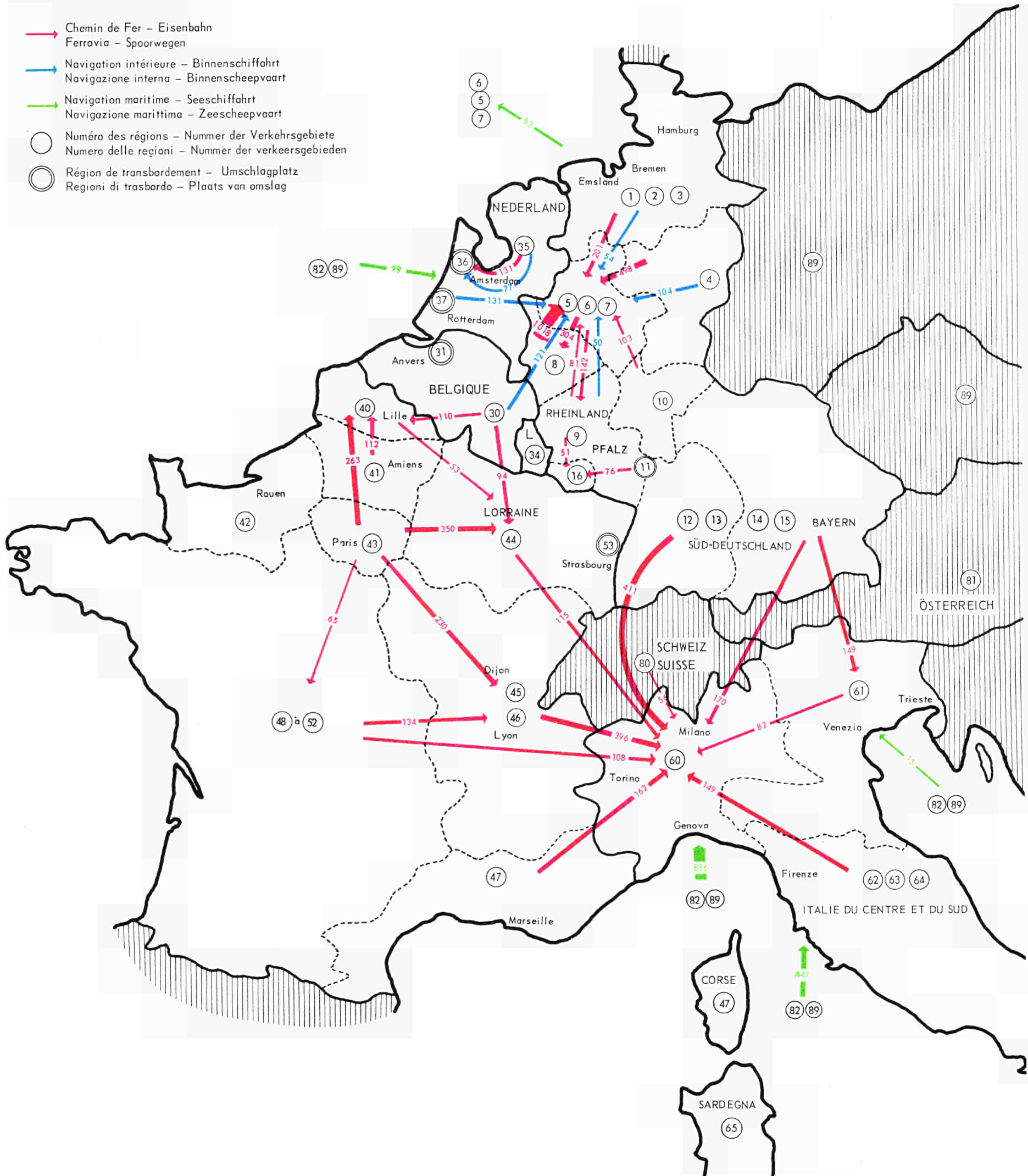
- Chemin de Fer - Eisenbahn
Ferrovia - Spoorwegen
- Navigation intérieure - Binnenschifffahrt
Navigazione interna - Binnenscheepvaart
- Navigation maritime - Seeschifffahrt
Navigazione marittima - Zeescheepvaart
- Numéro des régions - Nummer der Verkehrsgebiete
Numero delle regioni - Nummer der verkeersgebieden
- ⊙ Région de transbordement - Umschlagplatz
Regioni di trasbordo - Plaats van omslag



COURANTS DE TRAFIC EGAUX OU SUPERIEURS A 50.000T - VERKEHRSSTRÖME VON 50.000T UND MEHR
TRASPORTI SUPERIORI O UGUALI A 50.000T - VERKEERSTROMEN VAN 50.000 T EN MEER

Chiffres en 1000 t - Zahlen in 1000 t
Cifre in 1000 t - Cijfers in 1000 t

- Chemin de Fer - Eisenbahn
Ferrovia - Spoorwegen
- Navigation intérieure - Binnenschifffahrt
Navigazione interna - Binnenscheepvaart
- Navigation maritime - Seeschifffahrt
Navigazione marittima - Zeescheepvaart
- Numéro des régions - Nummer der Verkehrsgebiete
Numero delle regioni - Nummer der verkeersgebieden
- ⊙ Région de transbordement - Umschlagplatz
Regioni di trasbordo - Plaats van omslag



FONTE ET ACIER BRUTS - ROHEISEN UND ROHSTAHL GHISA GREZZA E ACCIAIO GREZZO - RUWIJZER EN RUWSTAAL

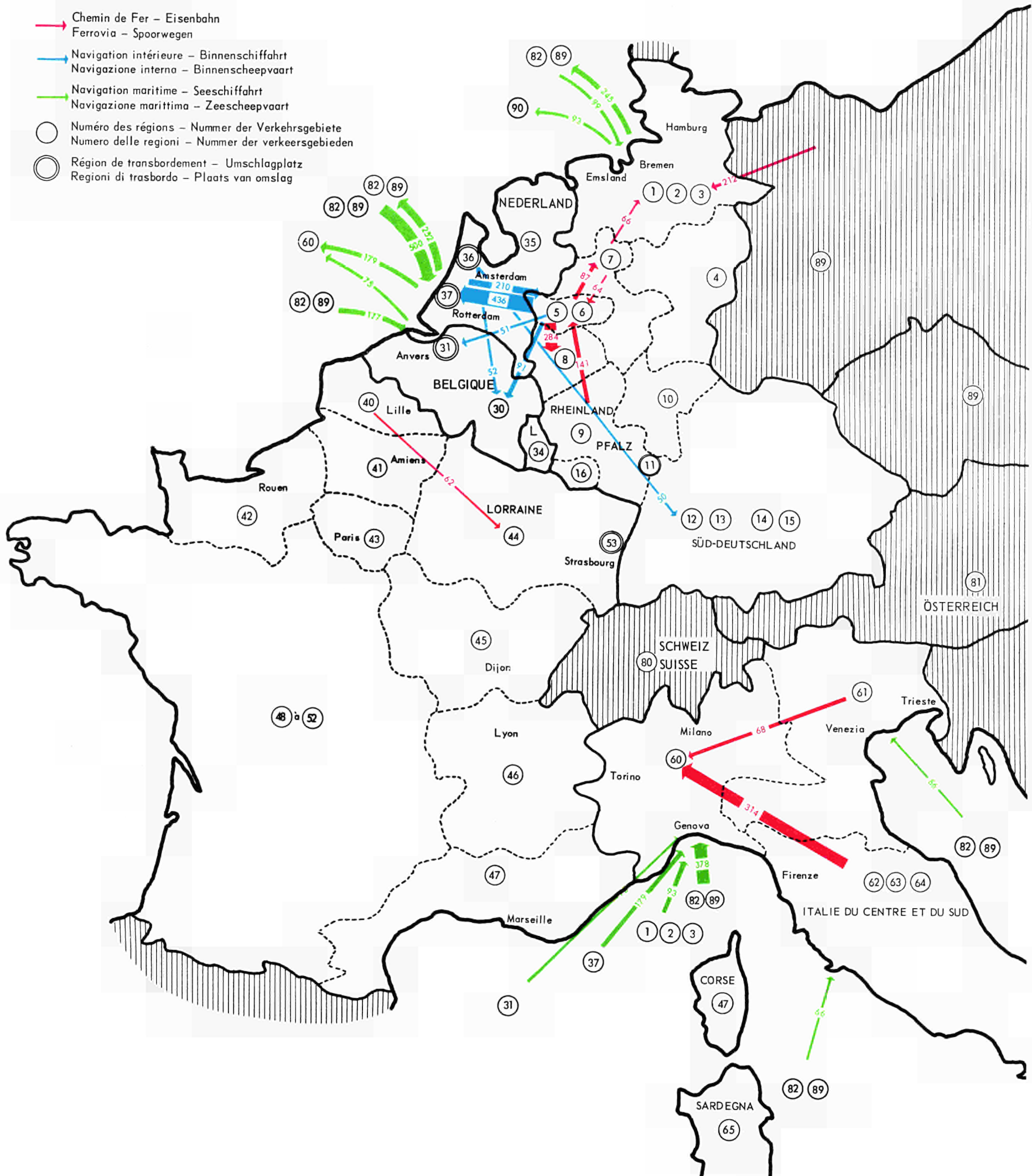
- 1963 -

N. 7

COURANTS DE TRAFIC EGaux OU SUPERIEURS A 50.000T - VERKEHRSSTRÖME VON 50.000T UND MEHR
 TRASPORTI SUPERIORI O UGUALI A 50.000T - VERKEERSTROMEN VAN 50.000 T EN MEER

Chiffres en 1000 t - Zahlen in 1000 t
 Cifre in 1000 t - Cijfers in 1000 t

- Chemin de Fer - Eisenbahn
 Ferrovia - Spoorwegen
- Navigation intérieure - Binnenschifffahrt
 Navigazione interna - Binnenscheepvaart
- Navigation maritime - Seeschifffahrt
 Navigazione marittima - Zeescheepvaart
- Numéro des régions - Nummer der Verkehrsgebiete
 Numero delle regioni - Nummer der verkeersgebieden
- ⊙ Région de transbordement - Umschlagplatz
 Regioni di trasbordo - Plaats van omslag



DEMI-PRODUITS - HALBZEUG SEMI-PRODOTTI SIDERURGICI - HALFFABRIKATEN VAN IJZER EN STAAL

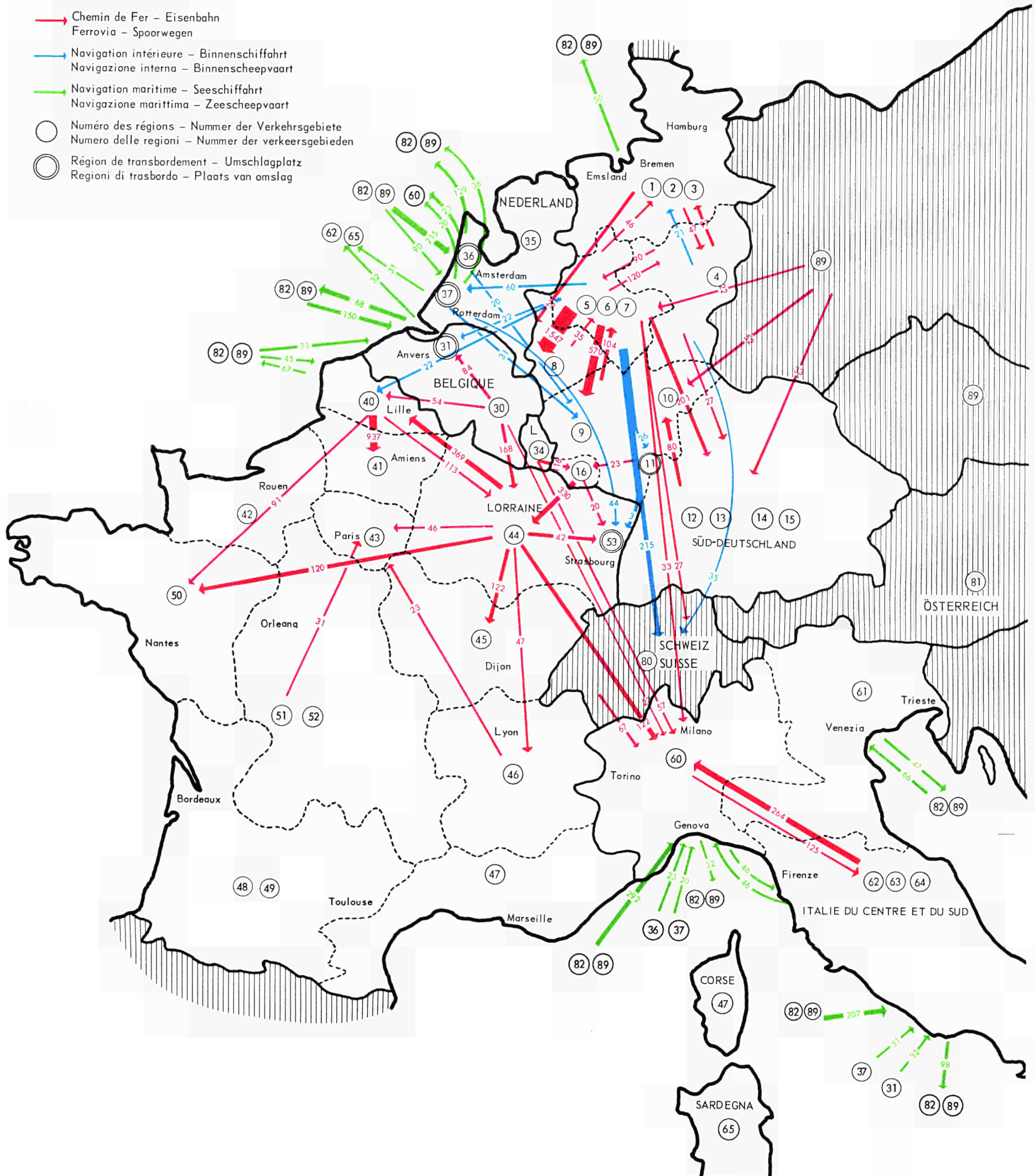
- 1963 -

N. 8

COURANTS DE TRAFIC EGAX OU SUPERIEURS A 20.000T - VERKEHRSTRÖME VON 20.000T UND MEHR
TRASPORTI SUPERIORI O UGUALI A 20.000T - VERKEERSTROMEN VAN 20.000 T EN MEER

Chiffres en 1000 t - Zahlen in 1000 t
Cifre in 1000 t - Cijfers in 1000 t

- Chemin de Fer - Eisenbahn
Ferrovia - Spoorwegen
- Navigation intérieure - Binnenschifffahrt
Navigazione interna - Binnenscheepvaart
- Navigation maritime - Seeschifffahrt
Navigazione marittima - Zeescheepvaart
- Numéro des régions - Nummer der Verkehrsgebiete
Numero delle regioni - Nummer der verkeersgebieden
- ⊙ Région de transbordement - Umschlagplatz
Regioni di trasbordo - Plaats van omslag



PRODUITS LAMINES - WALZSTAHLFERTIGERZEUGNISSE PRODOTTI LAMINATI - WALSERIJPRODUKTEN

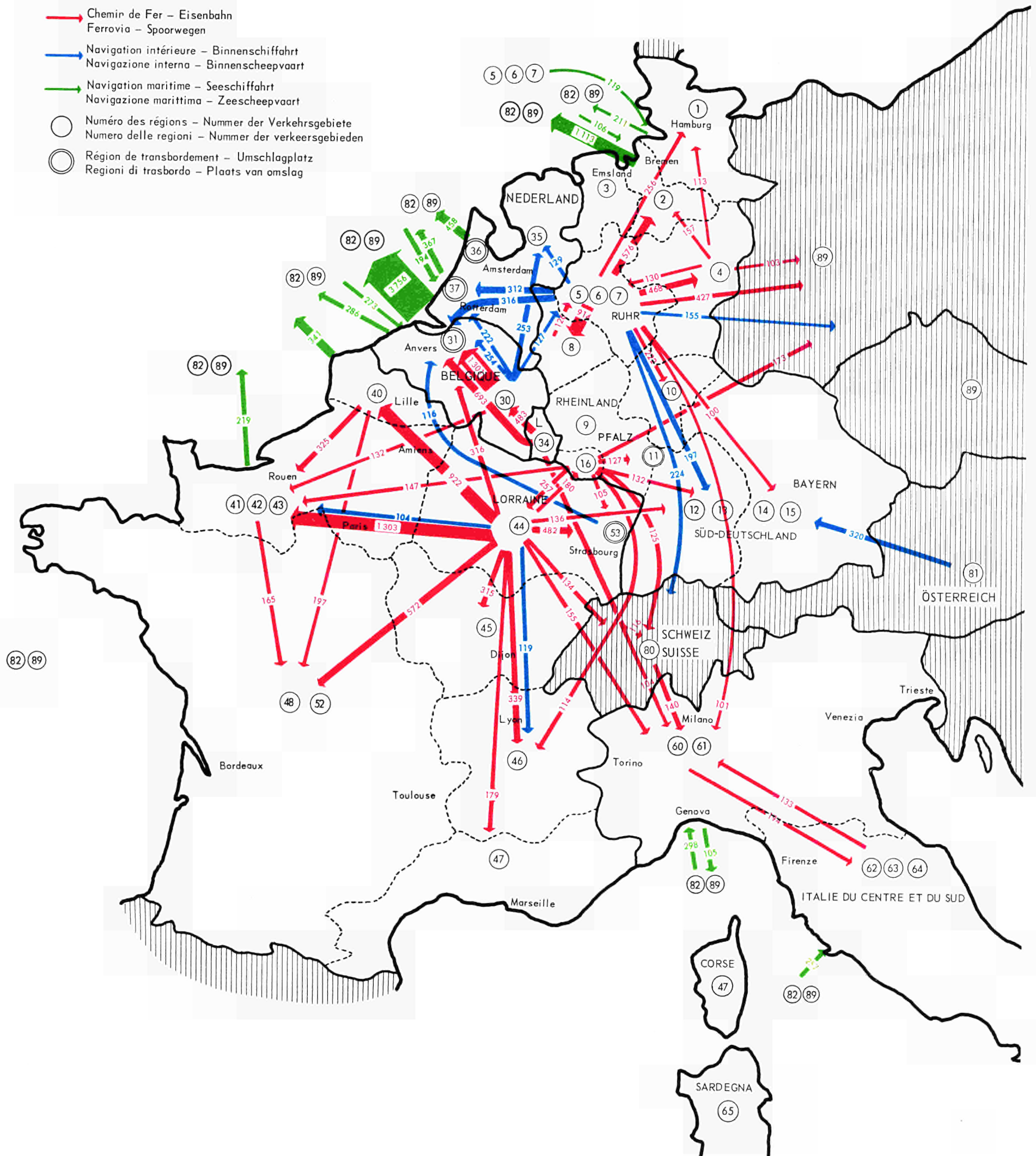
- 1963 -

N. 9

COURANTS DE TRAFIC EGAUX OU SUPERIEURS A 100.000T - VERKEHRSTRÖME VON 100.000T UND MEHR
 TRASPORTI SUPERIORI O UGUALI A 100.000T - VERKEERSTROMEN VAN 100.000 T EN MEER

Chiffres en 1000 t - Zahlen in 1000 t
 Cifre in 1000 t - Cijfers in 1000 t

- Chemin de Fer - Eisenbahn
 Ferrovia - Spoorwegen
- Navigation intérieure - Binnenschifffahrt
 Navigazione interna - Binnenscheepvaart
- Navigation maritime - Seeschifffahrt
 Navigazione marittima - Zeescheepvaart
- Numéro des régions - Nummer der Verkehrsgebiete
 Numero delle regioni - Nummer der verkeersgebieden
- ⊙ Région de transbordement - Umschlagplatz
 Regioni di trasbordo - Plaats van omslag



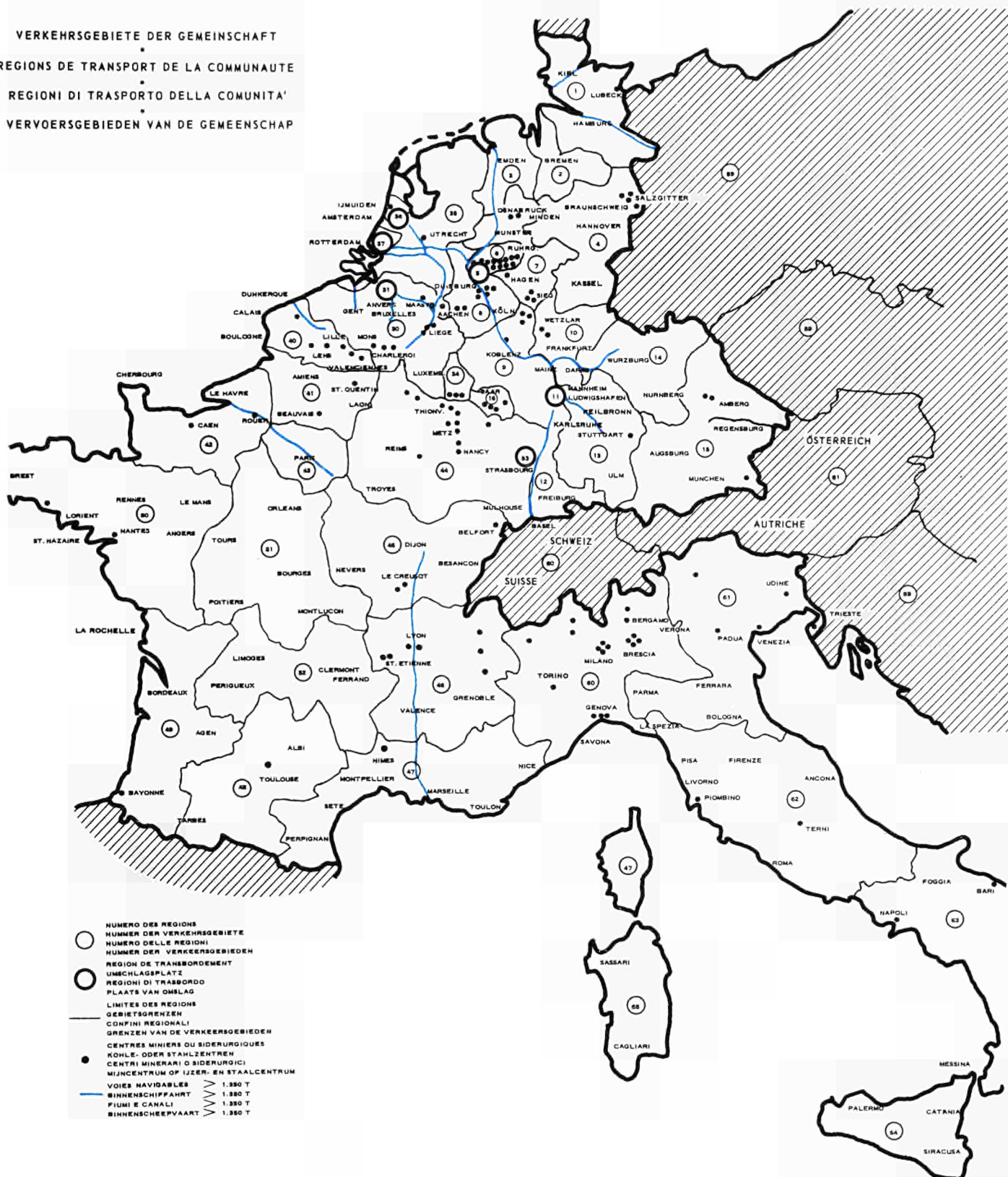
Liste des régions de la Communauté
Verzeichnis der Verkehrsgebiete der Gemeinschaft

N°	Régions Gebiete	Capitales, ports, centres sidérurgiques Hauptstädte, Häfen, Zentren der Eisen und Stahlindustrie
	ALLEMAGNE (R.F.) DEUTSCHLAND (B.R.)	
01	Schleswig-Holstein Elbegebiet	Hamburg, Lübeck, Kiel, Flensburg
02	Mittel-/Unterwesergebiet	Bremen, Bremerhaven, Brake, Nordenham, Celle
03	Emsland - Oldenburg	Emden, Wilhelmshaven, Oldenburg, Lingen
04	Übriges Niedersachsen, Nordhessen	Hannover, Braunschweig, Bielefeld, Minden, Kassel, Peine-Ilse
05	Duisburg	Duisburg, Duisburg-Hamborn, Duisburg-Ruhrort
06	Ruhrgebiet	Essen, Bochum, Bottrop, Dorsten, Dortmund, Gelsenkirchen, Hamm, Herne, Kettwig, Mühlheim, Oberhausen, Castrop-Rauxel, Recklinghausen, Rheinhausen, Unna, Walsum
07	Westfalen	Münster, Osnabrück, Hagen, Paderborn, Soest, Siegen
08	Nord-Rheinland	Köln, Düsseldorf, Krefeld, München-Gladbach, Bonn, Aachen, Eschweiler, Wuppertal, Remscheid, Solingen
09	Rheinland-Pfalz	Mainz, Koblenz, Neuwied, Trier, Kaiserslautern
10	Mittel-/Süd Hessen	Frankfurt, Wiesbaden, Darmstadt, Hanau, Giessen, Wetzlar, Fulda
11	Ludwigshafen-Mannheim	Ludwigshafen, Mannheim, Mannheim-Rheinau
12	Baden-Oberrheingebiet	Karlsruhe, Kehl, Freiburg im Breisgau
13	Württemberg-Neckargebiet	Stuttgart, Heidelberg, Heilbronn, Ulm
14	Franken	Nürnberg, Würzburg, Aschaffenburg, Schweinfurt
15	Südbayern, Oberpfalz	München, Augsburg, Regensburg, Amberg
16	Saarland	Saarbrücken, Völklingen, Neunkirchen, Homburg, Dillingen
	BELGIQUE/BELGIEN	
30	Belgique (Anvers excl.)	Bruxelles, Gand, Liège, Charleroi, Mons
31	Anvers	Anvers
34	LUXEMBOURG/LUXEMBURG	Luxembourg, Esch-sur-Alzette, Dudelange, Differdange
35	PAYS-BAS/NIEDERLAND (36, 37 excl.)	Utrecht, Dordrecht, Nijmegen, Eindhoven, Leiden, Groningen, Delfzijl, Terneuzen/Axel, Maastricht
36	Noordzeekanaal	Amsterdam, Zaandam, IJmuiden, Velsen, Haarlem, Hilversum
37	Nieuwe Waterweg	Rotterdam, Schiedam, Vlaardingen, Maassluis, Hoek van Holland, Den Haag, Delft
	FRANCE/FRANKREICH	
40	Nord	Lille, Dunkerque, Calais, Boulogne, Valenciennes, Lens, Arras
41	Picardie	Amiens, Saint-Quentin, Laon, Beauvais, Creil
42	Normandie	Rouen, Le Havre, Caen, Cherbourg, Evreux, Alençon
43	Ile-de-France	Paris, Saint-Denis, Mantes, Melun, Meaux
44	Nord-Est	Nancy, Metz, Thionville, Reims, Châlon-sur-Marne, Troyes, Mézières-Charleville, Épinal, Colmar, Mulhouse
45	Bourgogne - Franche-Comté	Dijon, Le Creusot, Chalons-sur-Saône, Mâcon, Nevers, Besançon, Belfort
46	Rhône-Alpes	Lyon, Saint-Etienne, Vienne, Valence, Grenoble
47	Méditerranée	Marseille, Toulon, Nice, Avignon, Nîmes, Montpellier, Sète, Perpignan, Alès
48	Midi-Pyrénées	Toulouse, Montauban, Albi, Tarbes, Decazeville
49	Sud-Ouest	Bordeaux, La Rochelle - La Pallice, Agen, Angoulême, Bayonne, Pau
50	Bretagne - Loire	Nantes, Saint-Nazaire, Rennes, Brest, Lorient, Angers, Le Mans
51	Centre	Orléans, Tours, Bourges, Châteauroux, Poitiers, Montluçon
52	Limousin - Auvergne	Clermont-Ferrand, Limoges, Périgueux
53	Strasbourg	Strasbourg

Liste des régions de la Communauté
Verzeichnis der Verkehrsgebiete der Gemeinschaft

N°	Régions Gebiete	Capitales, ports, centres sidérurgiques Hauptstädte, Häfen, Zentren der Eisen und Stahlindustrie
	ITALIE/ITALIEN	
60	Italie du Nord-Ouest/Nordwest-Italien	Milano, Genova, Torino, Savona, La Spezia, Brescia, Bergamo, Monza, Cremona
61	Italie du Nord-Est/Nordost-Italien	Venezia, Mantova, Verona, Padova, Trieste, Udine, Bolzano, Trento, Bologna, Ferrara, Ravenna
62	Italie centrale/Mittel-Italien	Roma, Firenze, Livorno, Pisa, Ancona, Terni, Piombino
63	Italie méridionale/Süd-Italien	Napoli, Bari, Foggia, Barletta, Reggio, Brindisi
64	Sicile/Sizilien	Palermo, Catania, Siracusa, Messina
65	Sardaigne, Sardinien	Cagliari, Sassari
	PAYS TIERS/DRITTE LÄNDER	
80	Suisse, Schweiz	
81	Autriche/Österreich	
82	Grande-Bretagne/Großbritannien	
83	Scandinavie/Skandinavien	(Norvège, Suède, Danemark)
84	États-Unis, U.S.A.	
89	Autres pays/Übrige Länder	

VERKEHRSGEBIETE DER GEMEINSCHAFT
 REGIONS DE TRANSPORT DE LA COMMUNAUTE
 REGIONI DI TRASPORTO DELLA COMUNITA'
 VERVOERSGEBIEDEN VAN DE GEMEENSCHAP



JUAX64012FRC

SERVICES DES PUBLICATIONS DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

3 731/2/65/8

